

# Αναγνώστης



ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ

ΠΟΛΥΠΛΟΚΟ ΤΟ Γ' Κ.Π.Σ.

## ΩΡΑ ΓΙΑ ΔΟΥΛΕΙΑ

Οι "κουτόφραγκοι" της Ε.Ε. "έσφιξαν τα λουριά" στην χώρα μας

### ΡΕΠΟΡΤΑΖ

#### Το παζάρεμα του Μπούρτζι

Τη στιγμή που τα φώτα των Αθηναϊκών Μ.Μ.Ε., έπεφταν στο πρόσωπο της Α. Βίση, στο Μπούρτζι ο βουλευτής Γ. Τσούρνας πρότεινε στην Υπουργό Εσωτερικών να παραχωρηθεί η νησίδα σε ιδιώτη, χωρίς εκείνη να φαίνεται να αντιδρά. Ο ακριβής διάλογος των δύο πολιτικών προσώπων.

σελίδα 6

### ΠΟΛΙΤΙΚΗ

#### Αρκάς ο Σημίτης

Οι βουλευτές Θ. Κοτσώνης και Ρ. Σπυρόπουλος, το μέλος της Κ.Ε. Β. Κόκκας και ο υφυπουργός Ζαφειρόπουλος απαιτούσαν αυτή τη φορά την παρέα του Πρωθυπουργού Κ. Σημίτη που επισκέφθηκε πάλι την Αρκαδία. Μαζί βέβαια και ο Δ. Ρέππας στο σπίτι του οποίου έγινε η συνάντηση.

σελίδα 17

### ΑΝΘΡΩΠΙΝΑ

#### Εφόδιο ζωής η κολύμβηση

Ο αθλητικός όμιλος "Ποσειδών Λουτρακίου" και ο "Ναυτικός Όμιλος Άργους", έχουν μεγαλώσει γενιές παιδιών μέσα στο νερό, μαθαίνοντάς τα να κάνουν το κολύμπι, τρόπο ζωής. Αρκετές είναι οι διακρίσεις.

σελίδα 9

— α πρέπει να ανασκουμπωθούμε και να δουλέψουμε" αν θέλουμε να χρηματοδοτηθούν τα έργα από το Γ' Κοινοτικό Πλαίσιο Στήριξης, είναι σε γενικές γραμμές το συμπέρασμα της ενημέρωσης που πραγματοποιεί αυτές τις ημέρες η γ.γ. της Περιφέρειας Πελοποννήσου σε Αργολίδα και Κορινθία, γύρω από τη διαχείριση του Γ' ΚΠΣ. Οι βασικοί άξονες ανάπτυξης θα είναι πλέον "ο Αγροτικός χώρος και ο Τουρισμός", ενώ σημαντικά θα είναι τα κονδύλια για νερό και δρόμους. Αν πετύχουμε στο Γ' ΚΠΣ, μόνο τότε θάχουμε ελπίδες και για το Δ' ΚΠΣ που συζητείται στις Βρυξέλες.

σελίδα 8



### ΡΕΠΟΡΤΑΖ

#### Η παραίτηση Σκούρα και η... αδιαφορία Αβραμόπουλου.

Κολεβέντης: όταν χορεύουν οι Αβραμόπουλοι...

Από τη Δαλαμανάρα, απάντησε ο Δήμαρχος Αθηναίων και Πρόεδρος του ΚΕΠ Δημήτρης Αβραμόπουλος, στον Δήμαρχο Ξυλοκάστρου Δ. Σκούρα για την απομάκρυνσή του από το καινούργιο πολιτικό κόμμα.

Η ανακοίνωση του κ. Σκούρα και οι λόγοι της απομάκρυνσής του από τον

φιλο του Αβραμόπουλο και οι κλειστές πόρτες του ΚΕΠ, σύμφωνα με τον ιδρυτή του.

Την ίδια στιγμή αρθρογραφεί ο νεοδημοκράτης πρόεδρος του Εργατικού Κέντρου Αργολίδας υπό τον τίτλο "όταν χορεύουν οι Αβραμόπουλοι..."

σελίδα 5

#### Δημοσιεύσεις και ισολογισμοί στον "Αναγνώστη"

Η εφημερίδα "Αναγνώστης", βάσει της απόφασης 9560/Ε/10-4-2001 του υπουργού Τύπου, δύναται να δημοσιεύει ισολογισμούς Α.Ε. και Ε.Π.Ε. και όλες ανεξαιρέτως τις καταχωρήσεις των Νομαρχιών, ΟΤΑ, Ν.Π.Δ.Δ., Τραπεζών κ.λπ.

# ΕΠΙΧΑΡΑ ΣΥΝΕΙΣΑ



**Β**ασίλης Κόκκας και Διονύσης Διατσιώκος, βρίσκονται από το πρωί της προηγούμενης Κυριακής στο Λεωνίδιο, περιμένοντας να συναντηθούν με τον Πρωθυπουργό. Μάλιστα, ο κ. Κόκκας, συμμετείχε και στην μυστική συνάντηση- δείπνο, του Πρωθυπουργού, στο σπίτι του Δημήτρη Ρέππα.

**Α**πόλυτα φαίνεται ότι έχει κατανοήσει τα οφέλη για την Απώλη του ο Δήμαρχος Λουτρακίου Παύλος Παύλου, εν' όψει της Ολυμπιάδας.

Το Λουτράκι έχει ήδη συμπεριληφθεί στον Προπονητικό Οδηγό Ελλάδα 2001-2004 και μέχρι το τέλος αυτής της χρονιάς θα έχει ολοκληρωθεί η διαδικασία έγκρισης των έργων που θα χρηματοδοτηθούν. Επιπλέον όμως ο Δήμος έχει την πρόθεση να χρηματοδοτήσει επικουρικά και άλλα έργα.



**Η**ρεμα αντιμετωπίζει τα πυρά που δέχεται από γνωστό δικηγόρο του Ναυπλίου ο Νομάρχης Αργολίδας Τάσος Σαλεσιώτης. Μπορεί η ιστορία αυτή να φτάσει στα δικαστήρια, αλλά φαίνεται ότι ο Νομάρχης κρατάει κάποιους άσους στο μανίκι του, τους οποίους φυλάει για να βγάλει την κατάλληλη στιγμή.



**Κ**αταπληκτική η Έκθεση του Δήμου Ασκληπείου. Οι ντόπιοι καλλιτέχνες του Δήμου απέδειξαν ότι είναι αντάξιοι των παραδόσεων της περιοχής (Αρχαίο Θέατρο Επιδαύρου κ.λπ.), κάνοντας τον επισκέπτη να αισθάνεται ότι έχει μπροστά του έργα ώριμων και φτασμένων καλλιτεχνών. Η αγάπη του δημάρχου κ. Αλέκου Τσιλογιάννη για τον πολιτισμό βρήκε σίγουρα εκφραστής.



**Π**αρά το μικρό μέγεθός του, τόσο σε έκταση όσο και πληθυσμιακό, ο Δήμος Ν. Κίου επιβεβαιώνει για μια ακόμη φορά τον τίτλο του ως "δήμος του Πολιτισμού και της Προόδου". Το αφιέρωμα στην αξέχαστη Μελίνα Μερκούρη, επτά χρόνια μετά τον θάνατό της, θα παρακινήσει πολλούς δήμους της Περιφέρειας να το μιμηθούν. Οι εκδηλώσεις θα πραγματοποιηθούν 8-9-10 του μήνα στο Πνευματικό Κέντρο του Δήμου.



## ΕνΥπογράφως

από τον Ακη Γκάτζιο

### Η... πάπια και το περιβάλλον

ΜΕ ΤΥΜΠΑΝΟΚΡΟΥΣΙΕΣ γιορτάσαμε την Τρίτη την ημέρα του Περιβάλλοντος. Τίσις -κάποιος ευφάνταστος να έλεγε ότι σε μερικά χρόνια- θα γίνονταν και παρελάσεις αυτή την ημέρα για να θυμόμαστε πώς ήταν η γη μας και πώς κατάντησε.

ΜΟΛΙΣ ένα σχολείο του Άργους ευαισθητοποιήθηκε και μάζεψε χαρτί για ανακύκλωση τη στιγμή που υπάρχει παντελής έλλειψη πολιτικής ανακύκλωσης.

ΟΙ ΤΟΠΙΚΟΙ φορείς και οι κυβερνήσεις των τελευταίων ετών, παρ' ότι αξύνονται τα περιβαλλοντικά προβλήματα αδιαφορούν συνειδητά και προτιμούν να αναλώνονται σε έργα βιτρίνας ή έργα που απέχουν από τη πολιτική της προστασίας του περιβάλλοντος.

ΣΤΗΝ ΚΟΡΙΝΘΟ, χλωαίνει η αναδάσωση των καμένων εκτάσεων. Είναι ένα ακόμα παράδειγμα αδιαφορίας παρ' ότι υπάρχει άμεσα ο κίνδυνος των πλημμυρών.

ΣΤΗΝ ΑΡΓΟΛΙΔΑ όλοι ξεχνούν την προστασία των υδροβιότοπων παρ' ότι θα μπορούσαν να αποτελέσουν ένα φυσικό φράγμα για την υφαλμύρωση του κάμπου. Ανοίγουμε τα γνωστά χαντάκια λόγω του εμπλουτισμού υποκόπτοντας στους ιδιώτες που θέλουν καλλιεργήσιμη γη και ξεχνώντας ότι εκεί παλιά υπήρχε βάλτος.

ΠΑΝΤΕΛΗΣ είναι η έλλειψη αστικού και περιαστικού πρασίνου και απόντος του χωροταξικού σχεδιασμού κανείς δεν ενδιαφέρεται αν δεν είναι πια ανθρώπινες οι πάλεις που ζούμε.

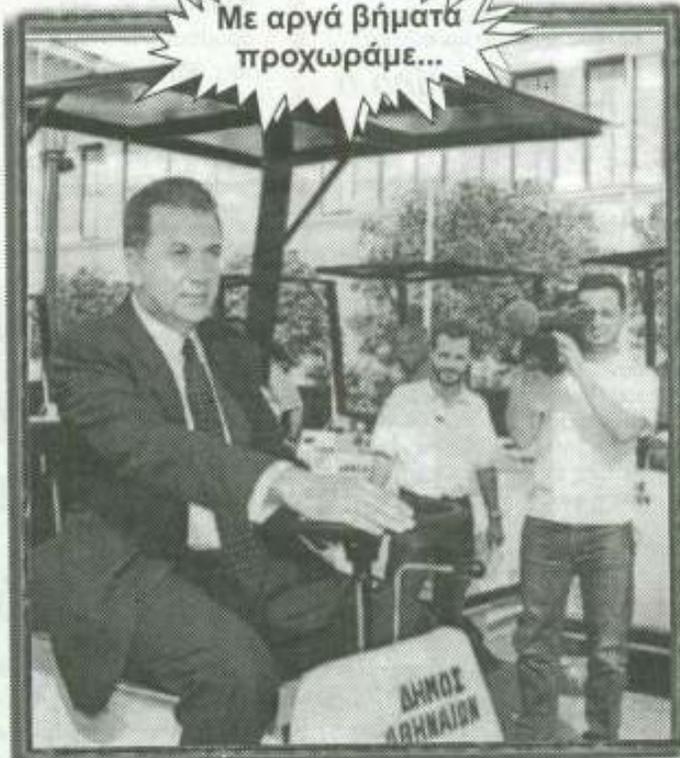
ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΑΝ βιολογικούς, αλλά αδιαφορούν αν τα εργοστάσια ρίχνουν τα λύματα και τα απόβλητα σε ποτάμια και θάλασσες για να κάνουν οικονομία.

Η ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ χώρων υγειονομικής ταφής απορριμμάτων αποτελεί πολυτέλεια και τα σκουπίδια τα ρίχνουμε ακόμα στους γνωστούς σκουπιδότοπους μολύνοντας τις περιοχές αυτές και έχοντας ένα μόνιμο υποψήφιο εμπρηστή των δασών.

ΟΣΟ ΓΙΑ την ποιότητα των νερών; Γνωρίζει ο καθένας μας το τεράστιο πρόβλημα και τις δικαιολογίες που προβάλλονται.

ΗΜΕΡΑ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ. Είπατε τίποτα; Όλοι κάνουμε την... πάπια.

Με αργά βήματα προχωράμε...



**Αναγνώστης!**  
ΕΠΙΧΑΡΑ ΣΥΝΕΙΣΑ

Ιδιοκτησία: ΕΝΘΕΣΙΣ/ΓΚΑΤΖΙΟΣ-ΜΤΑΝΟΣ-ΠΕΤΡΟΠΟΥΛΟΣ Ο.Ε. - Εκδότης Διευθυντής: Α.ΓΚΑΤΖΙΟΣ - Αρχισυντάκτης: Α.ΝΤΑΝΟΣ - Έδρα: ΝΑΥ- ΠΛΙΟ, Ασκληπιού 33 & Παρασκευασπούλου τηλ. 0752-21752, fax 0752-21752 - Γραφεία Άργους: Καπαδιστρίου 40 τηλ. 0751-22257 fax 0751-69268, 0944-193031, 093-7577471, 093-2070623 - e-mail: Enthesis@thea.gr - ΟΤΡ: ΕΝΘΕΣΙΣ - Εκτύπωση Διαχωρισμοί, Μοντάζ, \*ΙΚΟΝΑ\* Ν.Γ. ΧΡΗΣΤΟΓΙΟΥΔΑΣ Α.Ε. - Ετήσια Συνδρομή Ιδιωτών: 7.000δρχ/20,54ΕΥΡΩ - Ετήσια Συνδρομή Φορέων Επιχειρήσεων, Ελευθέ- ρων Επαγγελματιών: 10000 δρχ./29,35ΕΥΡΩ - Ετήσια Συνδρομή Οργανισμών, Τραπεζών, ΟΤΑ: 30.000δρχ/88,04ΕΥΡΩ - ΔΙΑΝΟΜΗ: "ΑΡΓΟΣ" Τα ενυπόγραφα άρθρα που δημοσιεύονται στον "Αναγνώστη", δεν εκφράζουν υποχρεωτικά τις απόψεις της εφημερίδας. Απαγορεύεται η αναδημοσίευση, η αναπαραγωγή ολική μερική ή περιληπτική χωρίς γραπτή άδεια του εκδότη (Ν.2121/1993)

## Ιχνηλασίες



# Μετανάστες

Παραπονιούνται οι περισσότεροι δήμοι ότι δεν επαρκεί το προσωπικό τους για την κάλυψη των αναγκών που προκύπτουν από την καταγραφή των αλλοδαπών. Υπάρχουν βεβαίως δημοτικοί υπάλληλοι που ασχολούνται με τα του δήμου τους, κάνοντας δημόσιες σχέσεις και κουτσομπολεύοντας, υπάρχουν κι άλλοι που δεν παίρνουν ανάσα. Σ' αυτούς συγκαταλέγονται και οι δημοτικοί υπάλληλοι του Δήμου Κρανιδίου, όπου ο δήμαρχος κ. Καμιζής, σωστός "κέρβερους", τους έχει σφίξει τα λουριά μέχρι ασφυξίας. Είπαμε δήμαρχε "με τα μούτρα στον δήμο", αλλά χαλάρωσε τους λιγάκι πριν "κασούν".

A.N.

## Πέτυχε ο οργανωτής

Ο μόνος τελικά που πέτυχε πραγματικά στην Έκθεση του ΕΒΕ "Αργολίδα 2001" ήταν ο εργολάβος - οργανωτής της Έκθεσης κ. Αγγ. Καραμπίκας. Είχε να παλέψει με τον χρόνο, την προχειρότητα με την οποία ξεκίνησε η Έκθεση, με τους επιχειρηματίες του νομού, που πολλοί κρατούσαν τις πόρτες κλειστές και με τόσα άλλα. Τελικά τα κατάφερε, γέμισε τους εκθεσιακούς χώρους με εκθέτες, φρόντισε να μην υπάρξουν μπλακ - άουτ στο ρεύμα, έφερε κλιματιστικά κ.λπ. Το μόνο που δεν κατάφερε ήταν να δώσει τον "παραγωγικό χαρακτήρα" στην έκθεση... αλλά αυτό ήταν δουλειά των διοργανωτών, δηλαδή του Επιμελητηρίου. Το "πανηγύρι πέτυχε", η παραγωγική φυσιογνωμία απέθανε. Μήπως αυτός είναι τελικά ο "θεσμός";

OFF

## Δημόσιες σχέσεις

Άσοχη είναι στις δημόσιες σχέσεις η υπεύθυνη της αντιπροσωπείας της Ford στην Αργολίδα, Δήμητρα Μαλαχιά. Στην έκθεση του ΕΒΕ στη Δαλαμανάρα, πήρε πρωτοβουλία και κάλεσε τους δημοσιογράφους, ενημερώνοντάς τους για την πολιτική της εταιρίας. Και η ανταπόκριση βέβαια, ήταν ικανοποιητική.

Y.Z.

## "Αχ... Ελένη"

Καλύτερη διαφήμιση για την περιοχή της Κορινθίας αλλά και τον δήμο Λουτρακίου, δεν θα μπορούσε να είναι από την επίσκεψη - κολύμβηση στα νερά του Κορινθιακού της Ελένης Μενεγάκη. Όσο κι αν οι "διανοούμενοι", αντέδρασαν για τον τρόπο που προβλήθηκε η επίσκεψη, τέλος πάντων κάποιιοι από μας επιθυμούν να παραμένουν και "διανοούμενοι και άντρες". Όλοι χρειάζονται μια "μούσα" έμπνευσης, από την αρχαιότητα έως σήμερα. Όσο για τους πουριτανούς... υπάρχει και η "σαλαμούρα".

ON

## Φτωχύνουμε

Δραματική είναι η κατάσταση στην Πελοπόννησο, όπως την περιγράφει η έκθεση της Ε.Ε. με τίτλο "στην υπηρεσία των προμηθειών", όπου φαίνεται ότι αφ' ενός είναι από τις φτωχότερες περιφέρειες της Ευρώπης, αλλά έγινε ακόμα φτωχότερη την δεκαετία 1988-1998.

Συγκεκριμένα, το κατά κεφαλή Ακαθάριστο Εγχώριο Προϊόν (Α.Ε.Π.) μειώθηκε από 58% σε 52,7%.

Και δίκαια αναρωτιέται η βουλευτής Ε. Παπαδημητρίου, α) τι προτίθεται να πράξει ο υπουργός Εθνικής Οικονομίας για το συγκεκριμένο ζήτημα και β) αν κρίνει σκόπιμη την επανεξέταση του προγράμματος για την περιφερειακή ανάπτυξης της χώρας.

Y.Z.

## Πολιτιστικό Κέντρο το Σχολείο

Δικαιωμένος, αλλά και με περισσότερες ευθύνες θα πρέπει να αισθάνεται ο Πολιτιστικός Σύλλογος Ζεμενού μετά την απόφαση, τόσο του Τοπικού Συμβουλίου Ζεμενού, όσο και του Δήμου Ξυλοκάστρου, να παραχωρηθεί στον Σύλλογο το κτίριο του Δημοτικού Σχολείου Ζεμενού για την μετατροπή του σε "Πολιτιστικό Κέντρο", υπό την προϋπόθεση ότι για τριετή χρονία ο Σύλλογος θα αναλάβει την συντήρηση του κτιρίου.

Πέρα από τους εκθεσιακούς χώρους και το Λαογραφικό Μουσείο, που αναμένεται να εγκαταστήσει ο "Πολιτιστικός Σύλλογος Ζεμενού", μια μεγάλη αίθουσα θα χρησιμεύει παράλληλα ως συνεδριακός χώρος και τόπος εκδηλώσεων πολιτιστικού περιεχομένου.

ON

## Δημοτικός καβγάς

Καβγάς που έφτασε σε σημείο "ταμπουκά" με τις γνωστές αρχαιοελληνικές εκφράσεις "θα σε γα..... ρε", "κατέβαστα αν είσαι άντρας" κ.λπ., ξέσπασε μεταξύ συμβούλων της αντιπολίτευσης, έξω από το Δημαρχείο Ναυπλίου και λίγα λεπτά πριν την συνεδρίαση του δημοτικού συμβουλίου. Την μεθεπόμενη ημέρα οι ίδιοι σύμβουλοι έδειχναν σαν "πολυαγαπημένα αδέρφια", όμως η εντύπωση που δόθηκε σ' όλους τους δημότες που έτυχε να είναι μπροστά στον καβγά δεν εξαλείφεται ούτε με λουλούδια ούτε με αγκαλιές.

OFF

## Λίγο φρένο...

Είναι γνωστό ότι ο βουλευτής Αργολίδας της Ν.Δ. Γιώργος Τσούρνος "δεν πολυσυμπαθεί" τον πρώην φίλο και συνεργάτη του και νυν δήμαρχο Ναυπλιέων κ. Κωνσταντίνο Χαραμή. Όμως από το να αντιπαθείς κάποιον, μέχρι να φτάνεις στο σημείο να ζητάς να μην περιέλθει το "Μπούρτζι" στην δικαιοδοσία του δήμου, αλλά να δοθεί σε γνωστό ιδιώτη, είναι κάτι παραπάνω από τραβηγμένο. Μπορεί να μην χωνεύει ο κ. Τσούρνος τον κ. Χαραμή αλλά κανείς δεν μπορεί να στερήσει απ' τους πολίτες του Ναυπλίου την "περιουσία τους", όπως το Μπούρτζι ή τη Καραθώνα κ.λπ. Όχι ότι έχουν ελπίδες να ανατρέψουν τις αποφάσεις της κυβέρνησης περί "ξεπουλήματος"... αλλά όχι να βγάζουμε μόνοι μας τα μάτια μας. Λίγο φρένο... ποτέ δεν βλάπτει, στο κάτω - κάτω κανέναν απ' τους πολίτες δεν ενδιαφέρουν οι προσωπικές κόντρες των πολιτικών, τους ενδιαφέρει όμως άμεσα ο τόπος τους.

A.N.

Μιά φωτο, χίλιες λέξεις



STUDIO B&amp;G

# 10 Χρόνια

ΠΩΛΗΣΕΙΣ  
SERVICE

ΤΑΜΕΙΑΚΕΣ ΜΗΧΑΝΕΣ  
COMPUTERS



**SAREMA**



**INTRAKOM**



**PRIMA**



**CASIO**



**ICE COMPUTERS**

# €

έως και...

# 36

ΔΟΣΕΙΣ

Στις ταμειακές μη-  
χανές από 7000 δρχ  
το μήνο

Στους ηλεκτρονι-  
κούς υπολογιστές α-  
πό 12000 δρχ το μή-  
νο

**ΝΙΚΟΣ ΣΑΡΔΗΣ**

Αργούς 10 Ναύπλιο  
τηλ. 0752-26030

# Η παραίτηση Σκούρα και η... αδιαφορία (;) Αβραμόπουλου

**Α** διάφορος εμφανίστηκε με δηλώσεις του από τη Δαλαμανάρα Άργους, ο Πρόεδρος του ΚΕΠ Δημήτρης Αβραμόπουλος για το θέμα της αποχώρησης του Δημάρχου Ξυλοκάστρου Δημήτρη Σκούρα από το κόμμα του.

Ωστόσο, διαβάζοντας κανείς προσεκτικά τη δήλωσή του καταλαβαίνει ότι ο κ. Αβραμόπουλος έχει ενοχληθεί ιδιαίτερα. Αυτό κατάλαβαν και όσοι δημοσιογράφοι ήταν παρόντες, από τον μορφασμό του Προέδρου του ΚΕΠ, όταν του ζητήθηκε από τον "Αναγνώστη" να σχολιάσει την αποχώρηση Σκούρα.

Σημειωτέον, ότι ο Δήμαρχος Ξυλοκάστρου, ήταν από τους πρώτους ανθρώπους που βγήκαν δημόσια και με δηλώσεις τους τάχτηκαν στο πλευρό του Δημάρχου Αθηναίων τη στιγμή που ανακοίνωσε την ίδρυση του κόμματός του.

Όμως ο κ. Σκούρας πριν μερικές ημέρες ξάφνιασε όλους και ιδιαίτερα τον Δημήτρη Αβραμόπουλο, όταν δήλωσε:

"Το Δεκέμβριο του 2000 όταν ο Δημήτρης Αβραμόπουλος ίδρυσε πολιτικό κόμμα, δήλωσα αυθόρμητα ότι στηρίζω την πρωτοβουλία του. Η δήλωση αυτή είχε σαν βάση την μακρόχρονη φιλία μου με τον Δημήτρη Αβραμόπουλο και πυροδοτήθηκε από την έξαρση της στιγμής.

Στην συνέχεια προβληματίστηκα σοβαρά, και τελικά διαπίστωσα πως είχα διαπράξει μία σοβαρή πολιτική αστοχία. Είχα κάνει μία πολιτική δήλωση (παραβιάζοντας την πάγια αρχή μου να μην εμπλέκομαι στην πολιτι-

κή) με προσωπικά κριτήρια.

Σήμερα μετά από πολύμηνο προβληματισμό, έχοντας αξιολογήσει σε βάθος την πράξη μου και αφού έκανα την αυτοκριτική μου, πήρα τις τελικές αποφάσεις μου και θεωρώ χρέος μου (όπως συνηθίζω), να ξεκαθαρίσω δημόσια την θέση μου. Αποστασιοποιούμαι πλήρως από το ΚΕΠ. Νιώθω πως ουσιαστικά ποτέ δεν εντάχτηκα στο νέο κόμμα (δεν είναι τυχαίο που ποτέ δεν δραστηριοποιήθηκα) είναι λοιπόν για μένα θέμα αρχής και εντιμότητας να ανακαλέσω την δήλωση του Δεκεμβρίου και που κατέληξε να είναι ιδιαίτερα οδυνηρή για μένα, να έχω κοντολογίς την φωτογραφία μου στο ΚΕΠ και την ψυχή μου στη Ν.Δ.

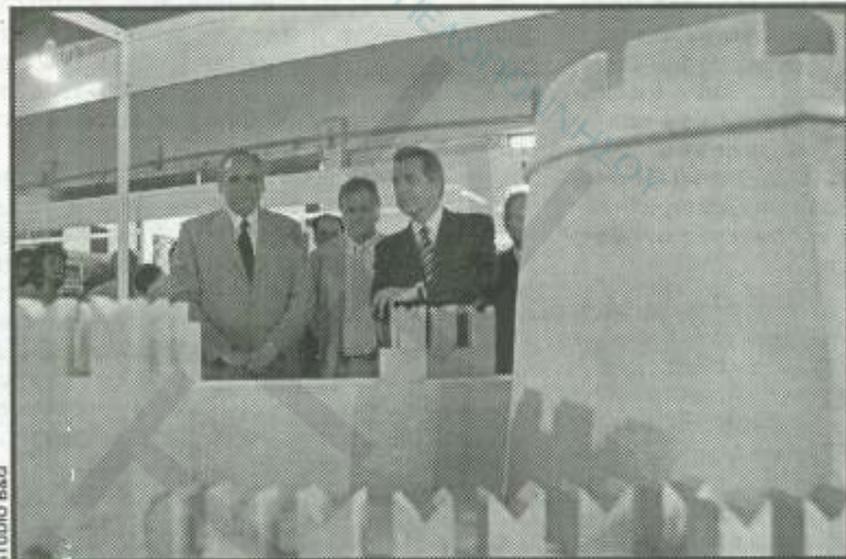
Θεωρώ σκότση να τονίσω πως όπως τον Δεκέμβριο έτσι και τώρα, δεν διαπραγματεύτηκα με κανέναν τις αποφάσεις μου, ουδέποτε ζήτησα και ποτέ δεν μου προσφέρθηκε κάποιο αντάλλαγμα.

Σήμερα αισθάνομαι την ανάγκη να αναγνωρίσω δημόσια πως η δήλωση στήριξης τον Δεκέμβριο (που ατυχώς πήρε απρόσμενη δημοσιότητα) ήταν λανθασμένη, με ευθύτητα το παραδέχομαι και το διορθώνω.

Ξυλόκαστρο 31/5/2001  
ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΣΚΟΥΡΑΣ"

Η απάντηση Αβραμόπουλου στο ερώτημα του "Αναγνώστη": "τι σημαίνει για το Κίνημα Ελεύθερων Πολιτών και τον Δ. Αβραμόπουλο η αποχώρηση Σκούρα", ήταν η παρακάτω:

- "Άνευ σημασίας. Δεν αποχωρεί ποτέ κάποιος που ουδέποτε υπήρξε μέλος. Αυτό δεν ξέρω γιατί γίνονται. Αυτό που έχω να πω, είναι ότι σ' όλη την Ελλάδα, έχουμε πολύ καλούς φίλους που είναι πάνω απ' όλα Δήμαρχοι. Και όπως θα έχετε δει, Δήμαρχοι και βουλευτές, βρι-



σκουν αυτόν τον καιρό τις πόρτες κλειστές στο κόμμα. Από κει και πέρα, αυτό που είπατε, δεν ξέρω γιατί πήρε διαστάσεις, αφού είναι άνευ σημασίας".

Εν τω μεταξύ κλίμα εφορίας επικρατεί στην Νομαρχιακή Επιτροπή Κορινθίας της Ν.Δ., η οποία με ανακοίνωσή της χαιρετίζει την "επιστροφή" του κ. Δ. Σκούρα, τονίζοντας μεταξύ άλλων: "Τον περιμένουμε να επαναδραστηριοποιηθεί στο κόμμα μας, από το οποίο όλους μας γνωρίζουμε ότι συναισθηματικά δεν απομακρύνθηκε".

## Βάρος στην Περιφέρεια

Κατά την ολιγόωρη παραμονή του στην Έκθεση του Επιμελητηρίου Αργολίδας στη Δαλαμανάρα, ο κ. Αβραμόπουλος, ανακοίνωσε επίσης ότι εντός 15 ημερών, θα παρουσιαστεί η Περιφερειακή

οργάνωση του ΚΕΠ.

Επίσης μιλώντας για την Ελληνική Περιφέρεια είπε: "εάν η Ελληνική Περιφέρεια δεν ενδυναμωθεί και ενισχυθεί και εάν δεν υπάρξει πραγματική αποκέντρωση, αν δηλαδή δεν δώσουμε τέλος στο υδροκέφαλο κράτος, ανάπτυξη στην Ελλάδα δεν μπορεί να υπάρξει. Πρέπει να ακολουθήσουμε τα Ευρωπαϊκά πρότυπα. Με ενίσχυση της Περιφέρειας σε αρμοδιότητες, μέσα, πόρους και εξουσίες. Είκοσι χρόνια μετά την είσοδό μας στην Ευρωπαϊκή Ένωση η Ελλάδα σε αντίθεση με άλλα κράτη είναι τελευταία και ουραγός. Δεν έχει υπάρξει ακόμα η πολιτική βούληση. Το Κ.Ε.Π. αποτελεί πρόταση για ανάπτυξη. Και όταν ξεκινήσει η προεκλογική περίοδος, τότε θα δείτε ότι, μέσα από τους κόλπους της Ελληνικής κοινωνίας, είμαστε αποφασισμένοι να δώσουμε τη μάχη".

## Όταν χορεύουν οι Αβραμόπουλοι...



Του  
Φώτη  
Κολιβέντη

Ο Δ. Αβραμόπουλος δεν είναι ο πρώτος και δεν προσιωνίζεται να είναι ο τελευταίος "χρήστης" της τοπικής αυτοδιοίκησης, με σκοπό την "αναρχήση" στις θεωρούμενες ως κορυφές του πολιτικού μας συστήματος... Πριν από αυτόν ο κ. Μπένος, ο κ. Βούγιας και πολλοί άλλοι χρησιμοποίησαν διάφορες δημοτικές κατηγορίες για την προετοιμασία και τελική έξοδο τους στο "τσάμπιον λινγκ" της πολιτικής. Και λέμε "χρησιμοποίησαν" και όχι πέρασαν από διάφορες δημοτικές κατηγορίες για να υπογραμμίσουμε τα στοιχεία της πολιτικής ιδιότητας και της ελαφρότητας, με τα οποία οι εν λόγω κύριοι αντιμετώπισαν τις τοπικές κοινωνίες και τα προβλήματα τους.

Τα φαινόμενα αυτού του είδους, ακόμη και εάν εκμαιεύονται στους κόλπους των μεγάλων κομμάτων διευκολύνονται από την απουσία μιας αντίπαλης δύναμης. Και συγκεκριμένα από την απουσία ενός λόγου, περί τοπικής αυτοδιοίκησης, μεθοδικού με σταθερή και όχι ευκαιριακή ή προεκλογική παρουσία, με λογική

συναχία και όχι με την μορφή Εμπειρικών "συνταγολογιών" περί των τοπικών προβλημάτων, με πανελλαδική εμβέλεια και αντιπαλότητα στο πνεύμα του τοπικισμού.

Ενός λόγου ριζοσπαστικού και τολμηρού, χειραφετημένου από την κομματική "πατρωνία" και επομένως άσχετου με κάθε μορφή κομματικού πατριωτισμού, που θα είχε τις αξίες της κοινωνικής αλληλεγγύης και της ποιότητας ζωής ενσωματωμένες στο γονίδιό του.

Και ο οποίος λόγος -ανεξάρτητα από τις αφετηρίες του- θα μπορούσε να απευθύνεται και να πείθει ευρύτατα κοινωνικά στρώματα.

Κάποτε επιτέλους θα πρέπει να σταματήσει η ανόητη φάρσα των "ανεξάρτητων δημοτικών συνδυασμών", που τελικά εκπονούνται στα γραφεία των μεγάλων, κυβερνητικών ή εξωκυβερνητικών κομμάτων... Κάποτε επιτέλους θα έπρεπε το δημοτικό γίγνεσθαι να παύσει να προσδιορίζεται από την γενική πολιτικο-λογία και την κομματική ημετεροκρατία όπως επίσης και από τον εμπειρικό και λαϊκότικο -τάχα μου απολιτικό- ακτιβισμό.

Οι συντηρητικές επιλογές της ελληνικής κοινωνίας δεν αμφισβητούνται από την παραγωγή "προοδευτικών δημοτικών συνδυασμών" που θα λειτουργούν ως ιμάντες μεταβίβασης συγκεκριμένων κομματικών εντολών. Αντίθετα οι κινηματικές διαδικασίες "ελευθέρας βοσκής -δηλαδή χωρίς τα συνηθισμένα "μαντρώματα"- που θα είναι ανοιχτές σε δημιουργικές συναντήσεις και συνθέσεις στο πεδίο της τοπικής αυτοδιοίκησης, έχουν την δυνατότητα της αποσταθεροποίησης και τελικά της ανατροπής των κυρίαρχων συσχετισμών, που τόσο κακό έκαναν στις κοινωνίες από τις επιλογές κομματικού πατριωτισμού, από τις επιλογές συνήθειας, από τις επιλογές μετριότητων, και όχι από επιλογές ευθύνης και προοπτικής που θα πρέπει να κάνει η ίδια η κοινωνία.

Αυτό πρέπει να αποτελέσει την πρωταρχική βάση διάλογου για την τοπική αυτοδιοίκηση, που πρέπει να προχωρήσει σε βάθος, σε πλάτος και κυρίως έγκαιρα.

ΠΑ.ΣΟ.Κ. - Ν.Δ. υπέρ ιδιωτικοποίησης

# Το παζάρεμα του Μπούρτζι

**Σ**τα χέρια ιδιωτών, πρότεινε ο βουλευτής της Νέας Δημοκρατίας Γιώργος Τσούρνος, να δοθεί το Μπούρτζι και η υπουργός Εσωτερικών της κυβέρνησης του ΠΑ.ΣΟ.Κ. Βάσω Παπανδρέου δεν φάνηκε να έχει ιδιαίτερες αντιρρήσεις.

Όλα αυτά συνέβησαν στο περιθώριο του γκαλά που διοργάνωσε στο Ναύπλιο ιδιωτική εταιρία και του κονσέρτου κλασικής μουσικής που δόθηκε στο Μπούρτζι.

Αφορμή της συζήτησης που έγινε ενώπιον των δημοσιογράφων ήταν η εγκατάλειψη της νησίδας επί σειρά ετών και η συγκεκριμένη εκδήλωση του Σαββατόβραδου που το ζωντάνεψε.

Όλοι οι παριστάμενοι, έμειναν άφωνοι με την επιμονή του βουλευτή Γιώργου Τσούρνου, ο οποίος είχε διατελέσει στο παρελθόν Δήμαρχος Ναυπλίου, να δοθεί το Μπούρτζι στον επιχειρηματία Μαντωνανάκη που αυτή τη στιγμή έχει τα Ξε-νία στο Ναύπλιο. Επιμονή σε τέτοιο σημείο που όταν ρωτήθηκε από την υπουργό αν ο κ. Μαντωνανάκης ενδιαφέρεται για το Μπούρτζι, ο βουλευτής απάντησε ότι "και αν δεν ενδιαφέρεται, θα τον κάνουμε να ενδιαφέρεται".

Συγκεκριμένα ο βουλευτής ισχυρίστηκε ότι αποτελεί μονόδρομο η λύση να δοθεί στον κ. Μαντωνανάκη η νησίδα, προσθέτοντας ότι οποιαδήποτε άλλη λύση περί παραχωρήσεως ή στο Δήμο ή στη Νομαρχία θα έχει ως αποτέλεσμα την εγκατάλειψη.

Μόνος του και αμήχανος ο Νομάρχης Τάσος Σαλεσιώτης που συμμετείχε στη συζήτηση,

είχε μείνει... άφωνος ιδιαίτερα από τη στιγμή και μετά που του είπε η υπουργός ότι η Νομαρχία δεν μπορεί να γίνει επιχειρηματίας για να εκμεταλλευτεί το Μπούρτζι.

Μάλιστα η υπουργός Εσωτερικών Βάσω Παπανδρέου, στο σύντομο χαιρετισμό της εκδήλωσης έκανε εκτενή αναφορά στο μέλλον της νησίδας, με αφορμή την συζήτηση που προηγήθηκε.

Συγκεκριμένα τόνισε: "Κάναμε προσπάθειες -όπως σ' όλη την Ευρώπη- για προώθηση κάποιων αλλαγών στη Δημόσια Διοίκηση για να την κάνουμε πιο αποτελεσμα-

τικοί ως δημόσιος τομέας και μερικές φορές ως ιδιωτικός τομέας. Τα τελευταία χρόνια έχουμε προχωρήσει πάρα πολύ και στον ιδιωτικό τομέα και στον δημόσιο, αλλά χρειάζονται πολλά ακόμα να γίνουν.

Ελπίζουμε την επόμενη φορά που θα έρθουμε το Μπούρτζι, να έχει γίνει ένα Κέντρο προσέλκυσης όχι μόνο Ελλήνων, αλλά και Ευρωπαίων, να έχει γίνει ένα κέντρο που προβάλλει τη χώρα μας και όχι απλώς ένα μέρος που έμεινε θαμμένο στην αδιαφορία και στην αδράνεια.

ας για να διατηρήσουμε, να αξιοποιήσουμε και να παραδώσουμε στις επόμενες γενιές κάτι καλύτερο".

Για το θέμα αυτό, αλλά και για την επιμονή του Γιώργου Τσούρνου να δοθεί το Μπούρτζι για εκμετάλλευση σε ιδιώτη, αναμένεται να ανοίξει έντονος διάλογος τις επόμενες ημέρες, ιδιαίτερα στην τοπική κοινωνία του Ναυπλίου.

Παράλληλα εκτός της επιμονής του Γ. Τσούρνου, ενδιαφέρον παρουσιάζει και η φράση της υπουργού ότι "για τον Δήμο έχουμε το Μπούρτζι, αλλά ο Δήμος δεν έχει χρήματα".

ναπόσπαστο κομμάτι του Δήμου μας και τόσο εγώ ως Δήμαρχος, όσο και ο υπερήφανος Λαός του Ναυπλίου δεν θα δεχθούμε καμία λύση που να βάζει την ιστορική πρώτη πρωτεύουσα της Ελλάδας στη γωνία". Προσθέτει μάλιστα ο Δήμαρχος "όσον αφορά τον βουλευτή, θέλω να του υπενθυμίσω ότι ο Λαός που τον ανέβασε εκεί που είναι και κρίση διαθέτει και μνήμη έχει και γνωρίζει να τιμωρεί αυτούς που στρέφονται εναντίον των συμφερόντων του". Υπενθυμίζει τέλος ότι ο κ. Τσούρνος για δεύτερη φορά μέσα σε λίγο χρόνο χτύπησε πίσωπλάτα το

## Ο ΕΠΙΜΑΧΟΣ ΔΙΑΛΟΓΟΣ



STUDIO B4G

-Τ. Σαλεσιώτης: Δεν μπορεί η Τοπική Αυτοδιοίκηση, ο Δήμος ή η Νομαρχία, να μείνουν έξω απ' όλα αυτά. Πρέπει να παίξουν κάποιο ρόλο. Και εξάλλου υπάρχει ένας κόσμος που θέλει κάπου να εκφραστεί.

-Β. Παπανδρέου: Για τον Δήμο το 'κουμε, ο Δήμος λέει δεν έχει χρήματα.

-Γ. Τσούρνος: Δεν μπορεί να το σπρίξει ο Δήμος. Αυτό πρέπει να λειτουργήσει ως εστιατήριο και αν μπορούσαν να λειτουργήσουν μερικά δωμάτια, και παράλληλα να γίνονται εκδηλώσεις. Αυτό, πρέπει να πάει μαζί με τον ανάδοχο των ξενοδοχείων Ξενία και Αμφιπύρωνα. Δεν υπάρχει άλλη λύση.

-Β. Παπανδρέου: Ναι, αλλά ενδιαφέρεται ο κ. Μαντωνανάκης;

-Γ. Τσούρνος: Ενδιαφέρεται και αν δεν ενδιαφέρεται, θα τον κάνουμε να ενδιαφέρεται. Εδώ επιβάλλεται, δεν μπορεί.

-Β. Παπανδρέου: Νομίζω, ότι ο Δήμος δεν μπορεί να το λειτουργήσει.

-Γ. Τσούρνος: Δεν μπορεί να το λειτουργήσει.

τική και αυτό βέβαια είναι στόχος μας. Δυστυχώς, αυτό το μέρος εδώ, είναι αποτέλεσμα του τρόπου με τον οποίο το Δημόσιο το αξιοποίησε αρκετά χρόνια. Και αυτό ακριβώς θέλουμε να αποφύγουμε, να καταργήσουμε. Να μην μένουν τέτοια μοναδικά μέρη, αναξιοποίητα, επειδή είμαστε αναποτελεσμα-

Δεν ξέρω αν θα είναι ο δημόσιος ή ο ιδιωτικός τομέας. Αυτό που έχει σημασία, είναι ότι δεν μπορεί το Μπούρτζι και μέρη σαν κι αυτό, να μένουν αναξιοποίητα, λόγω οποιασδήποτε σκοπιμότητας ή αδράνειας ή απάθειας. Εδώ χρειάζεται όλοι να δραστηριοποιηθούμε και ο δημόσιος και ο ιδιωτικός τομέ-

### Ο Χαραμής

Από την πλευρά του ο Δήμαρχος Ναυπλίου Κ. Χαραμής, ήδη αντέδρασε με ανακοίνωσή του, όπου καταγγέλλει "με αγανάκτηση τον συγκεκριμένο βουλευτή για την εχθρική στάση του απέναντι στο Ναύπλιο" τονίζοντας ότι: "Το Μπούρτζι, είναι α-

Ναύπλιο δείχνοντας την αγνωμοσύνη του τονίζοντας ότι ο βουλευτής στο Δημοτικό Συμβούλιο του Άργους τοποθετήθηκε κατά της ίδρυσης Πανεπιστημιακής σχολής στο Ναύπλιο.

# ΕΝΘΕΣΙΣ

Καποδιστρίου 40 Αργος 21200  
τηλ.0751 22257 fax 0751 69268  
email:enthesis@thea.gr

ΕΙΚΟΝΑ...

ΛΟΓΟΣ...

ΚΕΙΜΕΝΟ...

...και πολλές άλλες διαφημιστικές εφαρμογές

REPLAY



ENGESIS

**REPLAY**

REPLAY STORE: Λ. Αμολίας 8, 21100 Ναύπλιο, Τηλ.-Fax: 0752 21092

## Ρεπορτάζ

Πολύπλοκο το Γ' Κ.Π.Σ.

# Ώρα για δουλειά

Μέσα σε τρία χρόνια το αργότερο θα πρέπει να ολοκληρωθούν τα έργα που εντάχθηκαν ή θα ενταχθούν στο Γ' Κ.Π.Σ. Οι "κουτόφραγοι" της Ε.Ε. "έσφιξαν τα λουριά" στην χώρα μας ώστε τα ευρωπαϊκά έργα που χρηματοδοτούν να ολοκληρώνονται σύντομα και να μην επανεμφανιστούν φαινόμενα σαν κι αυτά των "ατελείωτων" βιολογικών καθαρισμών κ.λπ.

Κατά την διάρκεια σύσκεψης του Νομαρχιακού Συμβουλίου Αργολίδας (ανάλογη θα γίνει σήμερα και στην Κορινθία, με τον γενικό γραμματέα της περιφέρειας Πελοποννήσου κ. Αντώνη Ματσίκο), πραγματοποιήθηκε συστηματική ενημέρωση για την διαχείριση του Γ' Κ.Π.Σ. καθώς και ενημέρωση για την ένταξη των έργων.

"Μέχρι σήμερα έχουν ενταχθεί στο Γ' Κοινοτικό Πλαίσιο Στήριξης από την περιφέρεια Πελοποννήσου 15 έργα. Άλλα ως πλήρως έτοιμα και άλλα ως μελέτες. Όσα εντάσσονται ως μελέτες δεν χρηματοδοτούνται έως ότου ολοκληρωθούν οι διαδικασίες" τόνισε με-



ταξύ άλλων ο κ. Ματσίκος πριν την έναρξη της σύσκεψης.

Οι δεσμεύσεις των χρημάτων, μπορούν να ακολουθούν ένα έργο για δυο χρόνια απ' την στιγμή της ένταξής του. Όσα σήμερα έργα έχουν προενταχθεί,

χρηματοδοτούνται αλλά υπό την προϋπόθεση ότι τα έργα θα ολοκληρωθούν.

Το Γ' Κοινοτικό Πλαίσιο Στήριξης ανέρχεται στο ποσό των 17 τρισ., εκ των οποίων, σύμφωνα με τις προεκλογικές δεσμεύσεις της κυβέρνησης, θα διατεθούν για την Περιφέρεια το 80% των πόρων.

Συγκεκριμένα το ποσό που αντιστοιχεί στην περιφέρεια Πελοποννήσου αναμένεται να ξεπεράσει τα 240 δις., συμπεριλαμβανομένης και της ιδιωτικής συμμετοχής.

Ο κ. Γενικός, αναφερόμενος στην μέχρι σήμερα πορεία των έργων του Β' Κ.Π.Σ. υποστήριξε ότι "μέχρι σήμερα έχουν απορροφηθεί το 80% των πόρων για τα έργα που εκτελούνται, ενώ έως τέλος του 2001, οπότε λήγει και η προθεσμία, οι απορροφήσεις αναμένεται να ξεπεράσουν το 100%. Κατά την Περιφέρεια τα έργα του Β' Κ.Π.Σ., έχουν βάλει τις βάσεις για το Γ' Κ.Π.Σ.

Αν και ο τρόπος με τον οποίο θα γίνεται η ένταξη των έργων στο Γ' Κοινοτικό Πλαίσιο είναι πολύ πιο σφιχτός, εν τούτοις τα εντασσόμενα έργα θα είναι και πάλι έργα υποδομής, υγείας - πρόνοιας, οδικού άξονα καθώς και προγράμματα ενίσχυσης των μικρομεσαίων επιχειρήσεων.

Σύμφωνα με τον γενικό γραμματέα της Περιφέρειας κ. Αντ. Ματσίκο "η Περιφέρεια κατέληξε σ' αυτό το πρόγραμμα από το 1999". Όμως κάποιες αλλαγές, τροποποιήσεις των κανονισμών της Ε.Ε. σ' αυτό το 2000 έφεραν όλο το πρόγραμμα "πίσω", με αποτέλεσμα το τροποποιημένο πρόγραμμα της περιφέρειας να εγκριθεί στις αρχές Απριλίου του 2001 (μαζί μ' όλα τα ελληνικά προγράμματα).

### Βασικοί άξονες

Η νέα φιλοσοφία που διέπει το Αναπτυ-

ξιακό Πρόγραμμα της περιφέρειας Πελοποννήσου το οποίο και αποτελεί γνώμονα για την ένταξη έργων στο Γ' Κοινοτικό Πλαίσιο Στήριξης είναι ο κεντρικός Αναπτυξιακός άξονας "Αγροτικός χώρος - Τουρισμός".

Ο άξονας αυτός προσδιορίζει και την παραγωγική φυσιογνωμία της Πελοποννήσου η οποία πλέον θα στηρίζεται κυρίως στον "αγροτικό χώρο" και στο τουρισμό.

"Για πρώτη φορά", τόνισε ο κ. Ματσίκος "δεν μιλάμε για αγροτική παραγωγή αλλά για αγροτικό χώρο. Θα δοθεί ιδιαίτερη βαρύτητα στην ανάπτυξη των ορεινών και μειονεκτικών περιοχών καθώς και στον αγροτουρισμό καθώς και στην τουριστική ανάπτυξη της περιοχής". Μιλώντας συγκεκριμένα για την τουριστική ανάπτυξη της Αργολίδας ο κ. Ματσίκος ανακοίνωσε ότι έως το τέλος του έτους θα γίνει άρση του "κεκορεσμένου" που ισχύει έως σήμερα για τον νομό Αργολίδας. Βαρύτητα θα δοθεί όμως και πάλι στο έργο Υποδομής:

α) Θα γίνουν χρηματοδοτήσεις και παρεμβάσεις ώστε να λυθεί το πρόβλημα του νερού σ' όλη την Περιφέρεια.  
β) Σημαντικά συγκοινωνιακά έργα θα υλοποιηθούν, όπως η ολοκλήρωση και βελτίωση του αυτοκινητοδρόμου Τρίπολη - Καλαμάτα και της Ιωνίας οδού, των θα δοθεί η πρόπευσα βαρύτητα και το βασικό επαρχιακό δίκτυο.  
γ) Σημαντικά ποσά θα διατεθούν για την αναβάθμιση των εμπορικών και τουριστικών λιμένων.

δ) Συνέχιση των έργων και ένταξη νέων, που αφορούν την αξιοποίηση των μνημείων ώστε αυτό να αποτελέσουν πόλο έλξης των επισκεπτών της Ολυμπιάδας 2004.

ε) Δημιουργία κατάλληλων υποδομών στα αστικά κέντρα και προσέλκυση ιδιωτών επενδυτών ώστε να δημιουργηθούν νέες θέσεις εργασίας.

ζ) Ανάπτυξη των βιολογικών προϊόντων, επίλυση του αρδευτικού προβλήματος και στήριξη των ορεινών περιοχών.

Για την ολοκλήρωση των έργων, ο γ.γ. της Περιφέρειας επεσήμανε και την αναγκαιότητα βελτίωσης της δημόσιας διοίκησης ώστε να μπορεί να ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις.

Τέλος, αυτό που ουσιαστικά θα πρέπει να διέπει όλα τα υπό ένταξη έργα είναι η "ωριμότητα", δηλαδή, το έργο θα πρέπει "να πείθει", ότι όχι μόνο μπορεί να εκτελεστεί εντός της τριετίας αλλά ότι πληροί όλες τις προϋποθέσεις και τους όρους που θέτει το Γ' Κ.Π.Σ.

**ΦΙΛΙΚΟΙ ΑΓΩΝΕΣ**

**ΜΠΑΣΚΕΤ**

-- ΜΙΝΙ ΑΓΟΡΙΩΝ --

**ΑΕΚ ΑΡΓΟΥΣ - ΜΑΡΟΥΣΙ**

**ΚΥΡΙΑΚΗ 10 ΙΟΥΝΙΟΥ**

**ΩΡΕΣ**

**11:00 & 12:30**

**ΚΛΕΙΣΤΟ ΓΥΜΝΑΣΤΗΡΙΟ ΑΡΓΟΥΣ**



Της ΕΛΕΝΗΣ ΜΠΟΥΔΑΜΑΚΗ

Γενιές και γενιές παιδιών μεγάλωσαν έχοντας το κολύμπι τρόπο ζωής. Παιδιά που μεγάλωσαν, έγιναν γονείς και έμαθαν και στα παιδιά τους τη σημασία της επαφής με το νερό. Δυο αθλητικοί σύλλογοι βοήθησαν και βοηθούν με τη σειρά τους μικρά και μεγάλα παιδιά να εξοικειωθούν με το νερό, να μάθουν να κολυμπούν σωστά και να αναδείξουν το ταλέντο τους. Ο λόγος για τον Αθλητικό Όμιλο "Ποσειδών" Λουτρακίου και για τον Ναυτικό Όμιλο Άργους.

### Α.Ο.Λ. "Ποσειδών"

Ο Αθλητικός Όμιλος "Ποσειδών" ιδρύθηκε το 1962. Πάνω από 500 παιδιά είναι μέλη του και διαθέτει 12 προπονητές. Τα παιδιά έρχονται σε επαφή με πολλά αθλήματα. Μάλιστα όταν ξεκίνησε μια από τις καλύτερες ομάδες ήταν αυτή του water polo η οποία έφθασε μέχρι τη Β' Εθνική.

Ένα από τα αθλήματα με το οποίο ασχολούνται τα παιδιά - μέλη του Α.Ο.Λ. είναι η κολύμβηση. "Είναι ένα από τα καλύτερα τμήματά μας. Πολλές φορές τα παιδιά μας έχουν κατακτήσει υψηλές θέσεις και έχουν γίνει Πανελλήνια ρεκόρ. Μάλιστα το περασμένο Σάββατο 30 παιδιά του προαγωνιστικού τμήματος πήραν μέρος σε αγώνες στην Πάτρα και τα πήγαν περίφημα" τονίζει ο πρόεδρος του Α.Ο.Λ. "Ποσειδών" κ. Βλάσης Φίλης.

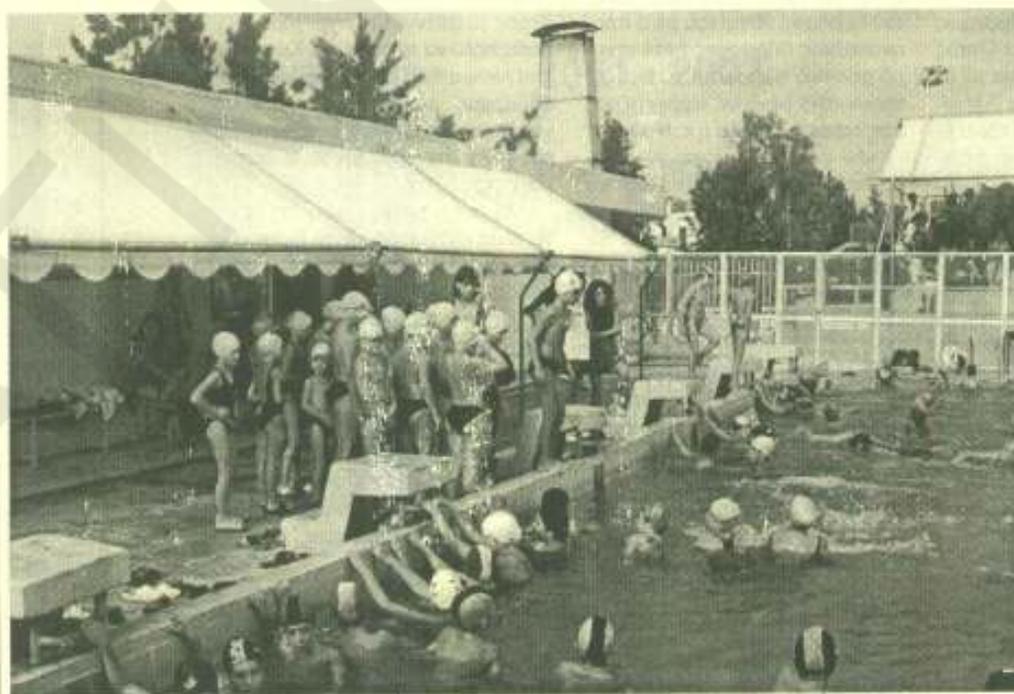
Τα τμήματα της κολύμβησης είναι τρία. Το αγωνιστικό, που έχει 15 παιδιά, το προαγωνιστικό με περίπου 30 παιδιά και το τμήμα αρχαρίων για παιδιά 6-9 ετών. Πάντως το ενδιαφέρον των παιδιών για την κολύμβηση είναι αρκετά αυξημένο αν και τα προβλήματα δεν είναι λίγα.

"Εδώ και οκτώ μήνες το Κολυμβητήριο Κορίνθου είναι κλειστό -γεγονός που συνετέλεσε και στην διάλυση της ομάδας της Κορίνθου. Έτσι τα παιδιά μας προπονούνται στην πισίνα του Sport camp Λουτρακίου που νοικιάζει ο Δήμος για τον Όμιλο" μας λέει ο κ. Φίλης και καταλήγει: "Σύντομα όμως και χάρις τις ενέργειες του Δημάρχου Λουτρακίου, ο δήμος θα αποκτήσει κολυμβητήριο το οποίο θα διαθέτει πισίνα 50 μέτρων!".

### Ν.Ο.Α.

Ο Ναυτικός Όμιλος Άργους ιδρύθηκε το 1979. Η αρχή έγινε σε κάποιες μικρές εγκαταστάσεις στο Τημενίο, σε ένα

# Κολύμβηση: Εφόδιο ζωής



(μικρής πισίνας) για παιδιάκια από τεσσάρων ετών, τμήμα αρχαρίων για παιδιά που ξέρουν κολύμπι αλλά όχι σωστά, το προαγωνιστικό και το αγωνιστικό. Επίσης υπάρχει και τμήμα ενηλίκων.

Παγίο αίτημα του Ομίλου είναι ένα κολυμβητήριο στο Άργος. "Εγιναν πολλές προσπάθειες από εμάς αλλά δεν έγινε τίποτα. Το αίτημά μας είναι σοβαρό. Ελπίζω

οικόπεδο που παραχώρησε ο αείμνηστος Ρασιάς, με επτά παιδιά. Λίγα χρόνια αργότερα τα παιδιά έγιναν 600! Το 1983 εφαρμόστηκε το πρόγραμμα "παιδιά και θάλασσα" και ο σύλλογος αδρανοποιείται αφού όλα προσφέρονται δωρεάν από τον Δήμο. Όμως σιγά - σιγά το πρόγραμμα απόησε κι έτσι ο Σύλλογος ξεκίνησε ξανά και το 1989 οι προπονήσεις γίνονται πλέον στο Κολυμβητήριο Ναυπλίου. Όμως τα προβλήματα δεν ήταν λίγα. "Το κολυμβητήριο άνοιξε για έναν μήνα κι έκλεισε για δυο χρόνια. Και το ίδιο γι-

νόταν συνεχώς. Μόνο για έναν χρόνο λειτουργήσε σωστά κι έτσι τα παιδιά είχαν πολύ καλές επιδόσεις σε αγώνες αλλά και στο Πανελλήνιο Πριυτάθλημα. Φέτος, πάλι, είχαμε το ίδιο πρόβλημα, το Κολυμβητήριο έκλεισε και τα παιδιά δεν μπόρεσαν να προπονηθούν. Όμως τώρα που άνοιξε, με νέα Διεύθυνση και υπό την προεπισία του Δήμου Ναυπλίου, πιστεύουμε ότι όλα θα πάνε καλά" μας λέει ο πρόεδρος του Ν.Ο.Α. κ. Γεώργιος Νίκας. Τα τμήματα που διαθέτει ο Ν.Ο.Α. είναι πολλά και για όλες τις ηλικίες. Τμήμα αρχαρίων

Όταν το Κολυμβητήριο της Κορίνθου ήταν ανοιχτό...

ζουμε ότι αν εφαρμοστεί το σχέδιο πόλης, σε οικοπέδα του βορείου τμήματος που προορίζονται για αθλητικούς χώρους θα γίνει κάτι, αν βέβαια ευαισθητοποιηθούν όλοι. Είμαστε, άλλωστε, η μοναδική μεγάλη πόλη της Πελοποννήσου που δεν διαθέτει Κολυμβητήριο" καταλήγει ο κ. Νίκας.



**ΓΩΓΩ ΝΑΣΣΟΥ:**  
"Μου αρέσει να προσφέρω"

## Η γιατρός που έγινε δήμαρχος

Μόνο 11 γυναίκες δήμαρχοι υπάρχουν σε όλη την Ελλάδα. Μια από αυτές είναι η δήμαρχος Μιδέας κ. Γωγώ Νάσσου. Όπως η ίδια ομολογεί ασχολήθηκε με τα δημοτικά εντελώς τυχαία. Άλλωστε όπως ένας γιατρός έτσι κι ένας δήμαρχος προσφέρει διαρκώς.

Η κ. Νάσσου είναι δήμαρχος Μιδέας από το 1995. "Δεν είχα ποτέ μου την πρόθεση να ασχοληθώ με τα κοινά αλλά το αποφάσισα μετά από μεγάλη πίεση της τοπικής κοινωνίας. Ο δήμος προήλθε από συνένωση το 1990 και η πρώτη τετραετία δεν πήγε και τόσο καλά. Υπήρχαν πολλοί παραπονούμενοι από τα χωριά που είχαν συνενωθεί, έργα πολ-

λά δεν έγιναν κι έτσι οι δημότες ζητούσαν αλλαγή αν και αυτό ήταν δύσκολο, λόγω του ότι ο προηγούμενος δήμαρχος ήταν ισχυρό πολιτικό πρόσωπο. Κι έτσι ζήτησαν από μένα να πάρω μέρος στις εκλογές" τονίζει η κ. Νάσσου.

Αν και, όπως είναι γνωστό, δύσκολα υπάρχει εμπιστοσύνη προς τις γυναίκες η κ. Νάσσου βρήκε ιδιαίτερα θερμό κλίμα. "Οι άνθρωποι της περιοχής με αγαπάνε, με εκτιμούν, με συμπαθούν. Ομολογώ, πάντως ότι τις πρώτες εκλογές της πήρα από τηλεφώνου! Μέσω τηλεφώνου ζητούσα ψήφους. Πάντως την πρώτη τετραετία η αντιπολίτευση ήταν σκληρή. Όμως τα παιδιά του συνδυασμού ήταν τόσο ενωμένα που το αντιμετωπίσαμε άψογα" τονίζει. Όμως για το καλό της περιοχής, αφού το να είσαι δήμαρχος

απαιτεί διαρκώς τρέξιμο, αναγκάστηκε να εγκαταλείψει, κατά ένα μέρος το επάγγελμά της. "Μου αρέσει πολύ να προσφέρω. Και στο επάγγελμα το ιατρικό και τώρα ως δήμαρχος. Δεν το βλέπω το γεγονός ότι είμαι δήμαρχος γυναικικά. Άλλωστε λειτουργούμε όλοι μαζί" προσθέτει.

Αν και ο χρόνος που της μένει είναι ελάχιστος πάντα βρίσκει λίγη ώρα για διάβασμα ενώ της αρέσουν πολύ τα ταξίδια.

Πάντως προτείνει στις γυναίκες, αν και είναι δύσκολο, να ασχοληθούν με τα κοινά. "Πολύ ήδη έχω προτείνει σε γυναίκες της περιοχής να έλθουν στον συνδυασμό. Όμως μόνο μια δέχθηκε αλλά δεν κατάφερε να εκλεγεί. Πιστεύω, πάντως, ότι στο μέλλον θα ασχοληθούν περισσότερες" καταλήγει.

300 γρ. σπαράγγια κατεψυγμένα ή κονσερβάρια  
λάδι  
αλάτι, πιπέρι  
ρίγανη

**Ζύμη πίτσας:**

Λιώστε τη μαγιάν με 3 κουταλιές χλιαρό νερό, προσθέστε 2 γεμάτες κουταλιές αλεύρι, ανακατέψτε τα και αφήστε τα στην άκρη 1/2 ώρα για να ζυμωθούν. Βάλτε το αλεύρι σε ένα μεγάλο ταψί, ανοίξτε μια λακούβα, βάλτε το προζύμι, 1/2 κουταλάκι αλάτι, προσθέστε λίγο-λίγο χλιαρό νερό (13 κουταλιές περίπου) και ζυμώστε μέχρι η ζύμη να γίνει λεία, ελαστική και λίγο μαλακή. Κάντε τη μία μπάλα, αφήστε τη

στο μπλ, σκεπάστε το και βάλτε το σε χλιαρό χώρο. Η ζύμη είναι έτοιμη όταν ο όγκος της έχει διπλασιαστεί (περίπου 30-35 λεπτά).

**Γέμιση:** Βράστε χωριστά τις πατάτες, τα μανιτάρια και τα σπαράγγια σε αλατισμένο νερό, στραγγίστε και σκεπάστε τα.

Κόψτε τις πατάτες και τα μανιτάρια σε λεπτές φέτες.

Κόψτε τις ντομάτες σε φέτες. Αλείψτε με λάδι τη λαμαρίνα του φούρνου. Ανοίξτε ζύμη με τις πατάτες και μετά απλώστε την με τα μήλα των δακτύλων, προσπαθώντας να της δώσετε σχήμα βεντάλιας (Μπορείτε να κάνετε αντί μια, δυο μικρότερες πίτσες). Αλείψτε με λάδι την επιφάνεια της πίτσας και

στρώστε τα λαχανικά κατά είδος. Περιχύστε με λίγο λάδι, και πασπαλίστε με αλάτι, πιπέρι, τις ντομάτες και ρίγανη. Βάλτε τη λαμαρίνα σε προθερμασμένο φούρνο στους 230 βαθμούς Κελσίου για 30 λεπτά περίπου. Βγάλτε τη λαμαρίνα από το φούρνο, σκεπάστε την πίτσα με το τυρί και ξαναβάλτε τη λαμαρίνα στο φούρνο για 2-3 λεπτά για να λιώσει το τυρί. Σερβίρετε αμέσως.

Μεταξύ μας...



### Στόμα για φίλημα

Δεν διαθέτουμε όλες το τέλειο στόμα. Άλλωστε η τελειότητα σε οποιονδήποτε τομέα είναι σπάνιο δώρο.

Μπορούμε όμως όλες μας, με τις κατάλληλες γνώσεις και τα κατάλληλα υλικά και καλλυντικά να κάνουμε το στόμα μας αξιοζήλευτο για φίλημα, διορθώνοντας τα χείλη μας με μακιγιάζ.

Ανάλογα με την ατέλειά σας, κάντε την κατάλληλη διόρθωση.

\* Αν η γραμμή των χειλιών σας είναι άνηση, απλώστε λίγο make up στο επάνω χείλος και με ένα μολύβι τραβήξτε ένα τέλειο περίγραμμα.

\* Αν τα χείλη σας είναι λεπτά χρησιμοποιήστε μια σκουρόχρωμη ματ απόχρωση κραγιόν για το επάνω χείλος και μια πιο ανοιχτή για το κάτω.

\* Αν θέλετε τα χείλη σας να γυαλίζουν, πριν τα βάψετε, περάστε τα ελαφρά με baby oil. Μετά βάλτε το κραγιόν σας.

\* Για ένα ιδιαίτερα γοητευτικό τονισμό (ιδιαίτερα για βραδινές εξόδους) περάστε μια χρυσή σκιά στο μέσον του κάτω χείλους.

### Δόντια για άφοβο χαμόγελο

Ένα χαμόγελο "συνοδεύεται" βέβαια και από δυο σειρές όμορφα δόντια. Στόχος σας λοιπόν είναι η αυτοεξέταση των δοντιών σας.

Εάν έχετε διαπιστώσει ότι για πολλές μέρες και κάθε φορά που βουρτσίζετε τα δόντια σας, η οδοντόβουρτσα βγαίνει ελαφρά ματωμένη, τότε κάτι συμβαίνει με τα ούλα σας.

Η θεραπεία του προβλήματος "ξεκινά με την πρόληψη".

Βουρτσίζετε τα δόντια σας δυο φορές την ημέρα και οπωσδήποτε πριν πάτε για ύπνο. Η οδοντόβουρτσα πρέπει να αλλάζεται κάθε τρεις μήνες. Οι τρίχες πρέπει να είναι μαλακές ή μέτριες. Οι σκληρές μπορεί να τραυματίσουν τα ούλα και να καταστρέψουν το σμάλτο των δοντιών. Για καθαρισμό των περιοχών ανάμεσα στα δόντια είναι απαραίτητη η χρήση του οδοντόνιματος.

Δυο φορές το χρόνο είναι απαραίτητη η επίσκεψή σας στον οδοντίατρο, για καθαρισμό και για προβλήματα που έχουν παρουσιαστεί.

Υ.Γ.: Πριν ακολουθήσετε τις συμβουλές μας ρωτήστε τον γιατρό σας.



### ΠΙΤΣΑ ΒΕΝΤΑΛΙΑ ΜΕ 4 ΓΕΥΣΕΙΣ

Υλικά (για 4 άτομα):

330 γρ. αλεύρι

15 γρ. μαγιάν μπράς

αλάτι

3 μεσαίες πατάτες

150 γρ. μικρά μανιτάρια

3 ώριμες σφικτές ντομάτες

150 γρ. κασέρι κομμένο σε λε-

πτές λουρίδες

# memo

Ήταν ανάγκη το "Άγιο Πνεύμα" να ομοιάζει με λευκή περιστέρα; Τώρα που έδιωξαν τα περιστέρια από όλα τα δημόσια κτίρια καταλαβαίνω γιατί υπάρχει έλλειψη "πνεύματος". Όσο για "Άγιον" ούτε στις Μητροπόλεις δεν το βρίσκεις πλέον. Με τόσους τσακωμούς μεταξύ χριστιανών για τον πάπα της ενορίας τους... πάει πέταξε κι αυτό μαζί με τ' άλλα.

## Σήμερα

Απονομή διπλωμάτων σε δυο μαθητές - αθλητές ΑΜΕΑ  
Τόπος: Δημοτικό Μέγαρο Άργους, 10 π.μ.

Διοργάνωση: Δήμος Άργους  
Στόχος: Βράβευση των 2 μαθητών - αθλητών του Ειδικού Δημοτικού Σχολείου Άργους, που διακρίθηκαν στους Πανελληνίους Ποδηλατικούς Αγώνες "Special Olympics", κατακτώντας δύο χρυσά και δύο χάλκινα μετάλλια.

## Σάββατο 9

Ομιλία - συζήτηση, Πανεπιστήμιο Πελοποννήσου  
Θέμα: "Ανασκόπηση των εξελίξεων - άμεσες ενέργειες"  
Διοργάνωση: "Πρωτοβουλία για το Πανεπιστήμιο στην Κορινθία"  
Τόπος: Μοτέλ Ίσθμια, 12 το μεσημέρι

## Κυριακή 10

- Γιορτή Μνήμης για την Αντίσταση  
Τόπος: Μνημείο Πεσόντων, 10.30 μ.μ. Κόρινθος  
Διοργάνωση: Δήμος Κορινθίων, Αντιστασιακές Οργανώσεις Κορινθίας, ΠΕΑΕΑ & ΠΟΑΕΑ.

- Γενική Συνέλευση "Προοδευτικού Συλλόγου Ναυπλίου - Ο ΠΑΛΑΜΗΔΗΣ"

Θέμα: Αρχαιρεσίες για την ανάδειξη νέου Διοικητικού Συμβουλίου, κ.λπ.  
Τόπος: Βιβλιοθήκη Ναυπλίου, 11.30 π.μ.

Σε περίπτωση μη απαρτίας επανάληψη της Γ.Σ. στις 17 Ιουνίου, την ίδια ώρα, στο ίδιο μέρος.

## “Πραγματική Εικονικότητα”



Εντυπωσιάζει, η έκθεση Φωτογραφίας του Νίκου Βραχνού, που φιλοξενείται στην αίθουσα εκδηλώσεων του Πελοποννησιακού Λαογραφικού Ιδρύματος, στο Ναύπλιο. Η επιβολή της φωτογραφίας, η δημιουργία εικονικών συμβόλων που αποκτούν πραγματική οντότητα, αντικαθιστώντας το Είναι με το Φαίνεσθαι, αποτελεί στόχο "κατάδειξης", από τον φακό του Νίκου Βραχνού.

Ο φωτογράφος επιστρέφει στη γενέθλια πόλη του παρουσιάζοντας ένα σύνολο από 45 νέες και παλιές φωτογραφίες. Πρόκειται για μια επιλογή από τη δουλειά του, μέσα από περιπλανήσεις των τελευταίων 20 χρόνων στην Ελλάδα και στο εξωτερικό.

Αφετηρία του είναι η στιγμή! Η αποκαλυπτική αίσθηση της μοναδικής εκείνης στιγμής που η φωτογραφική διάθεση συναντάται με τον κόσμο και πραγματοποιείται η λήψη της φωτογραφίας. Οι φωτογραφίες -ένα αυτοπορτρέτο, σκιές σε πάνελ, μια γυναίκα ζωγράφος, ένας μικρός καλυμβητής- αρπάζουν αυτές τις στιγμές με φανερό στόχο την υπέρβαση και τη μεταμόρφωση του πραγματικού.

Ο Νίκος Βραχνός σπούδασε χημικός μηχανικός στο Πανεπιστήμιο Πάτρας και ασχολείται συστηματικά με τη φωτογραφία από το 1982. Έχει παρακολουθήσει σεμινάρια στη ΝΕΛΕ Ζωγράφου και στο Φωτογραφικό Κύκλο. Φωτογραφίες του έχουν δημοσιευτεί σε περιοδικά και εφημερίδες. Η έκθεση θα διαρκέσει έως 1-7. Ώρες λειτουργίας 9 π.μ. - 2.30 μ.μ. & 6 μ.μ. - 9 μ.μ.



Το **NEO ΣΧΟΛΕΙΟ** ανακοινώνει ότι δέχεται αιτήσεις εγγραφής μαθητών Γυμνασίου & Λυκείου για τη σχολική χρονιά **2001 - 2002.**

Για περισσότερες πληροφορίες μπορείτε να απευθύνεστε στη γραμματεία του σχολείου, καθημερινά εκτός Κυριακής, ώρες 08.30 - 14.30

Τηλ. (0751) 62720, 62721



**ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟΣ ΟΜΙΛΟΣ ΑΡΓΟΛΙΔΑΣ Α.Ε.**  
**NEO ΣΧΟΛΕΙΟ**  
ΓΥΜΝΑΣΙΟ - ΛΥΚΕΙΟ

Δαλαμανάρα, 212 00 Άργος - Τηλ. 10751|62720, 62721

alpha line 5.2001

**NEO ΣΧΟΛΕΙΟ ... χτίζει με γνώση το μέλλον !**

# ΔΙΑΤΑΡΑΧΕΣ ΤΗΣ ΑΝΩΤΕΡΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΟΤΗΤΑΣ

**ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΗ  
ΚΑΠΕΤΑΝΙΟΥ  
ΕΡΓΟΘΕΡΑΠΕΥΤΗ**

Λέγοντας διαταραχές ανώτερης λειτουργικότητας εννοούμε το σύνολο των διαταραχών που επηρεάζουν τον λόγο και την πράξη των ανθρώπων λόγω κάποια προσβολής του εγκεφάλου και της δυσλειτουργίας των ανώτερων λειτουργιών του αυτού. Η διαγνωστική και θεραπευτική προσέγγιση γίνεται στα πλαίσια της κλινικής νευροψυχολογίας - νευρογλωσσολογίας (Βιβλιοθήκη Χρ. Καρπαθίου εκδόσεις Έλλην) **ΑΔΥΝΑΜΙΑ ΕΠΑΝΑΛΗΨΕΩΣ ΤΟΥ ΠΡΟΦΟΡΙΚΟΥ ΛΟΓΟΥ(2)**  
Η βλάβη πρέπει να αναζητηθεί στο αριστερό εγκεφαλικό ημισφαίριο σε περιοχή του βρεγματικού λοβού στις πρόσθιες και κάτω περιοχές όπως και στις αντίστοιχες περιοχές του μετωπιαίου λοβού μέχρι και την δεύτερη μετωπιαία έλικα σε μερικές περιπτώσεις. Ο πάσχοντας χαρακτηρίζεται κύρια από την αδυναμία του να

επαναλάβει κάτι που ακούει προφορικά είτε είναι μια φράση είτε είναι μια λέξη και δεν δίνει κάποια απάντηση. Και αυτό οφείλεται γιατί σε λειτουργικό επίπεδο παρατηρείται διακοπή, προσβολή κατά τη μεταφορά το ιδεικό επίπεδο δεδομένων προς την ιδεοκινητική διαδικασία η οποία οπωσδήποτε πραγματοποιείται μέσω της αφηδωτής δέσμης. Αυτό σημαίνει ότι τα ιδεικά δεδομένα δεν κωδικοποιούνται και δεν αποκωδικοποιούνται σωστά και για αυτό δεν είναι δυνατόν η προφορική επανάληψή τους. Η πρόγνωση όσο να αφορά την θεραπεία εξαρτάται από το είδος και την βαρύτητα της βλάβης αλλά το μορφωτικό επίπεδο και την ηλικία του πάσχοντα.

**ΔΙΑΤΑΡΑΧΕΣ ΣΤΗΝ ΕΠΑΝΑΛΗΨΗ ΤΟΥ ΠΡΟΦΟΡΙΚΟΥ ΛΟΓΟΥ(1)**  
Η βλάβη πρέπει να αναζητηθεί στο αριστερό εγκεφαλικό ημισφαίριο στην περιοχή BROCA, δηλαδή στον πόδα της τρίτης μετωπιαίας έλικας και

διάχτυα στις μετωπιαίες περιοχές του αριστερού ημισφαιρίου με πιθανότητα επέκτασης των διάχτυων βλαβών μέχρι και τον βρεγματικό λοβό. Ο πάσχοντας χαρακτηρίζεται από τις δυσχέρειες του στο να επαναλάβει μια φράση ή μια λέξη την οποία ακούει. Οι δυσχέρειες αυτές αφορούν το δομικό επίπεδο των λέξεων και όχι το εννοιολογικό. Και αυτό οφείλεται γιατί σε λειτουργικό επίπεδο παρατηρείται διακοπή, προσβολή κατά τη μεταφορά το ιδεικό επίπεδο δεδομένων προς την ιδεοκινητική διαδικασία η οποία οπωσδήποτε πραγματοποιείται μέσω της αφηδωτής δέσμης. Αυτό σημαίνει ότι τα ιδεικά δεδομένα δεν κωδικοποιούνται σωστά και για αυτό δεν είναι δυνατόν η προφορική επανάληψή τους. Η πρόγνωση όσο να αφορά την θεραπεία εξαρτάται από το είδος και την βαρύτητα της βλάβης αλλά το μορφωτικό επίπεδο και την ηλικία του πάσχοντα.

**ΠΡΟΟΔΕΥΤΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΝΑΥΠΛΙΟΥ  
"Ο ΠΑΛΑΜΗΔΗΣ"**  
Κωλέττη 3, 211 00 Ναύπλιο-  
Τηλ. FAX 0752 24520

Ναύπλιο  
Αρ.Πρωτ.

**Έκτακτη Συνεδρίαση του Προοδευτικού Συλλόγου Ναυπλίου "Ο ΠΑΛΑΜΗΔΗΣ"**

## ΨΗΦΙΣΜΑ

Τα Μέλη του Προοδευτικού Συλλόγου "Ο ΠΑΛΑΜΗΔΗΣ" σήμερα 30 Μαΐου 2001, ημέρα Πέμπτη και ώρα 10 π.μ. με πρόταση του Προέδρου αυτού, μετά το θλιβερό άγγελμα του θανάτου του Μεγάλου Ευεργέτου της πόλης του Ναυπλίου και του Συλλόγου μας Ευπατριδών

## ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Κ. ΜΑΝΟΥΣΑΚΗ

Συνήλθαν εκτάκτως και αφού άκουσαν τον πρόεδρο ο οποίος αναφέρθηκε στη μεγάλη προσφορά του μεταστάνας προς τον Σύλλογο και την Πόλη και τις αρετές αυτού Ομόφωνα ψηφίζει:

1. Να ακολουθήσουν την κηδεία αυτού άπαντα τα μέλη του Δ.Σ. του Συλλόγου
2. Να εκφραστούν τα συλλυπητήρια του Δ.Σ. και των μελών του Συλλόγου προς την βαρυπενθούσα οικογένειά του
3. Να κατατεθεί στεφάνι επί της σορού του
4. Να δοθεί χρηματικό ποσό στον οίκο ευγηρίας Μαρίας Ράδου
5. Ο Πρόεδρος του Συλλόγου να αποχαιρετήσει τον μεταστάνα
6. Να επιδοθεί το παρόν στην οικογένειά του
7. Να δημοσιευθεί το παρόν στον τακτικό τύπο

## Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ Γ. ΜΑΝΤΑΣ

## Ο ΓΕΝ. ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ ΚΩΝ. ΦΩΤΟΠΟΥΛΟΣ

**ΤΑ ΜΕΛΗ  
ΓΚΙΟΛΑ ΒΙΒΗ  
ΔΑΣΚΑΛΟΠΟΥΛΟΣ ΑΡΗΣ  
ΗΛΙΟΠΟΥΛΟΣ ΣΤΥΛΙΑΝΟΣ  
ΜΑΚΡΗΣ ΙΩΑΝΝΗΣ  
ΡΟΥΤΟΥΛΑΣ ΙΩΑΝΝΗΣ  
ΤΣΙΓΚΑΣ ΙΩΑΝΝΗΣ  
ΠΕΡΡΑΚΗΣ ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ  
ΚΑΛΟΓΕΡΟΠΟΥΛΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ  
ΝΙΚΑΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ**



## ΚΕΝΤΡΟ ΕΡΕΥΝΑΣ & ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΣΥΓΧΡΟΝΩΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ ΕΙΔΙΚΩΝ ΘΕΡΑΠΕΙΩΝ

ΔΛΓΡΕ 13, 212 00 ΑΡΓΟΣ, ΤΗΛ/ΦΑΧ: (0751) 26336,  
email: vkapetan@otenet.gr

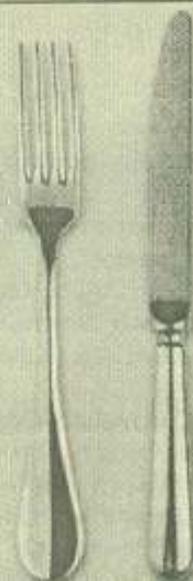
### ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΕΙΔΙΚΩΝ ΘΕΡΑΠΕΙΩΝ

- ΕΡΓΟΘΕΡΑΠΕΙΑ
- ΝΕΥΡΟΓΛΩΣΣΟΛΟΓΙΚΗ ΛΟΓΟΘΕΡΑΠΕΙΑ
- ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΔΥΣΛΕΞΙΑΣ
- ΛΟΓΟΘΕΡΑΠΕΙΑ
- ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΑΦΑΣΙΩΝ
- ΕΙΔΙΚΟ ΠΑΙΔΑΓΩΓΙΚΟ
- ΕΙΔΙΚΟ ΜΑΘΗΣΙΑΚΟ
- ΕΙΔΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΜΕΣΩ Η/Υ
- ΕΦΑΡΜΟΓΕΣ ΑΙΣΘΗΤΗΡΙΟΚΙΝΗΤΙΚΗΣ ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΗΣ (SENSORY INTERGRATION)
- ΝΕΥΡΟΞΕΛΙΚΤΙΚΗ ΑΓΩΓΗ BOBATH
- ΨΥΧΟΚΙΝΗΤΙΚΗ ΑΓΩΓΗ
- ΠΡΩΙΜΗ ΠΑΡΕΜΒΑΣΗ (PORTAGE)
- ΨΥΧΟΛΟΓΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ

### ΤΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΕΙΔΙΚΩΝ ΘΕΡΑΠΕΙΩΝ

- ΑΠΕΥΘΥΝΟΝΤΑΙ ΣΕ ΑΤΟΜΑ ΜΕ:
- ΔΥΣΛΕΞΙΑ
- ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΔΥΣΚΟΛΙΕΣ
- ΑΦΑΣΙΕΣ
- ΑΥΤΙΣΜΟ
- ΑΝΑΠΤΥΞΙΑΚΕΣ ΔΙΑΤΑΡΑΧΕΣ
- ΕΓΚΕΦΑΛΙΚΗ ΠΑΡΑΛΥΣΗ
- ΚΙΝΗΤΙΚΑ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ
- ΝΕΥΡΟΛΟΓΙΚΕΣ ΠΛΑΘΗΣΕΙΣ
- ΔΙΑΤΑΡΑΧΕΣ ΣΥΜΠΕΡΙΦΟΡΑΣ
- ΝΟΗΤΙΚΗ ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΗ
- ΥΠΕΡΚΙΝΗΤΙΚΟΤΗΤΑ
- ΔΥΣΚΟΛΙΑ ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΗΣ ΠΡΟΣΟΧΗΣ
- ΑΙΣΘΗΤΗΡΙΑΚΕΣ ΔΥΣΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ
- ΛΟΙΠΑ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΛΟΓΟΥ

**Δ/ΝΤΗΣ: ΒΑΣΙΛΗΣ Ν. ΚΑΠΕΤΑΝΙΟΣ**  
ΕΡΓΟΘΕΡΑΠΕΥΤΗΣ - ΕΜΨΥΧΩΤΗΣ  
ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΕΙΔΙΚΩΝ ΘΕΡΑΠΕΙΩΝ



**ΤΑ ΒΕΡΝΑ  
Ο ΑΡΗΣ**

ΑΡΙΑ ΝΑΥΠΛΙΟΥ ΤΗΛ. 0752-22780

# Ισολογισμοί

**ΔΗΜΟΤΙΚΗ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΥΔΡΕΥΣΗΣ & ΑΠΟΧΕΤΕΥΣΗΣ ΑΡΓΟΥΣ (Δ.Ε.Υ.Α.Α.Ρ.)**  
**ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΗΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2000**  
**12η ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1η ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31η ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2000)**  
**(ΠΟΣΑ ΣΕ ΔΡΧ)**

	Ποσά κλειόμενης χρήσης 2000			Ποσά προηγούμενης χρήσης 1999			Ποσά κλειόμενης χρήσης 2000	Ποσά προηγούμενης χρήσης 1999
	Αξία κτήσεως	Αποβίσεις	Αναπόβητα αξία	Αξία κτήσεως	Αποβίσεις	Αναπόβητα αξία		
<b>ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ</b>								
<b>Β. ΕΞΟΔΑ ΕΚΔΑΚΤΑΞΕΩΣ</b>								
1. Έξοδα αμόλυπτα και πρώτης εγκατάστασης	14.948.448	14.948.441	5	14.948.448	14.948.441	5		
2. Έξοδα αναβαθμίσεως	8.384.137	5.928.312	485.825	0	0	0		
3. Έξοδα δαπάνων κατασκευαστικής περιόδου	1.871.458.908	881.057.483	990.398.445	1.552.334.520	389.307.801	1.163.026.719		
<b>Γ. ΠΑΘΗΤΙΚΟ</b>								
<b>Α. ΜΑΚΡΟΧΡΟΝΙΑ</b>								
<b>Α. Μικτά Κεφάλαια</b>								
1. Κοινοβλητικό							564.375.475	564.375.475
<b>Β. Διαφορές απομειωμένων - Επισκευαστικών Επενδύσεων</b>								
3. Επηρεαζόμενες επενδύσεις παγίου ενεργητικού							6.997.447.718	5.598.870.452
<b>ΙΙ. Αποβλητικά Κεφάλαια</b>								
2. Εξοδα αποβλητικά							1.023.008.854	964.251.818
<b>ΙΙΙ. Αποβλητικά μετρητά</b>								
Υπόλοιπο κερδών χρήσεως εκ νέου							64.997.796	77.182.953
Υπόλοιπο ζημιών προηγούμενων χρήσεων							-319.850.085	-366.833.038
							-254.852.289	-319.850.085
Σύνολο θύλων κεφαλαίων (Α+Β+Γ+Δ+Ε)							6.048.178.758	6.858.847.465
<b>ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ</b>								
<b>Γ. Μεταβλητικές υποχρεώσεις</b>								
1. Δάνεια Τραπεζών							1.148.407.703	1.353.943.521
<b>Βασικολογικές υποχρεώσεις</b>								
1. Προμήθειες							395.653.363	108.794.878
2. Υποχρεώσεις από φόρους - ΗΔΥ							87.289.711	32.071.074
3. Αποβλητικά Οργανισμοί							82.697.390	117.435.245
4. Παγίως βεβαιωμένα							806.753.796	985.838.264
							1.322.344.452	924.239.461
Σύνολο υποχρεώσεων (Γ+Δ)							2.465.792.154	2.278.182.982
<b>Δ. Διαθέσιμα</b>								
1. Ταμείο							2.182.451	1.362.194
2. Κεφάλαια όψεως και προβλεπόμενα							685.426	331.774
							2.867.877	1.693.968
Σύνολο εκυκλοφορούντων ενεργητικού (Δ+Ε+Ζ)							999.958.511	513.825.771
<b>Ε. ΜΕΤΑΒΛΗΤΙΚΟΙ ΛΟΓΙΣΜΟΙ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ</b>								
1. Έξοδα σημειώνων χρήσεων							6.588.085	5.882.828
<b>ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ (Β+Γ+Δ+Ε)</b>							10.517.931.942	9.136.830.442
<b>ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ ΧΡΕΩΣΤΙΚΟΥ</b>								
2. Χρεωστικοί λογαριασμοί εγγυημένων και εμπρηγμάτων ασφαλείων							2.740.173	2.740.173

**ΣΑΤΑΚΤΑΡΗ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**  
**(1ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2000 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2000))**

	Ποσά κλειόμενης χρήσης 2000	Ποσά προηγούμενης χρήσης 1999
<b>ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ</b>		
1. Κέρδος εργασιών (πυλώνας)	710.736.774	548.821.014
Μείον: Κέρδος πωλήσεων	814.100.092	611.623.811
Μικτά αποτελέσματα (έρδη) εκμεταλλεύσεως	96.636.682	36.997.203
Πλέον: Άλλα έσοδα εκμεταλλεύσεως	820.000	1.114.000
Σύνολο	97.456.682	38.111.203
Μείον: 1. Έξοδα διοικητικής λειτουργίας	123.062.798	102.711.011
2. Έξοδα λειτουργίας βλάβης	296.590.042	236.757.779
Μικρά αποτελέσματα (ζημία) εκμεταλλεύσεως	-312.177.128	-303.357.587
Μείον: 4. Πιστωτικοί τόκοι και συναφή έσοδα	12.873.383	12.492.864
Μείον: 3. Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα	0	0
Οικεία αποτελέσματα (ζημία) εκμεταλλεύσεως	-299.803.749	-299.804.723
<b>ΠΛΕΟΝ: Σύνολο Αποτελέσματα</b>		
1. Έκπληκτα & Ανόργανα έσοδα	383.257.004	388.754.678
3. Έσοδα πραγματοποιημένων χρήσεων	2.292.282	
Μείον: 3. Έκπληκτα και ανόργανα έξοδα	18.425.384	
1. Έξοδα πραγματοποιημένων χρήσεων	11.522.491	707.000
Οργανικά και Σύνολο αποτελέσματα (έρδη)	364.801.261	388.047.678
Μείον: Σύνολο αποβλητικών παγίων στοιχείων	438.846.478	408.113.774
Μείον: 0 από αυτήν ενσωματωμένες στο λειτουργικό κόστος	438.846.478	0
<b>ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (έρδη) ΧΡΗΣΕΩΣ προ φόρων</b>	64.997.796	77.182.953

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΦΕΡΕΣ ΤΩΝ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**  
**31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2000 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2000)**

	Ποσά κλειόμενης χρήσης 2000	Ποσά προηγούμενης χρήσης 1999
Καθαρό αποτέλεσμα χρήσεως (έρδη)	64.997.796	77.182.953
Υπόλοιπο αποτελεσμάτων (ζημία) πραγματοποιημένων χρήσεων	-319.850.085	-366.833.038
<b>21-ΜΕΣ ΕΙΣ ΝΕΟ</b>	-254.852.289	-319.850.085

ΑΡΓΟΥΣ, 30 ΑΠΡΙΛΙΟΥ 2001

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ ΔΣ

Ο ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ

Ο ΠΡΟΪΤΑΜΕΝΟΣ ΟΙΚ. & ΔΙΟΙΚ. ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

Ο ΛΟΓΙΣΤΗΣ

ΚΟΙΛΙΓΙΑΤΗΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ  
 ΑΔΤ Ν-490949

ΝΙΚΟΛΟΠΟΥΛΟΣ ΘΩΝΑΣ  
 ΑΔΤ Ν-488791

ΝΤΟΥΛΙΑΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ  
 ΑΔΤ Ρ-252467

ΣΙΚΙΟΣ ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ  
 ΑΔΤ Ν-490944

# Ισολογισμοί

## ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΑΝΔΡΟΥΤΣΟΣ Α.Ε.

1η ΥΠΕΡΩΔΕΚΑΜΗΝΗ ΧΡΗΣΗ 15/04/1999 - 31/12/2000 Α.Ρ.Μ.Α.Ε. 42746/24/Β/99/05

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ				ΠΑΘΗΤΙΚΟ	
	ΑΡΧΙΚΗ ΑΞΙΑ	ΑΠΟΣΒΕΣΕΙΣ	ΑΝ/ΣΤΗ ΑΞΙΑ		
Β. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ	200.000	200.000	0	Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ	
Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ				1. ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΚΑΤΑΒΛΗΜΕΝΟ	20.000.000
3. ΚΤΙΡΙΑ & ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ	330.500	2.203	328.297	20.000 ΜΕΤΟΧΕΣ Χ 1.000ΔΡΧ.	
4. ΜΗΧ/ΤΑ & ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ	2.616.036	540.566	2.075.469	1. ΤΑΚΤΙΚΟ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟ	3.571.677
6. ΕΠΙΠΛΑ & ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ	14.093.382	1.083.659	13.009.523	ΥΠΟΛΟΙΠΟ ΚΕΡΔΩΝ ΕΙΣ ΝΕΟ	14.001.278
ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΓΙΟΥ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ	17.039.918	1.626.630	15.413.288	ΣΥΝΟΛΟ ΙΔΙΩΝ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ	37.572.955
Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ				Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ	
1. ΠΕΛΑΤΕΣ			12.424.889	1. ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΕΣ	25.494.003
11. ΧΡΕΩΣΤΕΣ			16.347.044	2. ΕΠΙΤΑΓΕΣ ΠΛΗΡΩΤΕΣ	4.101.688
IV. ΔΙΑΘΕΣΙΜΑ				5. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΑΠΟ ΦΟΡΟΥΣ	63.828.181
1. ΤΑΜΕΙΟ			146.043.833	6. ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΑ ΤΑΜΕΙΑ	6.575.008
3. ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ ΘΥΕΛΩ			1.035.974	11. ΠΙΣΤΩΤΕΣ ΔΙΑΦΟΡΟΙ	53.692.995
ΣΥΝΟΛΟ ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓ.			175.851.740	ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ	191.285.028
ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ			191.265.028		

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ 1999-2000		
I. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ		
ΚΥΚΛΟΣ ΕΡΓΑΣΙΩΝ (ΠΩΛΗΣΕΙΣ)		642.059.413
ΜΕΙΟΝ ΚΟΣΤΟΣ ΠΩΛΗΣΕΩΝ		483.456.840
ΜΙΚΤΑ ΑΠΟΤ/ΤΑ (ΚΕΡΔΗ) ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ		158.602.573
ΠΛΕΟΝ/ΑΛΛΑ ΕΞΟΔΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ		28.639.000
ΣΥΝΟΛΟ		187.241.573
ΜΕΙΟΝ: 1. ΕΞΟΔΑ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	38.329.184	
2. ΕΞΟΔΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ	23.621.629	
3. ΧΡΗΜΑΤΟΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΕΞΟΔΑ	24.354	62.175.167
		125.066.406
ΟΛΙΚΑ ΑΠΟΤ/ΤΑ (ΚΕΡΔΗ) ΧΡΗΣΕΩΣ		125.066.406
II. ΠΛΕΟΝ(Η ΜΕΙΟΝ) ΕΚΤΑΚΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ		
1. ΕΚΤΑΚΤΑ & ΑΝΟΡΓΑΝΑ ΕΞΟΔΑ	53.000	
ΜΕΙΟΝ:		
1. ΕΚΤΑΚΤΑ & ΑΝΟΡΓΑΝΑ ΕΞΟΔΑ	6.231.099	6.178.099
ΟΡΓΑΝΙΚΑ ΚΑΙ ΕΚΤΑΚΤΑ ΑΠΟΤ/ΤΑ (ΚΕΡΔΗ)		118.888.307
ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ΚΕΡΔΗ) ΧΡΗΣΕΩΣ προ φόρων		118.888.307

ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ	
ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ΚΕΡΔΗ) ΧΡΗΣΕΩΣ	118.888.307
ΜΕΙΟΝ: 1. ΦΟΡΟΣ ΕΙΣΟΔΗΜΑΤΟΣ	47.622.356
ΚΕΡΔΗ ΠΡΟΣ ΔΙΑΘΕΣΗ	71.265.951
Η διάθεση των κερδών γίνεται ως εξής:	
1. ΤΑΚΤΙΚΟ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ	3.571.677
2. ΠΡΩΤΟ ΜΕΡΙΣΜΑ	23.692.996
7. ΑΜΟΙΒΕΣ ΑΠΟ ΠΟΣΟΣΤΑ ΜΕΛΩΝ Δ.Σ.	20.000.000
3. ΔΕΥΤΕΡΟ ΜΕΡΙΣΜΑ	10.000.000
8. ΥΠΟΛΟΙΠΟ ΚΕΡΔΩΝ ΕΙΣ ΝΕΟ	14.001.278
	71.265.951

ΚΟΡΙΝΘΟΣ 26/04/2001

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ Δ.Σ.

Ο ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΣ

Ο ΛΟΓΙΣΤΗΣ

ΑΝΔΡΟΥΤΣΟΣ Ι. ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ

ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΠΟΥΛΟΣ Π. ΓΕΩΡΓΙΟΣ

ΓΚΟΚΑΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ

Α.Δ.Τ. 9778624

Α.Δ.Τ. 5886426

ΑΡ.Μ.Ο.Ε.Ε 1189 Α ΤΑΞΕΩΣ

## ΙΧΘΥΟΤΡΟΦΙΚΗ ΕΜΠΟΡΙΚΗ Α.Ε. "HELLAS FISH S.A."

ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2000, 6η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ ( 1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2000 ) ΑΡ.Μ.Α.Ε. 30992/20/Β/94/003

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ	Ποσά Κλειομένης Χρήσεως 2000			Ποσά Προηγούμενης Χρήσεως 1999			ΠΑΘΗΤΙΚΟ	Ποσά Κλειομ. Χρήσεως 2000	Ποσά Προηγ. Χρήσεως 1999
	Αξία Κτίσης	Αποσβέσεις	Αναπ.Αξία	Αξία Κτίσης	Αποσβέσεις	Αναπ.Αξία			
Β. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ	638.900	163.192	525.708	638.900	163.192	525.708	Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ		
1. Έξοδα ιδρύσεως & πρώτης εγκαθ/σης							1. Μετοχικό Κεφάλαιο		
Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ							1. Καταβλημένο	30.000.000	30.000.000
II. Ενομήματα ακινητοποιήσεις							IV. Αποθεματικά Κεφάλαια		
5. Μεταφορικά μέσα	3.000.000	1.800.000	1.200.000	3.000.000	1.800.000	1.200.000	1. Τακτικό αποθεματικό	217.200	217.200
6. Επιπλα & λοιπός εξοπλισμός	1.602.907	822.023	980.884	1.602.907	822.023	980.884	V. Αποτελέσματα εις νέο		
Σύνολο ακινητοποιήσεων	4.602.907	2.422.023	2.180.884	4.602.907	2.422.023	2.180.884	Υπόλοιπο (ζημιών) χρήσης εις νέο	(-28.491.930)	(-26.945.057)
III. Συμ/χές & άλλες μακρ.χρημ/κές απαιτ.							Σύνολο ιδίων κεφαλαίων (ΑΙ+ΑΙΥ+ΑΥ)	1.725.270	3.372.143
7. Λοιπές μακροπρόθεσμες απαιτήσεις			38.900			38.900	Β. ΠΡΟΒΛ. ΓΙΑ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ & ΕΞΟΔΑ		
Σύνολο παγίου ενεργητικού (ΓΙ+ΓΙΙ)			2.219.784			2.219.784	2. Λοιπές προβλέψεις	10.131.928	10.131.928
Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ							Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ		
II. Απαιτήσεις							II. Βραχ/σμες υποχρεώσεις		
1. Πελάτες			11.719.397			143.258.837	1. Προμηθευτές	124.872.250	144.201.924
10. Επισφαλείς-επίδικα πελάτες & χρεώστες			90.403.043			—	5. Υποχρ. από φόρους - τέλη	1.500	1.500
11. Χρεώστες διάφορα			13.937.206			13.740.850	6. Ασφαλιστικοί Οργανισμοί	37.500	37.500
Σύνολο απαιτήσεων			116.059.646			156.999.687	11. Πιστωτές διάφορα	4.280.183	4.280.183
IV. Διαθέσιμα							Σύνολο υποχρεώσεων (ΓΙ)	129.191.433	148.521.107
1. Ταμείο			22.243.493			2.279.999			
Σύνολο κυκλοφορούντος ενεργητικού (ΔΙ+ΔΙΥ)			138.303.139			159.279.686			
ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ (Β+Γ+Δ)			141.048.631			162.025.178	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ (Α+Β+Γ)	141.048.631	162.025.178

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2000 ( 01/01/00 - 31/12/00 )		
I. Αποτελέσματα εκμετάλλευσης	Ποσά Κλειομένης χρήσεως 2000	Ποσά Προηγούμενης χρήσεως 1999
Κύκλος εργασιών (πωλήσεις)	—	48.830.550
Μείον: Κόστος πωλήσεων	—	44.458.300
Μικτά αποτελέσματα (Κέρδη ή Ζημιές) εκμεταλλεύσεως	—	4.372.250
Μείον: 1. Έξοδα διοικητικής λειτουργ.	1.197.470	741.423
2. Έξοδα λειτουργίας διάθεσης	449.403	4.953.742
Μερικά αποτελέσματα (Ζημιές) εκμεταλλεύσεως	(-1.646.873)	5.695.185
Μείον: 3. Χρεωστ. τόκοι	—	32.810
ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤ. (Ζημιές) ΧΡΗΣΕΩΣ προ φόρων	(-1.646.873)	(-1.355.725)

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ Δ.Σ.  
ΚΥΡΙΤΣΗΣ Ι. ΝΙΚΟΛΑΟΣ  
Α.Δ.Τ. Μ.505526

Ο ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ Δ.Σ.  
ΤΕΤΟΡΟΣ Α. ΓΕΩΡΓΙΟΣ  
Α.Δ.Τ. Λ.931572

Ο ΛΟΓΙΣΤΗΣ  
ΑΡΧΟΝΤΑΣ Μ. ΒΑΣΙΛΗΣ  
Α.Δ.Τ. Η.924132

# Ταξίδι στο χρόνο

Του Χρήστου

Ι. Πιτερού

Αρχαιολόγου Α' Εφορείας Προϊστορικών & Κλασικών Αρχαιοτήτων Ναυπλίου

Μέρος 3ο

β. Οι μεμονωμένοι οχυρωματικοί πύργοι δεν έχουν επικλινή εξωτερικά τοιχώματα με κύρια εξαίρεση τις "πυραμίδες" της Αργολίδας. Άλλωστε οι πύργοι δεν είχαν σκοπό να αντέχουν σε μακροχρόνια πολιορκία, με πολιορκητικές μηχανές, αλλά την φύλαξη των δρόμων και προσβάσεων και την έγκαιρη ειδοποίηση της πόλεως σε τυχόν άφιξη του εχθρού, την προβολή αντιστάσεως μέχρις ότου φθάσουν έγκαιρα ενισχύσεις από την πόλη - κράτος. Οι μεγάλοι πλάτους ασυνήθεις και επικλινείς εξωτερικά τοίχοι των "πυραμίδων" της Αργολίδας καθώς και οι λοιπές αναλόγου κατασκευής οχυρωματικές κατασκευές που αναφέραμε παραπάνω οφείλονται σε στατικούς λόγους. Είναι χαρακτηριστική η ανάλογη περίπτωση τετραύροφου πύργου βυζαντινής εποχής στην Ουρανούπολη της Χαλκιδικής συνολικού ύψους 20 μ., περίπου και διαστάσεων της ανωδομής 12,10 x 8,20 μ., περίπου, που βρισκόταν σε συνεχή χρήση ως τις αρχές του 20ου αι. Στο ισόγειο της δυτικής και νότιας πλευράς του πύργου έχουν υστερώτερα προστεθεί, για στατικούς λόγους, επικλινείς εξωτερικά τοίχοι αντιστήριξης (σκάρπα), ύψους 6,7 μ. και συνολικού πάχους 3,5 μ. στη βάση και 1,3 μ. στο ανώτερο τμήμα, ανάλογης κατασκευής με τις "πυραμίδες".

Ο τοίχος με επικλινή εξωτερική όψη στα αρχαία χρόνια προφανώς ονομαζόταν χηλή (=πλή βο-



## Οι "Πυραμίδες" της Αργολίδας

ός, αιγός, προβάτου, αλόγου κλπ) λόγω του σχήματος διότι προσομοιάζει με το σχήμα της σπλής του βοός και των λοιπών ζώων. Από την αρχαία γραμματεία υπάρχουν σημαντικές μαρτυρίες για τα τείχη που ενισχύουν και επιβεβαιώνουν αυτή την άποψη. Παρά την στέρεη και ισχυρή κατασκευή της "πυραμίδας" του Ελληνικού, το στατικό πρόβλημα του μνημείου δεν λύθηκε πλήρως ικανοποιητικά, με αποτέλεσμα σε υστερώτερους χρόνους, όταν η "πυραμίδα" πιθανότητα είχε ερειπωθεί, η δυτική πλευρά του μνημείου να καταρρεύσει.

Το πρόβλημα της ανωδομής του μνημείου σχετίζεται άμεσα με το υλικό της κατασκευής και τον αριθμό των ορόφων. Λαμβάνοντας υπόψη ότι το ισόγειο σωζόμενο τμήμα της "πυραμίδας" του Ελλη-

νικού είναι κατασκευασμένο από ντόπιο ασβεστόλιθο και διατηρείται σε ύψος 3,65 μ. από τη βάση, καθώς επίσης ότι και το ισόγειο του καλύτερα διατηρουμένου πύργου του Λημικού στα Φίχτια είναι κατασκευασμένο από ντόπιο αμυδαλίτη λίθο σωζεται σε ύψος 2,80 μ. από το δάπεδο και φέρει επίστεψη από ορθογώνιους λιθοπλίνθους (διαστ. 1,20 x 0,60 x 0,40 - 0,70 μ.), από τη διαμόρφωση των οποίων σαφώς προκύπτει ότι η ανωδομή του ήταν πλινθίνη, γίνεται φανερό ότι η ανωδομή της "πυραμίδας" ήταν πλινθόκτιστη.

Λαμβάνοντας υπόψη ότι η "πυραμίδα" του Ελληνικού είναι κατασκευασμένη πάνω σε μικρό ειδικά επιλεγμένο λόφο, από τον οποίο υπάρχει η δυνατότητα της γενικής εποπτείας ενός μεγάλου τμήματος του αργολικού πεδίου, του ομώνυμου κόλπου και της ΝΔ Αργολίδας και κρίνοντας από τους ισχυρούς τοίχους, οι οποίοι στο ανώτερο τμήμα τους σε ύψος 3,65 μ. έχουν πλάτος 0,95-1 μ., το οποίο είναι ανάλογο με το πλάτος των τοίχων των μεμονωμένων παλιούρα-

φων πύργων του 4ου π.Χ. αι., φαίνεται πιθανότερο ότι η "πυραμίδα" έφερε δύο ακόμα ορόφους, ήταν δηλαδή τριώροφη. Επίσης λαμβάνοντας υπόψη ότι το ισόγειο έχει ύψος 2,75 μ. και συνυπολογίζοντας και το ξύλινο πάτωμα του ορόφου πάχους 0,25 μ. έχουμε ύψος ισόγειου τρία (3) μέτρα, συνολικά δε ύψος των τριών ορόφων εννέα (9) μ., συνυπολογίζοντας δε τα ύψος της στέγης 1,5 μ., έχουμε συνολικό ύψος "πυραμίδας" 10,5 μ.

Ο πρώτος όροφος στις μακρές πλευρές, ανατολική και δυτική, μήκους 11,20 μ., έφερε προφανώς ανά τρεις θυρίδες και στις στενότερες, βόρεια και νότια, μήκ. 9 μ., ανά δύο θυρίδες για τους τοξότες, σε ύψος 1,20 μ., περίπου από το πάτωμα, ενώ στον δεύτερο και τελευταίο όροφο έφερε προφανώς ανά τρία (3) ορθογώνια ανοίγματα - παράθυρα (διαστ. 1 x 0,80 μ. περίπου), στις μακρές πλευρές και ανά δύο στις στενές πλευρές, σε ύψος 1 μ. περίπου από το δάπεδο για τους καταπέλτες, οι οποίοι είχαν εισαχθεί στην πολεμική τέχνη από τις αρχές του 4ου π.Χ. αι.

Από τα παραπάνω σαφώς προκύπτει ότι οι "πυραμίδες" ήταν πολυώροφα, μεμονωμένοι οχυρω-

ματικοί πύργοι για τον έλεγχο και την αποτελεσματική προστασία των οδών και των περιοχών, όπου είχαν κατασκευαστεί και ήταν δυνατόν φυσικά να χρησιμοποιηθούν κατά περίπτωση και ως φρουκτώρια.

Η άποψη ότι οι "πυραμίδες" ήταν πολυσύδρια ή πύργοι αγροτικών δεν γίνεται δεκτή.

Είναι τέλος αξιοσημείωτο ότι σε άμεση επαφή με το βορειότερο τμήμα της ανατολικής πλευράς της "πυραμίδας" του Ελληνικού υπάρχει τμήμα παράλληλου τοίχου, ενός δόμου προφανώς θεμελίωσης, με ασβεστολιθικές πέτρες, σωζόμενου μήκους 4,70 μ., σωζ. Πλάτους 0,60 μ. και σωζόμενου ύψους 0,38 μ., ο οποίος δεν έχει ερμηνευθεί, ούτε έχει τύχει προσοχής από την μέχρι τώρα έρευνα. Κατά την άποψή μας, πρόκειται σαφώς για το βορειοανατολικό τμήμα θεμελίωσης ενός παλιότερου της "πυραμίδας", φυλακείου - φρουκτωρίου, που χρονολογείται στο τέλος του 5ου - α' μισό του 4ου π.Χ. αι., οι συνολικές διαστάσεις του οποίου υπολογίζονται (6,5-7x6,5-7) μ. περίπου, το οποίο κατεδαφίστηκε στο β' μισό του 4ου π.Χ. αι. για τη κατασκευή στην ίδια θέση της ισχυρής οχυρωματικής κατασκευής της "πυραμίδας" του Ελληνικού. Οι δύο οχυρωματικές κατασκευές κτισμένες διαδοχικά στον ίδιο χώρο φανερώνουν τη στρατηγική σημασία του λόφου για την περιοχή της ΝΔ Αργολίδας.

Σε απόσταση 400 μ. νοτιότερα της "πυραμίδας" στη θέση "Ελληνικά" σε ομαλό έδαφος δίπλα σε αγροτικό δρόμο, υπάρχει άλλος πύργος διαστ. (10,20 x 10,20 μ.) κατεστραμμένος σε μεγάλο βαθμό. Ο αρχαίος δρόμος από το Άργος προς Υαίες - Τεγέα, που αναφέρει ο Πausanias ξεκινούσε από τη ΝΔ πύλη του τείχους του Άργους, που βρίσκεται στη δυτική πλευρά του νεκροταφείου της Παναγίας (Κοίμησις Θεοτόκου), διερχόταν από τους πρόποδες της Λυκώνης, ανατολικά των πηγών του Ερασίνου και στη συνέχεια δεν περνούσε από την "πυραμίδα" του Ελληνικού, όπως εσφαλμένα δέχεται ο Lord, αλλά νοτιότερα από τον πύργο στη θέση "Ελληνικά", όπως υποστήριξαν ο Frazer και ο Pritchett.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ...

**ΝΙΚΟΣ ΓΕΩΡΓΑΣ**  
ΑΣΦΑΛΕΙΕΣ - ΛΟΓΙΣΤΙΚΑ

**Συνέπεια, Ευθύνη, Κάλυψη**

ΑΓΡΟΤΙΚΗ  
ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ

ΦΟΝΙΤΙΑ  
ΑΥΤΟΜΑΤΟΣ

ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΤΙΚΗ  
ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ

ΟΔΙΚΗ  
ΕΝΟΠΗΤΙΑ

ΝΑΥΠΛΙΟ: ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ 9, τηλ&φαξ: 0752-21635  
ΛΥΓΟΥΡΙΟ: ΑΣΚΛΗΠΙΟΥ 60, τηλ&φαξ: 0753-22532  
ΑΡΧΑΙΑ ΕΠΙΔΑΥΡΟΣ: τηλ 0753-41119

**ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΑΡΜΠΕΡΩΡΗΣ**

Αντιπρόσωπος Άργους  
Κορίνθου 17 - τηλ.: 68339

ΠΑΛΤΟΜΗΧΑΝΕΣ  
**SINGER**

ΠΡΕΣΣΕΣ - ΚΛΙΜΑΤΙΣΤΙΚΑ, ΥΛΙΚΑ - ΡΑΠΤΩΝ, ΜΑΛΛΙΑ - ΚΛΩΣΤΙΚΑ

# Δωρεάν Μικρές Αγγελίες στο 0751 22257 και στο fax 0751 69268

**ΠΩΛΗΣΕΙΣ ΑΚΙΝΗΤΩΝ**

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ταξινόμο - κατοικία με εκλεκτή πελατεία, κεντρικό στο Άργος, πλήρως εξοπλισμένο. Πληροφορίες τηλ. 0751-26135 (κ. Βασιλός) 12 μ.-10 μ.μ.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ προνομιούχο οικοπέδο 2 στρ., επί της Καρπετοπούλου (απέχει από αντιπροσωπία Θεσσαλίας) στο Άργος. Τηλέφωνο: 0751-23405, 20989

ΠΩΛΕΙΤΑΙ διαμέρισμα 3άρι στο Παροχέλι, 100 μέτρα από τη θάλασσα, με αυτονομία, 4 ετών, 300.000 δρχ. το τετραγωνικό. Τηλ. 0754-21739

ΠΩΛΕΙΤΑΙ, στο Ναύπλιο επί της οδού Βασιλέως Αλεξάνδρου, κατοικία σε καλή κατάσταση αποτελούμενη από ισόγειο, 1ος, 2ος όροφος, 80 τ.μ. έκτατος. Πληροφορίες στο τηλέφωνο: 0752-28793 (ώρας 15.00 έως 18.00).

ΠΩΛΕΙΤΑΙ γεννήτρια 12 ίππων, 8 ΚV, πετρέλαιου, με τσιπλότ και μίλα, και κουζίνα γκαζίου σχεδόν καινούρια. Τηλ. 0754-22268 & 0944-695207

ΠΩΛΕΙΤΑΙ κατάστημα αέρσιου αυτοκινήτων, με μεγάλη πελατεία, άνω των 20 ετών, λόγω συνταξοδότησης. Πληρ. ώρες καταστημάτων 0751-61249, 67237.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ επιχείρηση βιβλιοπωλείου σε κεντρικό σημείο του Άργους, πλήρως εξοπλισμένο με καλή πελατεία, και πλήρως ενσωματωμένο. Πληρ. στο τηλ. 0751-62774.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ 3όροφο κτίριο-γιαζί 800 τ.μ. 30 μέτρα από την θάλασσα στην παραλία Αστρούς. Τηλ.: 0751 61369.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ κτήμα 11 στρ. με άδεια οικοδομής για 90 τ.μ. Μπίες Κρονιδίου 3 χλμ. από Παροχέλι, βέα οπεριόραση. Τιμή ευκαρίας, 0754 21363 & 21739, 0945 384703.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ στην Παυλακίδα οικόπεδο 3 στρεμ. σε κεντρικό δρόμο, με πορτοκαλιές και παλιό σπίτι. Τηλ. 0752-25398 & 25786.

Πωλείται οικόπεδο 500 τ.μ. στο Κουτσουπόδι, στην οδό Κοκκινας 4. Πληροφορίες στο τηλ. (0751) 91241 & 01-8218990.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ παραθαλάσσιο αγροτεμάχιο 4 στρεμμάτων στο Γιάλο της Αργαίας (Παλιός) Επίδαυρου, άρπη και οικοδομήσιμα. Πληροφορίες 0753 - 41239 & 01- 7210246

ΟΙΚΟΠΕΔΟ ΠΩΛΕΙΤΑΙ εντός σχεδίου πόλης στο Ναύπλιο σε τμή Ευκαρίας. Πληροφορίες στο τηλ.: 0752/25889 & 0944/130324.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ή ενοικιάζεται μονοκατοικία 100 τ.μ. στην περιοχή του Αγ. Ιωάννη στο Άργος. Τηλ. 0752-22329 (10μμ - 2μμ & 6μμ - 9μμ εκτός Κυριακής).

ΠΩΛΕΙΤΑΙ/Κατάστημα επί της οδού Μαρτινίσιος (παραπλεύριος Νασοκομείου Ναυπλίου) 40 τ.μ. συν 20 τ.μ. πατάρι. Πληροφορίες στο 0752 - 25656

ΠΩΛΕΙΤΑΙ αγροτεμάχιο 11 στρέμματα στην περιοχή ΓΑΛΑΤΑΚΙΟΥ - ΚΟΡΙΝΘΙΑΣ με πανοραμικό βέα. Τμή Ευκαρίας. Τηλ. 0741-33340

ΠΩΛΕΙΤΑΙ 1,5 στρέμμα στην περιοχή ΓΑΛΑΤΑΚΙΟΥ ΚΟΡΙΝΘΙΑΣ εντός σχεδίου, άδεια οικοδομήσιμα. Τηλ. 0741-33340

ΠΩΛΕΙΤΑΙ μεζονέτα 110 τ.μ. στο Ναύπλιο. Πληροφορίες στο τηλ. 0752-29796 (μετά τις 5μμ).

ΠΩΛΕΙΤΑΙ διαμέρισμα δυάρι, 55 τ.μ. πλήρως επιπλωμένο με τηλ. 10 μέτρα από την θάλασσα στο Σπριγγιθάβο, με βέα ολόκληρο τον αργολικό κόλπο. Τιμή ευκαρίας. Τηλ. 0752-27930, 0977 996464.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ 3 συνεχόμενοι χώροι 102 τ.μ., 89 τ.μ. και 36 τ.μ. (σύνολο 226 τ.μ.) στο Ναύπλιο. Τιμή: 24 εκ. δρχ. Τηλέφωνο 0752 - 28220.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ έξι μεταχειρισμένα παραθυρόφυλλα και μπαλκονόπορτες πάρα τα εσόδου αδερφών με κρύσταλλα. Τηλ. 0937 814225

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΗΥ Pentium, Windows 98, CD ROM, αθόνη HYUNDAI, ηλεκτρολόγιο, ποινικό, κόπρα ήχου, ηχεία, Laser εκτυπωτής Canon. Τιμή ευκαρίας λόγω αναχώρησης στο εξωτερικό. Πληροφορίες στο τηλέφωνο: 0945 185925

ΠΩΛΕΙΤΑΙ γραφείο NEDSET, μοντέλο 90 πού μαύρα δέρμα και ξύλο καρδιάς, με γωνία ΗΥ και συμπλήρωμα με ασορτί κρέμα δίνη από μαύρο δέρμα. Επίσης δυο (2) μαίρες δερμάτινες κορέλλες υποδοχής. Μεγάλη ευκαιρία!!! Όχι επί μήνες χρήσης. Πληροφορίες στο τηλέφωνο: 0945 185925.

Air conditon, 12000 BTU, Coolstar, φούξη-θέρμανση, πέντε (5) χρόνια εγγύηση, χρήση επί (7) μηνών, πολύ ικανοποιητικής απόδοσης. Επίσης έναθεωρητο κλιματιστικό 9000 BTU με τα ίδια χαρακτηριστικά. Πληροφορίες το τηλέφωνο 0945 185925.

**ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ**

Ο Ευρωπαϊκός Εκπαιδευτικός Όμιλος ΕΥΡΩΝΟΣΗ ζητά ΚΑΘΗΓΗΤΕΣ επιχειρησίων Αγγλικής, Ιταλικής, Ισπανικής, Γερμανικής, Γαλλικής γλώσσας για το Κέντρο Ξένων Γλωσσών Άργους. Προσφέρονται άριστο περιβάλλον εργασίας και μεγάλες προοπτικές εξέλιξης. Για βιογραφικό και ραντεβού συνέντευξης στο τηλ.: 0751-66080, fax: 63174.

ΑΠΟΦΟΙΤΟΣ Πανεπιστημίου Σορβόννης (Παρίσι) και κάτοχος διπλωμάτων Sorbonne I και II της Γαλλικής Ακαδημίας Αθηνών, παραδίδει ιδιαίτερα μοθήματα Γαλλικών στο Ναύπλιο. Τιμές προσιτές. Τηλ. 0944-544498.

ΓΕΡΜΑΝΙΚΑ, παραδίδονται από καθηγήτρια Πανεπιστημίου. Τηλ. 0977-849445

Νέος χωρίς στρατιωτικές υποχρεώσεις, με δίπλωμα μεταποδηλάτου -Α, Β, Γ κατηγορίας, δυο χρόνων κόρτα ανεργίας, και δικό του μεταφορικό μέσο, συν προώθηση σε Ραδιοφωνικό σταθμό 8 χρόνα, αναζητώ προνήη μόνη εργασία! Τηλ. 0945-575535.

ΑΠΟΦΟΙΤΟΣ ΤΕΧΝΙΚΟΥ ΛΥΚΕΙΟΥ με ειδικότητα ΘΡΕΦΟΚΟΜΟΣ, με 2 χρόνια πρακτική σε Παιδικό Σταθμό, ζητά ανάλογη εργασία. Πληρ. Τηλ.: 0751-67225

ΚΟΠΕΛΑ αναλαμβάνει την φύλαξη παιδιών, πλίκσιμο ή να εργαστεί ως οικιακή βοηθός. Πληρ. τηλ.: 0752-91516

ΚΟΠΕΛΑ με εμπειρία στο χώρο γραφείου Ιταρείου ως γραμματέας, ζητά μερική ή ολική απασχόληση, στο Άργος ή στο Ναύπλιο. Πληρ. τηλ.: 0944-338639

ΚΥΡΙΑ με προώθηση σε τράπεζα, με γνώσεις ΗΥ, γραμματικής και Αγγλικών, ζητά προνήη απασχόληση. Πληρ. τηλ.: 0751-31833 κα Δημητρα

ΝΕΟΣ 28 ετών, με άριστη γνώση ΗΥ (WORD & EXCELL) και Αγγλικών και με διετή προώθηση σε μηχανογραφημένο λογιστήριο, ζητά ανάλογη εργασία σε λογιστήριο ή ως υπάλληλος γραφείου. Πληρ. τηλ.: 0755-23972 & 0945-951940

Ζηνοφάρος αναλαμβάνει τη διακόσμηση το χώρου σας (τηλ. 0946-328787).

Καθηγητής Πολιτικής Οικονομίας με πωλική πείρα, παραδίδει ιδιαίτερα μοθήματα σε μαθήτες Γ' Λυκείου (τηλ. 0751-25014)

Πηχαλάος Παντείου Πανεπιστημίου, ζητά εργασία σε εταιρία ή επιχείρηση, γνωρίζοντας ηλεκτρονικό υπολογιστή, μηχανογραφημένη λογιστική και αγγλικά επίπεδο Lower. Τηλ. 0751-66082.

**ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ ΥΠΑΛΛΗΛΟΙ**

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ προσωπικά κουζίνας και βοηθοί σεβριτόπου σε εστιατόριο στο Ναύπλιο. Τηλ. 0752-29452

ΖΗΤΕΙΤΑΙ σεβριτόπου για Ξενοδοχείο - Εστιατόριο στην Αρχ. Επίδαυρο, προώθηση και έξνες γλώσσες επιβιωμένες. Τηλ. 0753 - 41332

ΖΗΤΕΙΤΑΙ από Καρετέρια στην παραλία Ναυπλίου, εργαζόμενη για λάντζα - μπουφέ. Πληροφορίες στο τηλ. 0752-27425.

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ γυναίκες ανεξαρτήτου ηλικίας να εργαστούν σε εταιρία καλλυπτικών - ενδυμάτων - διαφημιστικό τμήμα - υπεβηρή τηλεφώνια - αργόνημη εκδήλωσεων, Ελεύθερο ωράριο εργασίας. Τηλ. επ. 0946 164740, 0944 810359.

Ζητείται γραμματέας σε Διαφημιστικό Γραφείο. Τηλ. επ. 0946 164740, 0944 810359.

Η εταιρία ΑΛΕΑ Α.Ε. ΣΕΑ ΣΗΡΑΓΓΑΣ ΑΡΤΕΜΗΣΙΟΥ ζητά για τη στελέχωση του τμήματος ταχείας εστίασης (fast-food) νέες ... -28 ετών με προώθηση σε αντίστοιχη θέση Γ' γνώση ξένων γλωσσών επιβιωμένη. Αποστέλλετε βιογραφικό σημείωμα στο Fax (071) 243 610 (υπόψη κου Στρατηγού) ή επικοινωνήστε τηλεφωνικά με τον κ. Ηλιάπουλο Χρήστο. Για περισσότερες πληροφορίες, τα τηλέφωνα της εταιρείας είναι (071) 243601-2. Γνωση ξένων γλωσσών επιβιωμένη. Αποστέλλετε βιογραφικό σημείωμα στο Fax (071) 243 610 (υπόψη κου Στρατηγού) ή επικοινωνήστε τηλεφωνικά με τον κ. Ηλιάπουλο Χρήστο. Για περισσότερες πληροφορίες, τα τηλέφωνα της εταιρείας είναι (071) 243601-2.

Λατε βιογραφικό σημείωμα στο Fax (071) 243 610 (υπόψη κου Στρατηγού) ή επικοινωνήστε τηλεφωνικά με τον κ. Ηλιάπουλο Χρήστο. Για περισσότερες πληροφορίες, τα τηλέφωνα της εταιρείας είναι (071) 243601-2

ΖΗΤΕΙΤΑΙ υπάλληλος για Fast-Food με μικρή εμπειρία. Τηλ. κω 0932-807823 κ. Σπύρος (από 11μμ - 12μμ).

Από Βιοτεχνία Ενδυμάτων ζητείται γαδύτρα και πικέλου. Τηλ. 0932 - 167178, 0752 - 36305.

"Επίδαυρος - Ναύπλιο" (ζητούνται νέες ως Merchandises πωλήτριες με δίπλωμα αυτοκινήτου για πενήντηρη απασχόληση από Α.Ε. Διαφημιστική εταιρία. Ικανοποιητικές αποδοχές. Πληρ. τηλ. 01-8325955. Fax: 01-8313933

Ζητείται βοηθός φαρμακοποιού με προώθηση 2 χρόνων, για φαρμακείο στην Αγία Τριάδα. Πληροφορίες: Τηλ. 0752-44007

ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ Ή ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ ΖΗΤΕΙΤΑΙ από γραφείο μελετών στο Άργος αποδοχές βάσει προσόντων, προσηπτικές εξελίξεις. Τηλ.: 0977 715353.

Ζητείται διπλωματούχος Θερμοστής από μεγάλη Βιομηχανική Εταιρία στο Ναύπλιο. Πληροφορίες στο τηλ. 0752-27882 & 23343 (07.00 π.μ. - 15.00 μ.μ.)

**ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ**

ΠΩΛΕΙΤΑΙ HONDA δικύκλι, 72 κυβικά σε καλή κατάσταση. Τηλ. 0751-25715.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ FIAT FOURA 900 κυβικά σε παλιά καλή κατάσταση. Τηλ. 0751-23807 & 20542

ΠΩΛΕΙΤΑΙ αυτή MARBELLA SEAT 900 cc Model 1995 καταλυτικά σε άριστη κατάσταση τηλ. 0752-22444

ΠΩΛΕΙΤΑΙ αυτοκίνητο Renault Super 5, μοντέλο '89, σε πολύ καλή κατάσταση. Τηλ. 0746 - 61372 & 0977 - 353845

**ΔΙΑΦΟΡΑ**

ΠΩΛΕΙΤΑΙ, σε τιμή ευκαρίας, μια σκάρα αραφής, εντελώς καινούρια, για αυτοκίνητο 1 τόνου κλειστό. Τηλέφωνο: 0753 - 41202.

Πωλούνται δυο επιβατικά τουριστικά σκάφη. Το ένα πλαστικό και το άλλο ξύλινο, με όλα τον εξοπλισμό τους. Πληρωφ. στο τηλ. (0752) 22694 & 0946 285576.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ζευγάρι απίσθια αντίβαρο για τρακτέρ FIAT 840. Τηλ. 0751-210411.

Πωλούνται με πιστοποιητικό καθαρότητας κουτάβια φέριμης κυνηγίου Κουρτοχαρ. Πληρ. τηλ.: 0751-21871 (εκτροφή Κογκελίδης)

ΠΩΛΕΙΤΑΙ επαγγελματική κόποσουλκίρα σε άριστη κατάσταση, ελαφρώς μεταχειρισμένη. Πληροφορίες Νεμέο 0746-22032

ΠΩΛΕΙΤΑΙ σύνθετο (γωνία - μπαρ) σε καλή κατάσταση λόγω μετακομιέως. Τηλ. επικοινωνίας 0932069523

**ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ**

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ στο Ναύπλιο, οδός Αγίας, υπερσολυτοές διαμέρισμα με τζάκι, 148 τ.μ. τηλ. 0753-61265.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ επαγγελματικός χώρος από 125 έως 1.200 τ.μ. (ημεσιακά ή όλο) με άδεια πάρκινγκ στο 2ο χλμ. Άργους - Τριπόλεως. Τηλ. 0751-25715.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ διαμέρισμα τριάρι (100 τ.μ.) βλ. όροφος με θέρμανση - ψύξη. Μεθάνων 17 Ναύπλιο 01-9415987.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ κατάστημα 90 τ.μ. με πρόσθη 10 μ. και με πατάρι στην οδό Καποδιστρίου 40, στο Άργος. Τηλ. 0751 - 62604, 23029.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ στο Ναύπλιο, κατάστημα 200 τ.μ. με πατάρι 100 τ.μ. οδός ΑΡΓΟΥΣ 5 Μικρολγίου. Τηλ. 01-3899569.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ στο Άργος, επαγγελματ. Χώρος 50 τ.μ., κεντρικό δίπλα στην Πλ. Αγ. Πέτρου. Τηλ. 0752 - 27288

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ διαμέρισμα 3άρι, 100 τ.μ. διαμερές με μεγάλες βεράντες, με αυτονομία θέρμανση και ηλ. θέρμωσώνα και χωρίς κοινόχρηστα. Οδός Αγ. Κων/νου 4. Τηλ. 0751-61728, 0974-475266

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ μονοκατοικία με αυλή, έννοια Νασοκομείου, Ηρακλέους 108 Β, στο Άργος. Τηλ. 0751-29245.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ στο Ναύπλιο, δυο καινούρια 3άρια υπερσολυτοέλη, κοντά στην Αγλής. Τηλ. 0753-61265.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ οικία 100 τ.μ. στο Άργος, πλησίον Αγίας Αικατερίνης. Πληρ. 0751-67631 (απογευματινές ώρες).

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ διαμέρισμα δυάρι στο Άργος. Τηλ. 0751-22030

Ενοικιάζεται στο Ναύπλιο ισόγειο πολυτελές κατάστημα 14μ2 στο εμπορικό κέντρο Ναυπλίου με πρόσθη στην οδό Άργους 17. τιμή 65.000. Τηλ. 0752-25386 & 27643.

Ενοικιάζεται στο Άργος μονοκατοικία 100 τ.μ., ανακαινισμένη με μεγάλη αυλή στην παράδο Ναυπλίου. Πληρ. στο τηλ. 0751 - 21422.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ κατάστημα 65 τ.μ. με πατάρι, Ασκήληπου 17, Ναύπλιο. Τηλ. 0752 - 23801

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ διαμέρισμα 96 τ.μ. γωνιακό, 2ου ορόφου, στο ΝΑΥΠΛΙΟ επί της οδού Θησέως 6, δίπλα στο ΓΗΠΕ-ΔΟ. Τηλ.: 0752 - 25215 & 59725.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ διαμέρισμα ισόγειο 3άρι, με κήπη και κεντρική θέρμανση, Καμπύλη 6 Ναύπλιο. Τηλ. 0752- 27432 & 22692.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ διαμερές ισόγειο κατάσταση 45μ2 πολυτελούς οικοδομής, με μεγάλες προσόψεις στις οδούς Άργους και Αγίου, στο εμπορικό κέντρο Ναυπλίου, τιμή 160.000 τηλ. 0752-25386 και 27643

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ισόγειο κατάστημα 15μ2 με πατάρι 12μ2 στο εμπορικό κέντρο Ναυπλίου, με πρόσθη στην οδό Άργους 17, τιμή 65.000. τηλ. 0752-25386 και 27643

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ισόγειο ανακαινισμένο κατάστημα 12μ2 στο εμπορικό κέντρο Ναυπλίου, με πρόσθη στην οδό Άργους 17, τιμή 65.000 τηλ. 0752-25386 και 27643.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ διαμέρισμα τριάρι στην Ενδεκάτη, 80 τ.μ. 1ου ορόφου. Τηλ. 0752-24527 & 25465

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ κατάστημα 150 τ.μ. περίπου, επί της οδού Φέσσα 4 (παραγωγή Καποδιστρίου), στο Ναύπλιο. Πληροφορίες στο τηλέφωνο: 01-3800505 & 0946-063810.

ΕΡΜΙΟΝΗ ενοικιάζονται επιπλωμένα διαμερίσματα στη θάλασσα, ακριφώς δίπλα στο δάσος για Ιούλιο ή Αύγουστο ή Σεπτέμβριο. τηλ. 0754-31781, 0972 290580.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ κατάστημα 160 τετρ. μέτρα περίπου, με 1.000 μέτρα προαύκιο περιφραγμένο, επί της οδού Ναυπλίου - Ασκήληπου Άρια. Τηλ. (0752) 26128.

Ενοικιάζεται ισόγειο κατάστημα με 14 μέτρα πρόσθη 105τμ και 45τμ πατάρι, οδός Καποδιστρίου 45 Άργος, τηλ. 0751 68107

**ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ άτομα ευπαρουσίαστα, (άντρες, γυναίκες), με άνεση στην επικοινωνία, κάτοχοι τουλάχιστον απολυτηρίου Λυκείου, από σοβαρή επιχείρηση, για να εργαστούν σε Άργος, Ναύπλιο, Κόρινθο, Λουτράκι, Ξυλόκαστρο. τηλ. 0751-69267.**

**ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟ ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ**  
**ΧΕΙΒΙΔΟΠΟΥΛΟΣ Π. ΣΤΕΛΙΟΣ**  
**ΚΟΡΙΝΘΟΥ 26 - ΑΡΓΟΣ, ΤΗΛ.: 61124**



**Οικοδομικές Επιχειρήσεις ΔΕΡΖΕΚΟΥ**  
**Πωλούνται Διαμερίσματα-Καταστήματα**  
**ΝΑΥΠΛΙΟ - ΑΡΓΟΣ - ΤΟΛΟ**  
**(0752) 27932-25574 fax:23932**

**D.V. TRAVEL**  
**ΓΡΑΦΕΙΟ ΓΕΝΙΚΟΥ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ**  
**ΕΚΔΡΟΜΕΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ 2001**  
3/6 Μονή Κλεστών - Γενέσιο Θεοτόκου Λίσσια  
17/6 Λίμνη Πλαστήρα - Πετρούλι - Ελάτη - Μετέωρα (δηήμερος)  
**ΕΚΔΡΟΜΕΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ 2001**  
30/6 10ήμερη (Κωνσταντινούπολη - Σμύρνη Προύσσα - Πέργαμος - Εφέσσος - Τροία - Δαρδανέλια)  
28/8 12ήμερη Μοναστήρια της Ρουμανίας  
**Για την καλύτερη εξυπηρέτησή σας οι δηλώσεις συμμετοχής πρέπει να γίνονται:**  
**ΓΙΑ ΤΙΣ ΚΡΟΥΑΖΙΕΡΕΣ 40 ημέρες πριν από την αναχώρηση,**  
**ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΚΔΡΟΜΕΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ ένα μήνα πριν από την αναχώρηση,**  
**ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΚΔΡΟΜΕΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ 5 ημέρες πριν από την αναχώρηση.**  
**ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΒΟΥΡΛΑΣ**  
**ΑΡΓΟΥΣ 15, 21100 ΝΑΥΠΛΙΟ**  
**ΤΗΛ. 0752-22437 & 24412 FAX. 0752-29793 & 22437**

# Vita Civilis

Του Ακη Νιάνου

## “Πνευματικά δικαιώματα στις καλλιέργειες”

Αν για τα πνευματικά δικαιώματα στην μουσική ή στο κείμενο έχετε ακούσει κάποια πράγματα, κυρίως από τις εταιρίες ΑΕΠΙ κ.λπ., που στέλνουν ακόμη και το κάθε “μπακαλικάκι” που ακούει ραδιόφωνο ή το καφενείο του χωριού που έχει τηλεόραση στα δικαστήρια για τα περίφημα “πνευματικά δικαιώματα”, σίγουρα θα αγνοείται ότι σε λίγο θα ισχύουν και στη χώρα μας “πνευματικά δικαιώματα” και για τους σπόρους ή τα μεταλλαγμένα (γενετικά τροποποιημένα τα λένε) φυτά.

Ο καπιταλισμός, στην σημερινή παγκόσμια έκφραση, δεν φέρνει μόνο την ενοποίηση των αγορών, αλλά και τον έλεγχο τους, μετατρέποντας δισεκατομμύρια ελεύθερους ανθρώπους σε “σύγχρονους σκλάβους” με δικαίωμα επιλογής του “αφεντικού”, δηλαδή της πολυεθνικής με την οποία θα συναλλάσσεται.

Οι σχέσεις εργασίας και μέσων παραγωγής είναι λίγο πολύ γνωστές απ’ τα τέλη του 19ου αιώνα. Πέρα όμως από τον βιομηχανικό εργάτη και τον διοικητικό υπάλληλο, ο 20ος αιώνας, στα τέλη του μας επιφύλασσε μια ακόμη “έκπληξη”, τα γενετικά τροποποιημένα φυτά, τα οποία αντιμετωπίστηκαν επιφυλακτικά σ’ όλη την Ευρώπη αλλά και στην χώρα μας, λόγω των πιθανών επιπτώσεων στην διατροφή μας. Οι πρόσφατες δηλώσεις όμως του υπουργού Γεωργίας κ. Ανωμερίτη, ότι “εφ’ όσον δεν υπάρχει κίνδυνος για το περιβάλλον, θα επιτραπούν (τουλάχιστον ορισμένα) και στην χώρα μας, προκάλεσε τις αντιδράσεις Περιβαλλοντικών ομάδων, Greenpeace κλπ, οι οποίες εκφράζουν δικαιολογημένους φόβους για τις επιπτώσεις των μεταλλαγμένων φυτών στο περιβάλλον αλλά και στον ίδιο τον άνθρωπο ως τελικό αποδέκτη των γενετικά τροποποιημένων “καρπιών”.

Σε καμία όμως από τις μέχρι σήμερα ασκουμένες κριτικές για τα γενετικά τροποποιημένα προϊόντα δεν συμπεριλαμβάνεται το πρόβλημα της αναπαραγωγής των φυτών ή των σπόρων από τους παραγωγούς. Ίσως γιατί θεωρείται de facto ότι οι σπόροι δεν είναι “γόνοι” μετά από την γενετική τροποποίηση. Όμως ο άνθρωπος δεν έχει φτάσει ακόμη σε σημείο να καταστρέψει (ευτυχώς βέβαια), όλες τις λειτουργίες της φύσης και να τις εντάξει στο οικονομικό του σπλοστάσιο.

Τι θα συμβεί άραγε εάν τα γενετικά τροποποιημένα φυτά του γείτονά σας αγρότη γονιμοποιηθούν μέσω εντόμου με τα δικά σας; Τα δικά σας φυτικά δεν θα αναπαραχθούν, όμως οι σπόροι των δικών σας θα είναι μερικά μεταλλαγμένοι, θα έχουν υποστεί γενετική τροποποίηση! Το πρόβλημα αυτό στη χώρα μας δεν έχει καν αναφερθεί και ο λόγος είναι προφανής. Οι εταιρίες γενετικής τροποποίησης αποσκοπούν αρχικά στην κατοχύρωση της καθιέρωσης των γενετικά τροποποιημένων προϊόντων τους και στην συνέχεια θα παρουσιάσουν τις νομικές διεκδικήσεις τους.

Όμως στις ΗΠΑ και στον Καναδά όπου εδώ και χρόνια καλλιεργούνται γενετικά τροποποιημένα προϊόντα η περίπτωση της γονιμοποίησης, κανονικών φυτών με γενετικά τροποποιημένα όχι απλά είναι αναγνωρισμένος αλλά και τα αποτελέσματα δηλαδή τα μερικώς γενετικά προϊόντα αυτής της μείξης, κατοχυρώνονται υπέρ της εταιρίας που έχει την πατέντα των γενετικά τροποποιημένων.

Ο 70χρονος αγρότης Σμάρσερ στον Καναδά, πλήρωσε με δικαστική απόφαση 85.000 δολάρια στην εταιρία Μονσάντο, επειδή τα φυτά του είχαν μερικά γενετικά τροποποιηθεί μέσω εντόμων και ήταν ανθεκτικά στο ζιζανιοκτόνο “Round up” που παράγει η Μονσάντο, όπως και τους γενετικά τροποποιημένους σπόρους.



## Αρκάς ο Σημίτης

Μετά τα Δολιανά, ο πρωθυπουργός Κώστας Σημίτης, επανήλθε στην Αρκαδία. Αυτή τη φορά, προσκεκλημένος στο Λεωνίδιο, στο σπίτι του υπουργού Τύπου Δημήτρη Ρέππα.

Ενοχλημένος από την διαρροή του Κυριακάτικου προορισμού του και την παρουσία δημοσιογράφων στο Λεωνίδιο που τον περίμεναν, ο Πρωθυπουργός καθυστέρησε τουλάχιστον 4,5 ώρες. Μάλιστα, όπως έγινε γνωστό, προς το παρόν ο Κώστας Σημίτης, σκέφτηκε να μεταιώσει την επίσκεψή του στο Λεωνίδιο.

Τελικά, ο Πρωθυπουργός συνοδεύόμενος από τη σύζυγό του Δάφνη Σημίτη, τον Δημήτρη Ρέππα, τον υφυπουργό Εθνικής Οικονομίας κ. Ζαφειρόπουλο και τους βουλευτές Κορινθίας Θόδωρο Κοτσώνη και Αρκαδίας Ροβέρτο Σπυρόπουλο, εμφανίστηκε σε κεντρική καφετέρια του Λεωνιδίου, όπου χειροκροτήθηκε από τους θαμώνες.

Στη συνέχεια όλοι -μαζί και το μέλος της Κ.Ε. Βασίλης Κόκκας που βρισκόταν από νωρίς στην καφετέρια- πήγαν στο πατρικό σπίτι του Δημήτρη Ρέππα, όπου παρέμειναν μέχρι αργά το βράδυ.

## Ενδιαφέρον ξένων εταιριών για Κορινθία

Σε συνεργασία με ελληνικές εταιρίες και τράπεζες, ευρωπαϊκοί κατασκευαστικοί κολοσσοί κυρίως από την Ευρώπη αλλά και από τις ΗΠΑ διεκδικούν την κατασκευή τμημάτων του αυτοκινητόδρομου Ελευσίνα - Κόρινθος - Πάτρα και συγκεκριμένα τα τμήματα μεταξύ των κόμβων Αγ. Θεοδώρων, Λουτρακίου, Επιδαύρου, Αρχ. Κορίνθου, Κιάτου, Ξυλοκάστρου, Ακράτας.

Ορισμένες από τις εταιρίες έχουν εκδηλώσει το ενδιαφέρον τους με την μητρική τους μορφή ενώ ορισμένες άλλες συμμετέχουν μέσω των θυγατρικών τους.

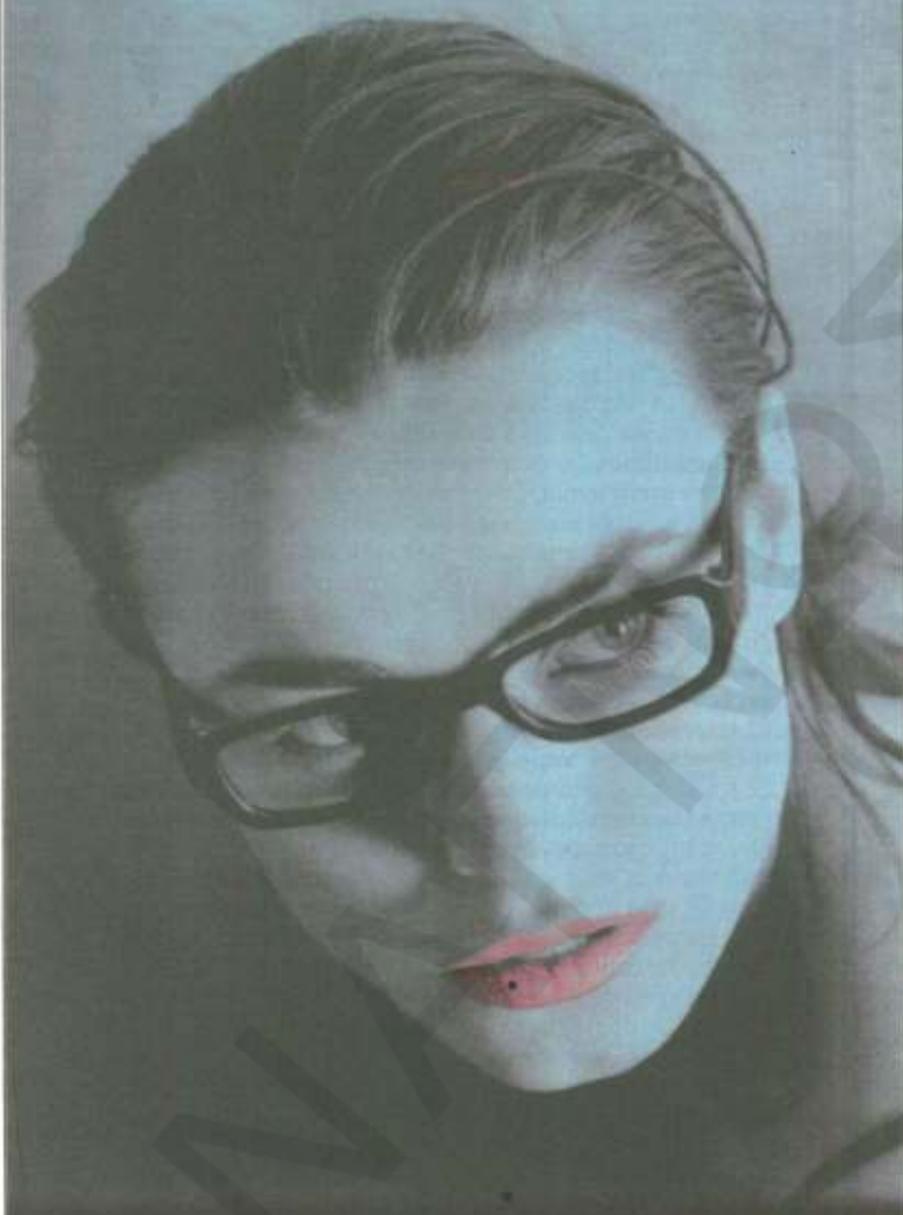
Τα έργα υποδομής είναι μερικές από τις δραστηριότητες των “κατασκευαστικών” διεθνών εταιριών που συμμετέχουν στα έργα οδοποιίας με το σύστημα της συγχρηματοδότησης. Οι ξένες εταιρίες θα συνεισφέρουν κυρίως με κεφάλαια και τεχνογνωσία, δεδομένου ότι το να αναλάβουν τα έργα με δικό τους

εργατικό προσωπικό και υλικοτεχνικό εξοπλισμό κρίνεται οικονομικά ασύμφορο.

Αν και για την Κορινθία “σφάζονται” πολυεθνικές ή μη, για την Αργολίδα υπάρχει πάντα ο κίνδυνος να μην εκτελεστούν ορισμένα έργα οδοποιίας κυρίως στην περιοχή της Ερμιονίδας. Η έλλειψη μεγάλων έργων απ’ τον νομό Αργολίδας έχει αποτρέψει το ενδιαφέρον μεγάλων επενδυτών, δεδομένου ότι πολλά από τα έργα του Γ’ Κ.Π.Σ. είναι συγχρηματοδοτούμενα.

Η εγκατάλειψη της συνέχισης της οδικής σύνδεσης, από το Πορτοχέλι μέσω Ναυπλίου και Μύλων έως την Μονεμβασιά, αποδυναμώνει τόσο από πλευράς προσέλευσης επενδυτών την Αργολίδα και την Λακωνία, καθώς και από τουριστικής πλευράς δεδομένου ότι η σύνδεση των αρχαιολογικών χώρων της περιοχής θα σήμαινε αύξηση του τουριστικού ρεύματος και προς τις δύο κατευθύνσεις.

# Νέα διάσταση στην σύγχρονη οπτική



## Χρυσό & Οπτικό Κέντρο

Παναγιώτης Σκολαρίκος

πτυχιούχος οπτικός

Βασ. Κων/νου 8, Ναύπλιο, τηλ. 27237

## Η ΑΠΕΝΑΝΤΙ ΟΧΘΗ

Του Βασίλη Κασιδιάνου

### Μια θαλαμηγός ανακάλυψε την Αμερική (το τηλεοπτικό σήριαλ της εβδομάδας)

Παρά το αεράκι η ζέση την Τρίτη ήταν αφόρητη, ήταν αδύνατο να συνεχίσω την δουλειά μου, χρειαζόμουν μια ανάσα για να συνεχίσω.

Φτάνοντας στο σπίτι ανοίγω την τηλεόραση για να ξεκουραστώ. Στην αρχίσει νόμισα ότι οι δροσιστικές εικόνες της Μυκόνου ήταν παρηγοριά στην ζέση για τους τηλεθεατές που αναζητούσαν μια εικονική ανακούφιση. Αλλά έπεσα έξω. Πόλεμος ναρκωτικών στην Μύκονο, σε θαλαμηγό επώνυμου στην οποία επέβαιναν και άλλοι επώνυμοι βρέθηκαν ναρκωτικές και λοιπές ουσίες.

(Τώρα όπως θα έλεγε και η μακαρίτισσα η γιαγιά μου έκανε η φοράδα... τα γνωστά στο αλώνι).

Αυτό ήταν για άλλη μια φορά η δημοσιογράφοι - μοντέλα πιστοί στην υψηλή αποστολή της εξασφάλισης διαφημιστικής καμπάνιας άρχισαν το σήριαλ της τηλεοπτικής διαπόμπειψης. Η καταστροφική πυρκαϊά στην βορειανατολική Αττική είναι πιο σοβαρό θέμα από πέντε δέκα επώνυμα πρεζάκια αλλά δεν είχε νεκρούς και δεν πουλάει.

Για άλλη μια φορά τα ΜΜΕ έδειξαν την μεγάλη τους αδυναμία, έχουν ανάγκη από ανθρώπους επώνυμα προϊόντα για να στηρίξουν την εικόνα τους.

Ποια ήταν η μεγάλη λοιπόν ειδηση;

Στο νησί των ανέμων βρέθηκε μια θαλαμηγός γεμάτη ναρκωτικά και επώνυμους πολίτες.

Αλλά ας πάρουμε την ειδηση από την ανάποδη.

Αν ήμουν εγώ εσύ ή ο καθένας μας και είχαμε νοικιάσει μια θαλαμηγό και προμηθευόμασταν διάφορες ουσίες τέτοιου τύπου τι θα γινόταν αν μας συνελάμβαναν;

Θα υπήρχε ένα δελτίο τύπου από το λιμενικό και την αστυνομία και ένα τηλεοπτικό στιγμιότυπο στα δελτία ειδήσεων της μιας μέρας.

Στην περίπτωση των επωνύμων έγιναν τα ανάποδα, δεν εκδόθηκε δελτίο τύπου από τις δικτυικές αρχές και αντί για μια από τις πολλές ειδήσεις στο πρόγραμμα των ειδήσεων έγινε το σήριαλ της εβδομάδας.

Είναι δεν είναι αλήθεια τα γεγονότα ο επώνυμος πρέπει να μπει στην πυρά για να φωτίσουμε τα σκοτάδια. Πυρολαμπιδίζει για λίγο η ειδηση και ξανά τα κεφάλια μέσα.

Τι εξυπηρετεί άραγε αυτή η τεράστια έκταση κάποιες χρονικές στιγμές, (όχι άσχετες και καθόλου ανύποπτες) κάποιων γεγονότων, (ναρκωτικά, παιδεραστία, πορνεία κ.α);

Βάζουμε τον προβαλέα σε ένα θέμα το μεγαλώνουμε γίνεται τεράστιο, ασχολούμαστε μαζί για αρκετές ημέρες ο καθένας μπορεί να γίνει ένα τηλεοπτικός αστέρας των πέντε λεπτών και να πει την επώνυμη τηλεοπτική του γνώμη και μετά το θέμα παραμένει σαν μια μεγάλη σκιά στα καθημερινά του βίου μας.

Όσο και να διαπομπέψουν τον ψυχίατρο, τον ηθοποιό και τον τραγουδιστή ακόμα και αν καταστραφούν οι καριέρες αυτών των επωνύμων ανθρώπων δεν θα πάψει να υπάρχει το πρόβλημα των ναρκωτικών.

Τα ναρκωτικά σαν ουσίες είναι εξίσου επικίνδυνες αν όχι λιγότερο σε σχέση με τα τσιγάρα και το αλκοόλ τα οποία κυκλοφορούν επισήμως και φορολογούνται και διακινούνται με τις ξυλογίες και τα συμφέροντα του επίσημου κράτους.

Η ανάγκη του ανθρώπου για εκ - σταση είναι πανάρχαια όσα και τα χρόνια της φυγής του από τον αρχέγονο παράδεισο. Η διαστροφή της ανάγκης αυτής σε εξάρτηση είναι γέννημα της κοινωνίας η οποία βαδίζει με το κεφάλι κάτω και τα πόδια πάνω αντί για «άνω να θρώσκει».

Η εξάρτηση εξυπηρετεί την συντήρηση των κοινωνικών δομών και η υπερβολική τηλεοπτική έκθεση εξαρτημένων αυτή την ανάγκη εξυπηρετεί.

# Με φόντο την απέλαση

Άρχισε η απογραφή των αλλοδαπών που διαμένουν παράνομα στη χώρα μας

Με στόχο την βελτίωση των εσόδων των ασφαλιστικών ταμείων αλλά και του ελέγχου του αριθμού των αλλοδαπών που ζουν στη χώρα μας ξεκίνησε από προχθές η καταγραφή των χιλιάδων αλλοδαπών που ζουν παράνομα στην χώρα μας.

Μετά την αποτυχία των υπηρεσιών του ΟΑΕΔ να καταγράψουν τους παράνομους μετανάστες, η κυβέρνηση έριξε το μπαλάκι στους Δήμους για να εφαρμόσουν την νέα "μεταναστευτική πολιτική".

Πέρα από τα νομικά κενά που εμφανίζει η νέα "μεταναστευτική πολιτική" (πως διασφαλίζονται όσοι ανανεώσουν την πράσινη κάρτα τους, ότι δεν θα απελαθούν τα υπόλοιπα μέλη της οικογένειάς τους κ.λπ.), οι παράνομοι μετανάστες θα πρέπει να καταβάλουν παράβολο 50.000 δρχ. και να προσκομίσουν τα ακόλουθα δικαιολογητικά: 2 έγχρωμες φωτογραφίες, έγγραφο ταυτοπροσωπίας (διαβατήριο, ταυτότητα κ.λπ.), αποδεικτικό ετήσιας παραμονής στη χώρα μας (ακόμα και ο λογαριασμός του κινητού, ισχύει) καθώς και 250 ένασμα από οποιοδήποτε ταμείο, τα οποία αν δεν υπάρχουν θα στοιχίζουν στον ΟΓΑ 100.000 δρχ., 469.700 στο ΙΚΑ και 487.000 στο ΤΕΒΕ.

Τα προβλήματα στους μεγάλους Δήμους, φαίνεται πως ξεπεράστηκαν. Ήδη από το πρωί της Τρίτης, εκατοντάδες αλλοδαποί που ζουν παράνομα στη χώρα μας ή τους έχουν ληξεί οι κάρτες παραμονής (λευκές ή πράσινες) επισκέπτονται τους δήμους, προκειμένου να πληροφορηθούν ποια δικαιολογητικά χρειάζονται προκειμένου να νομιμοποιηθούν. Προβλήματα όμως υπάρχουν στους μικρούς δήμους, όπου δεν έχει σταλεί ακόμα καμία εγκύκλιος.

Σύμφωνα με εκτιμήσεις, υπολογίζεται ότι στην Κόρινθο και στο Άργος διαμένουν παράνομα 2 - 2,5 χιλιάδες αλλοδαποί ενώ το σύνολό τους και στους 2 νομούς δεν αναμένεται να ξεπεράσει τις 7.000. Οι ίδιες πηγές πάντως αναφέρουν ότι

πολλοί βλέπουν με δυσπιστία την διαδικασία νομιμοποίησής τους, γνωρίζοντας ότι ο μόνος στόχος της νέας μεταναστευτικής πολιτικής είναι η ενίσχυση των ασφαλιστικών ταμείων και κυρίως της ιδιωτικής ασφάλισης. Σύμφωνα με εκπροσώπους των αλλοδαπών, "θα 'πρεπε να ασκηθεί περισσότερη πίεση στους εργοδότες να ασφαλίζουν κανονικά τους αλλοδαπούς εργαζόμενους. Πώς να επιτευχθεί όμως η ασφάλιση 1 εκ. περίπου παρανόμως εργαζόμενων αλλοδαπών στην Ελλάδα, όταν υπάρχουν πάνω από 1 εκ. Έλληνες που εργάζονται ανασφάλιστοι".

Η προθεσμία υποβολής αιτήσεων νομιμοποίησης λήγει αρχές Αυγούστου.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΥ  
ΝΟΜΟΣ ΑΡΓΟΛΙΔΑΣ  
ΔΗΜΟΣ ΕΠΙΔΑΥΡΟΥ  
ΑΣΚΛΗΠΙΟΥ 54 -ΑΡΧ. ΕΠΙΔΑΥΡΟΣ  
Τ.Κ. 21059 ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: Φ. ΜΠΟΥ-  
ΡΙΚΑ  
ΤΗΛ: 0753-41250 ΦΑΞ: 0753-41888

Αρχαία Επίδαυρος, 24-5-2001  
Αρ. Πρωτ. 2497

ΠΕΡΙΛΗΨΗ ΔΙΑΚΗΡΥΞΗΣ  
ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΛΗΨΗ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΜΕ  
ΣΥΜΒΑΣΗ ΙΔΙΩΤΙΚΟΥ ΔΙΚΑΙΟΥ ΟΡΙΣΜΕ-  
ΝΟΥ ΧΡΟΝΟΥ

Ο Δήμος Επίδαυρου ανακοινώνει ότι θα προσλάβει προσωπικό με σύμβαση ιδιωτικού δικαίου ορισμένου χρόνου, ύστερα από την 11/2001 απόφαση της Δημοτικής Επιτροπής, που εγκρίθηκε με την 4397/23-5-2001 όμοια της Δ/σης τοπ. Αυτ/σης & Δ/σης Ν. Αργολίδας, για την αντιμετώπιση εποχιακών αναγκών της Υπηρεσίας Άρδευσης, συνολικού αριθμού πέντε (5) ατόμων ειδικότητας Εργατών Άρδευσης σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 του Ν. 2190/94 όπως ισχύει μετά τις τροποποιήσεις και συμπληρώσεις των Ν. 2225/94, 2247/94, 2349/95, 2527/97 και 2738/99, για την εξής κατά αριθμό ατόμων ειδικότητα, με τα αντίστοιχα ειδικά τυπικά προσόντα και αντίστοιχη χρονική περίοδο, πιο συγκεκριμένα:

ΕΙΔΙΚΟΤΗΤΑ: Εργάτες άρδευσης  
ΑΡΙΘΜΟΣ: Πέντε (5)

ΤΥΠΙΚΑ ΠΡΟΣΟΝΤΑ: Δεν απαιτούνται τυπικά προσόντα σύμφωνα με τη διάταξη της παρ. 2 του άρθρου 5 του Ν. 2527/97

ΔΙΑΡΚΕΙΑ: Έξι (6) μήνες

Οι υποψήφιοι πρέπει να έχουν ηλικία από 18 έως 65 ετών.

Οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να υποβάλλουν αίτηση στα Γραφεία του Δήμου εντός δέκα (10) ημερών, που αρχίζει από την επομένη μέρα της τελευταίας δημοσίευσης της παρούσας σε δύο (2) τοπικές εφημερίδες ή της ανάρτησής της στο χώρο ανακοινώσεων του Δήμου (εφόσον η ανάρτησή της είναι τυχόν μεταγενέστερη της δημοσίευσής στις εφημερίδες).

Για περισσότερες πληροφορίες στο Δήμο Επίδαυρου τις εργάσιμες μέρες και ώρες (αρμόδιος κ. Ρέκκας Γεώργιος τηλ. 0753-41250).

Ο ΔΗΜΑΡΧΟΣ  
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΛΙΜΝΙΑΤΗΣ

**Rea Fresh**

*Γνωσικές Απολαύσεις*

**ΕΝΩΣΗ ΑΓΡΟΤΙΚΩΝ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΩΝ ΑΡΓΟΛΙΔΑΣ**  
2 Χλμ. Ναυπλίου - Ν. Κίου 21 100 Ναύπλιο  
Τηλ.: (0752) 29 215, (0751) 26 153- Fax.: (0752) 25 623

## Πολιτική

### Συνδικαλιστές... φιλελεύθεροι

Σε συγκεκριμένα πλαίσια, χωρίς αυτοσχεδιασμούς θα κινούνται στο εξής τα συνδικαλιστικά στελέχη της Νέας Δημοκρατίας της Περιφέρειας, που συμμετείχαν σε ειδικό σεμινάριο που διοργάνωσε στην Τρίπολη το "Ινστιτούτο Κων/νος Καραμανλής", με θέμα "ο συνδικαλισμός σε περιβάλλον Φιλελεύθερης Δημοκρατικής Διακυβέρνησης".

Συγκεκριμένα όπως επιώθηκε στα στελέχη της ΔΑΚΕ, το συνδικαλιστικό κίνημα, οφείλει να προετοιμαστεί επαρκώς, ώστε να διαδραματίσει τον δημιουργικό ρόλο, μέσα σε περιβάλλον Φιλελεύθερης Δημοκρατικής Διακυβέρνησης. Διαπίστωσαν μάλιστα, ότι η παρέμβαση της ΔΑΚΕ, είναι ιδιαίτερα σημαντική στον επαναπροσδιορισμό του ρόλου και της δράσης του Συνδικαλιστικού Κινήματος, αφού τα Συνδικάτα, δεν μπορεί πλέον να εκφράζονται αποκλειστικά ως μηχανισμοί πίεσης, αλλά και ως συμπράττοντες συντελεστές στην λειτουργία και την εξέλιξη της κοινωνίας. Τονίστηκε ιδιαίτερα ότι η τεκμηρίωση και το επιχείρημα είναι στατικό στοιχείο της διεκδίκησης και ο διάλογος αποτελεί βασικό εργαλείο συνδικαλιστικής δράσης.

Τέλος τονίστηκε, ότι ο οργανωτικός εκσυγχρονισμός των δομών του Συνδικαλιστικού Κινήματος και των όρων λειτουργίας του, είναι βασική προϋπόθεση της αποτελεσματικής του δράσης και πως σύντομα το Συνδικαλιστικό Κίνημα θα κληθεί να λειτουργήσει σε περιβάλλον Φιλελεύθερης Δημοκρατικής Διακυβέρνησης.

## Κ. Δημόπουλος: "Δεν ξεχνώ την Μεσσηνία" Πολιτική απόφαση οι σχολές

**Εμμεσες αυτή τη φορά υποσχέσεις για Πανεπιστημιακή Σχολή στην Μεσσηνία, πέρα από τα ΤΕΙ που υπάρχουν εκεί έδωσε πριν λίγες ημέρες για μια ακόμη φορά, ο πρόεδρος της Διοικούσας Επιτροπής του Πανεπιστημίου Πελοποννήσου κ. Κώστας Δημόπουλος.**

Αυτή τη φορά μάλιστα είχε λάβει τα μηνύματα περί αντιδράσεων τόσο των Αρκάδων όσο και των Αργολιδέων και Κορινθίων, οι οποίοι επανειλημμένα είχαν αντιδράσει στο άκουσμα του ονόματος του κ. Κ. Δημόπουλου ως προέδρου της διοικούσας επιτροπής του Πανεπιστημίου Πελοποννήσου, γνωρίζοντας τις προθέσεις αλλά και τις υποσχέσεις του Μεσσήνιου Ακαδημαϊκού προς τους συμπατριώτες του.

Σε ερώτηση σχετικά με την παλαιότερη δέσμευσή του προς τους Μεσσήνιους, ο κ. Δημόπουλος απάντησε διπλωματικά, αποφεύγοντας να επαναδεσμευτεί ευθέως: "Το να προβάλουμε πολύ, μέσω του Τύπου, το θέμα της Πελοποννήσου και τις τοπικές διεκδικήσεις, δημιουργεί κακό και δεν κερδίζουμε τίποτα. Γι' αυτό χρειάζεται ήπιον κλίμα, διακριτικότητα και προσοχή".

Πάντως σύμφωνα και με τον πρόεδρο της Διοικούσας, (ο "α" έγραψε σχετικά με την χωροθέτηση των σχολών στο προηγούμενο φύλλο), την οριστική απόφαση για

την χωροθέτηση των σχολών θα την λάβει ο υπουργός Παιδείας, ενώ άφησε να εννοηθεί ότι η οποιαδήποτε άποψη της Διοικούσας Επιτροπής περί χωροθέτησης θα έχει απλά γνωμοδοτικό χαρακτήρα: "Πρόθεσή μας είναι να εισηγηθούμε να λειτουργήσει το Πανεπιστήμιο το 2002-2003. Τι θα λειτουργήσει, πως θα λειτουργήσει, ποιες σχολές, ποια τμήματα δεν ξέρουμε. Η Διοικούσα Επιτροπή προτείνει και η πολιτεία νομοθετεί. Άρα πρέπει να 'χουμε το νου μας όλοι στο τι αποφάσεις θα πάρει η πολιτεία, αφού δεν αποφασίζει και δεν νομοθετεί η διοικούσα επιτροπή, απλώς εισηγείται".

Πως όμως εισηγείται την λειτουργία του Πανεπιστημίου Πελοποννήσου για το Ακαδημαϊκό έτος 2002-2003 η διοικούσα επιτροπή χωρίς να ορίζει έστω στην Τρίπολη που και ποιες σχολές ή σχολή θα ξεκινήσουν, το έκανε "γαργάρα" ο πρόεδρος της διοικούσας.

Το βέβαιο πάντως είναι ότι οι ομηρία των νομών θα συνεχιστεί έως τις εκλογές του 2003. Σύμφωνα με πληροφορίες γύρω στα μέσα Αυγούστου η Διοικούσα Επιτροπή θα έχει υποβάλλει τις προτάσεις της προς τον υπουργό Παιδείας σχετικά με την χωροθέτηση και τα τμήματα των σχολών. Ο χρόνος -καλοκαιρινές διακοπές της βουλής- που επιλέχθηκε να γίνουν οι προτάσεις της διοικούσας, δεν είναι τυχαίος, δεδομένου ότι τα πάντα θα υπολειπούν και θα μετριάσουν οι όποιες αντιδράσεις από τους "αδικημένους νομούς".

## Συνεργασία Κόρινθος - N. Jersey

Επιστολή στον δήμαρχο Κορίνθου Θ. Θωμάδη, έστειλε η Επιτροπή Οικονομικής και Εμπορικής Ανάπτυξης της πολιτείας του New Jersey, για την συμμετοχή του ως Πρόεδρος του Συνδέσμου Δήμων Νομού Κορινθίας για την διαχείριση στερεών απορριμμάτων σε συνδιάσκεψη για περιβαλλοντικά θέματα.

Όπως τονίζεται στην επιστολή "η πρόσφατη εμπορική έκθεση η οποία οργανώθηκε από την Εμπορική Υπηρεσία των Ηνωμένων Πολιτειών, παρέχει μία σωστή βάση για την διευκόλυνση μελλοντικών συνεργασιών μεταξύ ΗΠΑ και της Ελλά-

δος στον τομέα του περιβάλλοντος. Αυτή η έκθεση επίσης ενδυναμώνει τη σχέση μεταξύ της Ελλάδας και της πολιτείας του Ν.Ι.

Η πολιτεία του Ν.Ι. ήταν επίσης η πρώτη πολιτεία της Αμερικής που διασφάλισε εκπροσώπηση στην Ελλάδα τον Σεπτέμβριο του 2000. Είμαστε υπερήφανοι να εκπροσωπούμεθα στην Ελλάδα από το Ελληνοαμερικανικό Εμπορικό Επιμελητήριο. Ελπίζουμε να συνεργαστούμε μαζί σας και με το Δήμο σας στις προσεχείς πρωτοβουλίες μας στην Ελλάδα, ώστε να μπορέσουμε να συνεχίσουμε τις αμφίπλευρες εμπορικές και επιχειρηματικές δραστηριότητές μας".

## Παιδιατρική σε 2 μήνες

Σε δύο μήνες από σήμερα, θα επαναλειτουργήσει η Παιδιατρική κλινική στο νοσοκομείο Άργους, σύμφωνα με τον πρόεδρο Γιώργο Αναγνώστου, αφού ήδη το υπουργείο Υγείας - Πρόνοιας προκήρυξε θέση επιμελητή Α' και αναμένεται να καλυφθεί.

Εν τω μεταξύ για το θέμα της λειτουργίας της Παιδιατρικής, έδωσε συνέντευξη τύπου ο γιατρός Κωνσταντίνος Καλύβας, ο οποίος έχει δεχθεί δύο συνεχόμενες αποσπάσεις από το νοσοκομείο του Άργους. Όπως τονίζει ο ίδιος είναι παράνομες, και καταγγέλλει την διοίκηση που θέλει να τον θέσει σε περιορισμό όπως λέει. Ο κ. Καλύβας μέσω των Μ.Μ.Ε. απευθύνεται δημόσια στον Πρωθυπουργό και τον υπουργό Υγείας δια των ενεργειών τους να ανακαλέσουν την απόφαση απόσπασής του, για να αποκατασταθεί η λειτουργία του Παιδιατρικού τμήματος.

## Νότα υπουργού για αποζημιώσεις

Αυστηρή νότα - δήλωση για τις αποζημιώσεις των αγροτών που επλήγησαν από χαλάζι, απευθύνει ο υπουργός Γεωργίας Γιώργος Ανωμερίτης.

Όπως τονίζει ο υπουργός "είναι αυτονόητο, ότι η δικαιοσύνη θα διερευνήσει τη νομιμότητα της απόφασης χορήγησης αποζημιώσεων σε αγρότες μέσω του ΕΛΓΑ, των οποίων η παραγωγή επλήγη από χαλάζι. Φυσικά και δεν αποτελεί η πράξη αυτή οικονομικό σκάνδαλο, αφού τα χρήματα αυτά καταβλήθηκαν σε αγρότες με διαφάνεια και με αποδεικτικά στοιχεία. Δεν αποτελεί όμως, ούτε πολιτικό σκάνδαλο, αφού την καταβολή των αποζημιώσεων, εγγράφως και με ερωτήσεις μέσω της Βουλής, τις απαιτούσαν, όλες οι συνδικαλιστικές και συνεταιριστικές οργανώσεις και οι Τοπικοί Βουλευτές και Δήμαρχοι της Ν. Δημοκρατίας. Αν υπάρχει οικονομικό σκάνδαλο, αυτό υπάρχει για τους τοπικούς παράγοντες της Ν.Δ. οι οποίοι κατήγγειλαν προεκλογικά τον ΕΛΓΑ και το υπουργείο Γεωργίας γιατί δεν έδινε τις αποζημιώσεις και μετεκλογικά γιατί τις έδωσε. Οι αγρότες όμως είναι οι τελικοί κριτές των πράξεών μας. Και γνωρίζουν πολύ καλά ποιοι στηρίζουν τα συμφέροντα και το εισόδημά τους".

## Τοπική υπέρ Γεωργόπουλου

Επίσημα στηρίζει και υποστηρίζει την υποψηφιότητα του Γιάννη Γεωργόπουλου, ως υποψηφίου Δημάρχου του Δήμου Κρανιδίου, η Τοπική Οργάνωση Ν.Δ. Διδύμων. Με δήλωσή του ο πρόεδρος της Οργάνωσης Γιάννης Τζάθας τονίζει: "ο συνδυασμός "Νέα Δυναμική Πορεία" του οποίου ηγείται ο κ. Γεωργόπουλος, προσφέρει τις υπηρεσίες του στην αντιπολίτευση του Δήμου. Πανέτοιμος και οργανωμένος όσο ποτέ άλλοτε, και με νέα στελέχη στις τάξεις του, συνεχίζει τον αγώνα μέχρι την αφετηρία".

## Από την Ερμιονίδα

### ΜΕΤΕΩΡΕΣ Απόψεις

Σημαντική η πρωτοβουλία της ΚΕΔΚΕ και φυσικά όλων των Δήμων της χώρας, για να γιορτάσουν την Τρίτη 5 Ιουνίου την Ημέρα Περιβάλλοντος. Η καθαριότητα είναι στοιχείο πολιτισμού, ως προστατεύσουμε το φυσικό περιβάλλον και ως προσπαθήσουμε να το διατηρήσουμε καθαρό όλες τις ημέρες του χρόνου. Σε ένα τουριστικό δήμο σαν το δικό μας, υπάρχει άμεση αναγκαιότητα όλοι να αποκτήσουμε περιβαλλοντική συνείδηση. Οι ακτές, οι πλατείες, οι δρόμοι κ.λπ. πρέπει να αποτελούν βιτρίνα του τόπου μας. Φυσικά η συμπεριφορά μας προσδιορίζεται από την παιδεία μας, από την κουλτούρα μας, από την προσωπικότητά μας. Το σχολείο και η οικογένεια επηρεάζουν, διαμορφώνουν συνειδήσεις και συμπεριφορές. Χρειάζεται πολλές φορές όλα τα μέσα διαπαιδαγώγησης και πολύ δύναμη για να πετύχουμε τον σκοπό μας. Ο διάλογος, η συνειδητή αποδοχή, αλλά και η απειλή και ο καταναγκασμός μαζί με την διαφήμιση, το μήνυμα διαμορφώνουν το πλαίσιο για την επιτυχία κάθε περιβαλλοντικής προσπάθειας. Εμείς έχουμε την δύναμη να διατηρήσουμε ένα καθαρό περιβάλλον και να το παραδώσουμε στην επόμενη γενιά.

Σημαντική η πρωτοβουλία του δημάρχου Κρανιδίου κ. Δ. Καμιζή της έκδοσης ενός ιστορικού βιβλίου για τη ζωή, το έργο αλλά και την δράση του ευπατριδών Κρανιδιώτη πολιτικού κ. Εμμανουήλ Ρέπουλη, ο οποίος είχε διατελέσει αντιπρόεδρος και υπουργός των κυβερνήσεων του Εθνάρχη Ελευθέριου Βενιζέλου. Το Κρανίδι τιμά τον άξιο πολιτικό. Ο Δήμος Κρανιδίου πρωταγωνιστεί στην καταγραφή της ιστορικής μνήμης. Το βιβλίο που θα έχουμε στα χέρια μας αποτελεί εγχειρίδιο πολιτικής επιστήμης και ιστορικό οδηγό για τις επόμενες γενιές. Για πρώτη φορά ξεκινάμε ένα ταξίδι στην ιστορική μνήμη αλλά και το δημοτικό συμβούλιο αυτής της περιόδου αισθάνεται δικαιωμένο για την συμβολή του σε αυτό το ταξίδι, σε αυτή την προσπάθεια. Ανοίγουμε μια ακόμη σελίδα στην ιστορία, στην μνήμη, στον πολιτισμό και φυσικά στην ελπίδα για περισσότερες πολιτιστικές - ιστορικές δημιουργίες.

Το Δημοτικό Συμβούλιο στην τελευταία του συνεδρίαση δρομολόγησε την δημοπράτηση της μελέτης για τον Πολεοδομικό Σχεδιασμό Κρανιδίου. Η μελέτη αυτή έχει ενταχθεί στο ΕΠΤΑ (Ειδικό Πρόγραμμα Τοπικής Αυτοδιοίκησης) και αφορά την απεμπλοκή του Δημοτικού Διαμερίσματος Κρανιδίου από το Πολεοδομικό Σχέδιο Μαρασλή που τόσα προβλήματα έχει δημιουργήσει στους δημότες Κρανιδίου καθώς την επέκταση του Σχεδίου πόλης και την ανάδειξη του παραδοσιακού οικισμού Κρανιδίου. Αποτελεί ένα σπουδαίο έργο με τεράστιες επιπτώσεις στην οικονομική, κοινωνική ζωή όλων των πολιτών του δήμου μας.

Στο δημοτικό Συμβούλιο ψηφίστηκε ομόφωνα ο οικονομικός απολογισμός για το έτος 2000. Αυτό το γεγονός δημιουργεί μια ικανοποίηση στα πλαίσια μιας αμοιβαίας συνεργασίας όλων των δημοτικών συμβούλων στην προσπάθειά μας για την επίλυση προβλημάτων που απασχολούν τους πολίτες του Δήμου μας. Φυσικά οι παρατηρήσεις του Δημοτικού Συμβούλου κ. Ι. Μαργέτα πρέπει άμεσα να εισακουστούν τόσο από τις Οικονομικές Υπηρεσίες του Δήμου, όσο και από την λειτουργία του Δημόσιου Ταμείου. Αυτονόητο είναι η άμεση και αντικειμενική ενημέρωση από τις αρμόδιες υπηρεσίες για την πορεία του προϋπολογισμού στην κάθε φάση εκτέλεσής του. Ο προϋπολογισμός είναι το εργαλείο, αξίζει όμως περισσότερο ο χειριστής που δεν είναι άλλος από την πολιτική βούληση.

(Α.Λ.)

## “Ο Μεγάλος Αδελφός”, Αντισταθείτε

Επειδή στην τηλεοπτική δημοκρατία μας υπάρχουν και τα όρια αυτοπροστασίας, χρειάζεται οι πολίτες αυτής της χώρας να αντιδράσουν για την παραβίαση των ατομικών τους δικαιωμάτων.

Η εκπομπή την οποία θέλει να προβάλει ο ΑΝΤ1 αποτελεί ντροπή για τη δημοκρατία μας και για τον πολιτισμό μας. Η λογική της κλειδαρότρυπας και του ηδονοβλεψία σε όλο της το μεγαλείο. Η κοινωνία πρέπει να αντισταθεί άμεσα και αποτελεσματικά στην κατάπτωση της ανθρωπίνης αξιοπρέπειας.

“Κάποιοι θα κλειστούν κάπου και θα τους παρακολουθούμε και θα επιλέξουμε τον νικητή”.

Φτάσαμε ως κοινωνία στο μηδέν, ο άκρατος καταναλωτισμός έχει μηδενίσει τις αντιδράσεις μας.

Θέλω να ξέρετε ότι οι Έλληνες έχουν μια ιστορία, μια κουλτούρα, έχουν ιδανικά που χάνονται στο νήμα του χρόνου. Ότι έγινε στην Ολλανδία, δεν μπορούμε να το αποδεχτούμε και στην Ελλάδα.

Περιμένω αντίδραση - αντίσταση από το Ραδιοηλεκτρικό Συμβούλιο, από τους Βουλευτές του Ελληνικού Κοινοβουλίου, από την Εκκλησία της Ελλάδας, από τους Πανεπιστημιακούς, από την Αρχή Προστασίας Ατομικών Δεδομένων, από την Ε.Σ.Η.Ε.Α. και από όσους έχουν την δύναμη να αντιδράσουν.

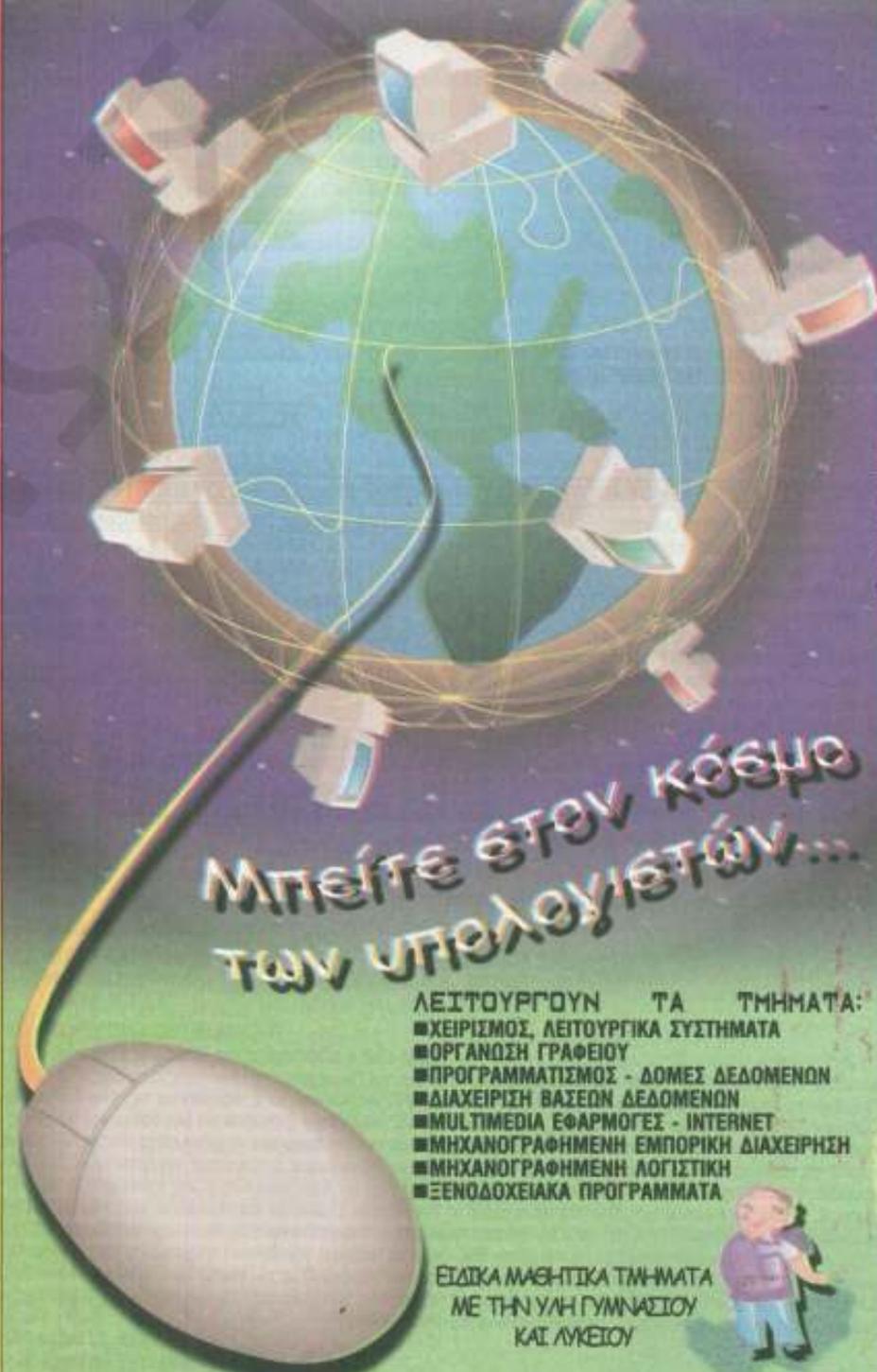
Επιτέλους άμεσα χρειάζεται μια επανάσταση συνείδησης προς όφελος της κοινωνίας μας και του πολιτισμού μας.

Η ανοχή είναι συνεχής.

Τάσος Λάμπρου  
Πολιτικός Επιστήμονας

# ΣΧΟΛΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗΣ

# ΤΖΑΜΑΛΗ



**Μπείτε στον κόσμο των υπολογιστών...**

**ΛΕΙΤΟΥΡΓΟΥΝ ΤΑ ΤΜΗΜΑΤΑ:**

- ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ
- ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΓΡΑΦΕΙΟΥ
- ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ - ΔΟΜΕΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ
- ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΒΑΣΕΩΝ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ
- MULTIMEDIA ΕΦΑΡΜΟΓΕΣ - INTERNET
- ΜΗΧΑΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΗ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ
- ΜΗΧΑΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΗ ΛΟΓΙΣΤΙΚΗ
- ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ

**ΕΙΔΙΚΑ ΜΑΘΗΤΙΚΑ ΤΜΗΜΑΤΑ  
ΜΕ ΤΗΝ ΥΛΗ ΓΥΜΝΑΣΙΟΥ  
ΚΑΙ ΛΥΚΕΙΟΥ**

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ-ΕΓΓΡΑΦΕΣ:** Αργούς 22 και Ασκληπιού & Μαρτινίας 1, Ναύπλιο  
τηλ. (0752) 25239, Κιν. 0932883666 - fax: (0752) 26431- email: tzamalhs@otenet.gr

# Αθλητισμός

## Αντώνης Τζιέρης: Φτάνει η ώρα του Κρανιδίου

Έπειτα από μια ιδιαίτερα επιτυχημένη χρονιά στην ομάδα της γενέτειράς του την Ερμιόνη, ο Αντώνης Τζιέρης, παλιός ποδοσφαιριστής του Παναργειακού (Β' Εθνική) ανοίγει τα φτερά του στο χώρο της προπονητικής πλέον και αφιερώσει το ηγεμονικό του Κρανιδίου διψασμένη για τίτλους αφού μέχρι στιγμής το μόνο που έχει καταφέρει είναι η παρουσία του στον περυσινό τελικό με το Δρέπανο

όπου έχασε και τον τίτλο. "Η καινούργια χρονιά θα με βρει να υπηρετώ το ποδόσφαιρο όχι πλέον σαν ποδοσφαιριστή αλλά μόνο σαν προπονητή", μας δηλώνει ο νέος τεχνικός (πλέον) του Κρανιδίου, και συνεχίζει: "Οι παρόντες της ομάδας του Κρανιδίου έχουν ξεκινήσει εδώ και λίγα χρόνια μια πολύ καλή προσπάθεια με τον Άγγελο Κρεμμίδα. Αρκετά παιδιά έχουν έρθει στην ομάδα και έφτασε πλέον η

ώρα, αυτοί οι ποδοσφαιριστές να επιβραβευστούν. Πιστεύω ότι έχουν όλα εκείνα τα στοιχεία για να πρωταγωνιστήσουν".

**Ερ.: Τι σε κάνει να πιστεύεις ότι ήρθε η ώρα για το Κρανιδί;**

**Απ.:** Το γεγονός ότι αυτοί οι άνθρωποι είναι αποφασισμένοι να δώσουν τα πάντα για την ομάδα. Ένα από τα βασικά σχέδια τους είναι ο εκσυγχρονισμός

του γηπέδου με την τοποθέτηση χλοοτάπητα. Ένα κίνητρο μεγάλο που προσωπικά πιστεύω ότι θα φέρει ακόμη περισσότερο νεαρόκοσμο στο γήπεδο. Ακόμη επιπλέον η ομάδα είναι τεχνική το χόρτο θα ανεβάσει ακόμη την απόδοσή τους.

**Ερ.: Ο ένας όμιλος θα είναι θετικό στοιχείο στο νέο πρωτάθλημα;**

**Απ.:** Αναμφίβολα ναι. Όποια

ομάδα θέλει να ανέβει στο πρώτο σκαλί του νομού και στο τέταρτο στην Ελλάδα θα πρέπει να κουραστεί και να ιδρώσει πολύ. Αναμφισβήτητο ο συναγωνισμός θα είναι μεγάλος και ελπίζω να προσφέρει αυτά που θέλει ο κόσμος. Μετρημένες κουβέντες, ρεαλιστικές φυσικά αισιόδοξες από έναν νέο τεχνικό μα αρκετά ώριμο και έμπειρο στο χώρο του ποδοσφαίρου. Καλή επιτυχία και πολύ κουράγιο Αντώνη Τζιέρη στην νέα σου καριέρα.

### ΙΧΘΥΟΤΡΟΦΕΙΑ ΝΑΥΠΛΙΟΥ Α.Ε.Γ.Ε.

ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 3ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2000, 5η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2000) ΑΡ.Μ.Α.Ε. 35035/20/Β/96/01

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ	Ποσά Κλειόμενης Χρήσεως 2000			Ποσά Προηγούμενης Χρήσεως 1999			ΠΑΘΗΤΙΚΟ	Ποσά Κλειομ. χρέους 2000	Ποσά Προηγ. χρέους 1999
	Δεία Κτήσεως	Αποσβέσεις	Αναπ. Δεία	Δεία Κτήσεως	Αποσβέσεις	Αναπ. Δεία			
<b>Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ</b>							<b>Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ</b>		
<b>II. Ενσώματες ακινητοποιήσεις</b>							<b>I. Μετοχικό Κεφάλαιο</b>		
3. Κτίρια-τεχνικές εγκαταστάσεις	169.434.082	82.751.480	86.682.592	164.486.082	58.263.526	106.222.556	(5.000 μετοχές των 10.000 δρχ.)		
4. Μηχ/τα-λοιπ. εξοπλ.	19.220.553	6.148.115	13.072.438	19.035.648	3.687.901	15.347.747	1. Καταβλημένο	60.000.000	
5. Μεταφορικά μέσα	55.846.803	18.792.662	37.054.141	49.795.988	11.255.895	38.540.293	III. Διαφ. αναπρ/γής-Επιχ/σεις επενδύσ.		
6. Επιπλα & λοιπός εξοπλισμός	5.103.675	3.739.039	1.364.636	4.124.928	1.675.870	2.449.058	3. Επιχ/σ. επενδύσ. πάγιου ενεργητ.	14.280.000	
Σύνολο ακινητοποιήσεων	249.605.113	111.431.306	138.173.807	237.442.646	74.882.992	162.569.654	<b>IV. Αποθεματικά Κεφάλαια</b>		
<b>III. Συμχές &amp; άλλες μακρ. χρημ/κές απαιτ.</b>			504.750			504.750	1. Τακτικό αποθεματικό	3.407.839	
7. Λοιπές μακροπρόθεσμες απαιτήσεις							Αφαιρ. αποθ. Ν. 1892/90	85.294.714	
Σύνολο παγίου ενεργητικού (Γ+III)			138.678.557			163.064.404		88.702.553	
<b>Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ</b>							<b>V. Αποτελέσματα εις νέο</b>		
<b>I. Αποθέματα</b>							Υπόλοιπο κερδών χρήσεων εις νέο	(55.639.740)	
3. Παραγωγή σε εξέλιξη			355.574.595			204.738.960	Σύνολο ιδίων κεφαλ. (Α+III+ΑΙΥ+ΑΥ)	107.342.813	
4. Πρώτες & βοηθ. ύλεις			5.736.950			6.163.375	<b>Β. ΠΡΟΒΛ. ΓΙΑ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ &amp; ΕΞΟΔΑ</b>		
5. Προκαταβολές για αγορές αποθεμάτων			95.471.395				2. Λοιπές προβλέψεις	23.358.230	
Σύνολο αποθεμάτων			456.782.940			210.902.335	<b>Γ. ΥΠΟΧΡΩΣΕΙΣ</b>		
<b>II. Απαιτήσεις</b>							<b>II. Βραχ/σμες υποχρεώσεις</b>		
1. Πελάτες			286.715.503			185.506.839	1. Προμηθευτές	94.586.366	
3α. Επιταγές εισπρακτέες							2α. Επιταγές πληρωτέες	556.525.551	
Χαρτοφυλάκιο			17.949.450				3. Τράπεζες λ/βραχυπρόθ. υποχρ.	167.012.624	
11. Χρεώστες διάφοροι			59.765.806			68.778.423	5. Υποχρ. από φόρους - τέλη	7.320.442	
Σύνολο απαιτήσεων			384.430.759			254.285.262	6. Ασφαλιστικοί Οργανισμοί	3.760.153	
<b>IV. Διαθέσιμα</b>							10. Μισθώματα πληρωτέα		
1. Ταμείο			20.530.662			166.021.631	11. Πιστωτές διάφοροι	21.211.875	
2. Καταθέσεις όψεως			264.274			260.000	Σύνολο υποχρεώσεων (ΓII)	850.417.031	
Σύνολο διαθέσιμων			20.794.936			166.281.631		628.135.102	
Σύνολο κυκλοφορούντος ενεργητικού (ΔI+ΔII+ΔIV)			842.008.635			631.489.228	<b>ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ (Α+Β+Γ)</b>	981.118.074	
<b>Ε. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓΙΣΜΟΙ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ</b>			430.882				<b>ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ ΠΙΣΤΩΤΙΚΟΥ</b>	15.010.306	
1. Έξοδα επομένων χρήσεων						794.533.632	4. Λοιποί λογαριασμοί τόξεως	15.010.306	
<b>ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ (Γ+Δ+Ε)</b>			981.118.074			981.118.074			
<b>ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ ΧΡΕΩΣΤΙΚΟΥ</b>									
4. Λοιποί λογαριασμοί τόξεως			15.010.306			15.010.306			

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ 3ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2000 (01/01/00 - 31/12/00)				ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ			
I. Αποτελέσματα εκμετάλλευσης	Ποσά Κλειόμενης χρήσεως 2000		Ποσά Προηγούμενης χρήσεως 1999		Καθαρά αποτ/τα (Κέρδη ή Ζημιές) χρήσεως	Χρήσεως 2000	Χρήσεως 1999
	Κύκλος εργασιών (πωλήσεις)	Μείον : Κόστος πωλήσεων	Κύκλος εργασιών (πωλήσεις)	Μείον : Κόστος πωλήσεων			
Κύκλος εργασιών (πωλήσεις)	1.141.722.975		1.238.699.942		(-36.070.824)	23.476.195	
Μείον : Κόστος πωλήσεων	1.059.523.601		1.083.975.463		37.747	490.755	
Μικτά αποτελέσματα (Κέρδη) εκμεταλλεύσεως	82.199.374		155.724.479		(-19.606.663)		
Μείον : 1. Έξοδα διοικητικής λειτουργ.	34.069.137		24.712.431		(-55.639.740)	23.866.950	
2. Έξοδα λειτουργίας διάθεσης	43.899.759		83.151.501		87.863.932	(-8.406.436)	
Μερικά αποτελέσματα (Κέρδη) εκμεταλλεύσεως	4.430.478		67.860.547		(-55.639.740)	15.560.514	
Μείον : 3. Χρεωστ. τόκια & συναφή έξοδα	21.216.657	(-21.216.657)	23.237.273	(-23.237.273)			
Ολικά αποτελέσματα (Κέρδη ή Ζημιές) εκμεταλλεύσεως	(-16.788.179)		44.623.274				
<b>II. ΠΛΕΟΝ (ή μείον): Έκτακτα αποτελέσματα</b>							
1. Έκτακτα & ανόργανα έσοδα	3.129.281		5.489.494				1.173.800
Μείον : 1. Έκτακτα & ανόργανα έξοδα	15.433.527		19.118.910				10.000.000
Μείον : 3. Έξοδα προηγ. χρήσεων	1.280.399		1.299.663				4.348.917
Μείον : 4α. Προβλ. επισφ. απαιτήσεων	5.700.000	(-19.284.645)	6.198.000	(-26.616.573)			37
Μείον : 4β. Προβλ. επισφ. απαιτήσεων		(-36.070.824)		23.476.195			15.561
Οργανικά & έκτακτα αποτ/τα (Κέρδη ή Ζημιές) εκμεταλλεύσεως	36.548.314		29.788.380				
ΜΕΙΟΝ: Σύνολο αποσβέσεων πάγιων στοιχείων	36.548.314		29.788.380				
Μείον: Οι από αυτές ενσωμ. στο λοιπ. κόστος							
<b>ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤ. (Κέρδη ή Ζημιές) ΧΡΗΣΕΩΣ προ φόρων</b>		(-36.070.824)		23.476.195			

Ναύπλιο 6 Μαΐου 2001

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ Δ.Σ.  
ΤΕΤΟΡΟΣ Α. ΓΕΩΡΓΙΟΣ  
Α.Δ.Τ. Α. 931572

Ο ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ Δ.Σ.  
ΚΥΡΤΙΖΗΣ Ν. ΙΩΑΝΝΗΣ  
Α.Δ.Τ. Π. 840618

Ο ΕΠΙ ΤΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ  
ΑΡΧΟΝΤΑΣ Μ. ΒΑΣΙΛΗΣ  
Α.Δ.Τ. Η.924132

#### ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΛΕΓΧΟΥ ΟΡΚΟΤΟΥ ΕΛΕΓΚΤΗ

Προς τους κ.κ. Μετόχους της Ανώνυμης Εταιρείας «ΙΧΘΥΟΤΡΟΦΕΙΑ ΝΑΥΠΛΙΟΥ Α.Ε.Γ.Ε.»

Ελέγξαμε τις ανωτέρω Οικονομικές Καταστάσεις καθώς και το σχετικό Προσάρτημα της Ανώνυμης εταιρείας «ΙΧΘΥΟΤΡΟΦΕΙΑ ΝΑΥΠΛΙΟΥ Α.Ε.Γ.Ε.» της εταιρικής χρήσεως που έληξε την 31η Δεκεμβρίου 2000. Ο ελεγχός μας έγινε σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 37 του Κ.Ν. 2190/20 περί Ανωνύμων Εταιρειών και τις ελεγκτικές διαδικασίες που κρίναμε κατάλληλες, βάσει των αρχών και κανόνων ελεγκτικής που ακολουθεί το Σύστημα Ορκωτών Ελεγκτών. Τέθηκαν στη διάθεσή μας τα βιβλία και στοιχεία που τήρησε η εταιρεία και μας δόθηκαν οι αναγκαίες για τον έλεγχο πληροφορίες και επεξηγήσεις που ζητήσαμε. Η εταιρεία εφάρμοσε ορθά το Γενικό Λογιστικό Σύστημα. Δεν τροποποιήθηκε η μέθοδος απογραφής σε σχέση με την προηγούμενη χρήση και το κόστος πωλήσεων που προκύπτει από τα λογιστικά βιβλία προσδιορίστηκε σύμφωνα με τις παραδεξιμένες αρχές λογιστικού κόστους. Επισημείωσα τη συμφωνία του περιεχομένου της εκθέσεως διαχειρίσεως του Διοικητικού Συμβουλίου με τις σχετικές Οικονομικές Καταστάσεις. Το Προσάρτημα περιλαμβάνει τις πληροφορίες που προβλέπονται από την παρ. 1 του άρθρου 43α του Κ.Ν. 2190/20. Από τον παραπάνω έλεγχο μας προέκυψαν τα εξής: 1) Η εταιρεία δεν έχει σχηματίσει πρόβλεψη αποζημιώσεως λόγω εξόδου από την υπηρεσία του προσωπικού, με βάση τη γνωμοδότηση 205/1998 της ομοελεύσεως των Νομικών Συμβούλων της Διοικήσεως και το άρθρο 10 του Ν.2065/1992 λόγω του ότι δεν υπήρχε κανένας από το προσωπικό που να θεμελιώνει δικαίωμα συνταξιοδότησεως. Αν σχηματιζόταν κατ' αυτό τον τρόπο η πρόβλεψη, το σωρευμένο ύψος της θα ανερχόταν στο ποσό του 1.000.000 δρχ. περίπου και θα επιβάρυνε ισόποσα τα αποτελέσματα της κλειόμενης χρήσεως. 2) Η εντοξιοδότησεως. Αν σχηματιζόταν κατ' αυτό τον τρόπο η πρόβλεψη, το σωρευμένο ύψος της θα ανερχόταν στο ποσό του 1.000.000 δρχ. περίπου και θα επιβάρυνε ισόποσα τα αποτελέσματα της κλειόμενης χρήσεως. 3) Η εταιρεία έχει ελεγχθεί φορολογικά μέχρι και την χρήση 1998 και ως εκ τούτου οι φορολογικές υποχρεώσεις για τις επόμενες χρήσεις δεν έχουν καταστεί οριστικές. Κατά τη γνώμη μας, οι ανωτέρω Οικονομικές Καταστάσεις οι οποίες προκύπτουν από τα βιβλία και στοιχεία της εταιρείας απεικονίζουν μαζί με το Προσάρτημα, αφού ληφθούν υπόψη οι παραπάνω παρατηρήσεις μας την περυσιακή διάρθρωση και την οικονομική θέση της εταιρείας κατά την 31η Δεκεμβρίου 2000, καθώς και τα αποτελέσματα της χρήσεως που έληξε αυτή την ημερομηνία, βάσει των σχετικών διατάξεων που ισχύουν και λογιστικών αρχών, οι οποίες έχουν γίνει γενικά παραδεκτές και δεν διαφέρουν από εκείνες που η εταιρεία εφάρμοσε στην προηγούμενη χρήση.

Ναύπλιο, 21 Μαΐου 2001

Ο Ορκωτός Ελεγκτής - Λογιστής  
Ιωάννης Π. Ράλλης  
Α.Μ.Σ.Ο.Ε.Α. 14521  
Σ.Ο.Α. α.ε.α.ε.

# Τροποποιήσεις κανονισμών αποφάσισε η FIFA

Αρκετές τροποποιήσεις αποφάσισε στο τελευταίο Διεθνές Συμβούλιο Ποδοσφαίρου κατά την 115η ετήσια σύνοδο του, η οποία πραγματοποιήθηκε στο Έντιμποουργκ της Σκωτίας στις 10-3-2001 και θα ισχύσουν σε όλο τον κόσμο από 1-7-2001.

Οι τροποποιήσεις στους κανόνες παιδιών και οι διάφορες οδηγίες και κατευθύνσεις είναι οι εξής:

**Άρθρο 3 - Αριθμός των παικτών**  
Αποφάσεις του Διεθνούς Ποδοσφαιρικού Συμβουλίου

Απόφαση 2 (σελίδα 39) τροποποιείται όπως παρακάτω:

Ο προπονητής ή ένας εκπρόσωπος της ομάδας επιτρέπεται να δίνει (τεχνικές) οδηγίες τακτικής στους παίκτες (της ομάδας του) κατά την διάρκεια του αγώνα και πρέπει να επιστρέφει στην θέση του μετά από αυτές. Όλοι οι εκπρόσωποι της ομάδας οφείλουν να παραμένουν μέσα στα όρια της τεχνικής περιοχής, όπου προβλέπεται και υπάρχει τέτοια περιοχή και πρέπει όλοι τους να συμπεριφέρονται κατά τον πρόπονα τρόπο.

Αιτιολογία:

Το νέο κείμενο αναγνωρίζει πως οδηγίες τακτικής μπορούν να δίνονται από διαφορετικούς εκπροσώπους της ομάδας κατά την διάρκεια του αγώνα με την προϋπόθεση πως θα επιστρέφουν στη θέση του / της αφού δώσουν αυτές τις οδηγίες και να συμπεριφέρονται κατά τον πρόπονα τρόπο. Η δήλωση ότι ο εκπρόσωπος της ομάδας πρέπει να επιστρέφει αμέσως στην θέση του / της, απαλείφεται.

**Άρθρο 12 - Παραβάσεις και ανάρμοστη διαγωγή**

Παρ. 3. Έμμεσο ελεύθερο λάκτισμα (σελίδα 105)

Σημείο 5 Διαγράφεται.

Σ' αυτό αναφερόταν ότι: Ο τερματοφύλακας "καθυστερεί" το παιχνίδι (σταπαλά χρόνο, εφαρμόζοντας τακτική ή προσχήματα που, κατά την κρίση του διαιτητή, αποσκοπούν στο να δώσουν ένα -παράνομο- πλεονέκτημα στην ομάδα του).

**Αποφάσεις του Διεθνούς Ποδοσφαιρικού Συμβουλίου.**

Απόφαση αριθ. 3 (σελίδα 111).

Η τελευταία παράγραφος που αναφέρει ότι:

"Ο τερματοφύλακας χαρακτηρίζεται ως ένοχος "καθυστερήσης" του παιχνιδιού, όταν κρατάει τη μπάλα στα χέρια του ή στους βραχιόνες του, για περισσότερο από πέντε (5) έως έξι (6) δευτερόλεπτα" διαγράφεται.

Αιτιολογία:

Και τα δύο κείμενα δεν είναι πλέον

απαραίτητα λόγω της τροποποίησης στο άρθρο 12 το έτος 2000 (εγκύκλιος F.I.F.A. No 710/27.3.2000, εγκύκλιος Ο.Δ.Π.Ε. No 1381/27.4.2000), που καθόρισε πως ένας τερματοφύλακας δεν επιτρέπεται να ελέγχει την μπάλα με τα χέρια ή τους βραχιόνες του για πάνω από 6 δευτερόλεπτα.

**Πειθαρχικές κυρώσεις:**

Νέο κείμενο: Μόνο ένας παίκτης ή αναπληρωματικός ή παίκτης που έχει αντικατασταθεί επιτρέπεται να λάβει κόκκινη ή κίτρινη κάρτα.

Αιτιολογία: Αυτό διευκρινίζει την χρήση της κόκκινης και κίτρινης κάρτας.

**Παραπτώματα αποβολής (κόκκινης κάρτας)**

Να προστεθεί μετά το παράπτωμα αποβολής Νο7 (παρ. ζ, σελ. 109): Ένας παίκτης που έχει αποβληθεί πρέπει να απομακρυνθεί από τον αγωνιστικό χώρο και την τεχνική περιοχή.

Αιτιολογία: Αυτό διευκρινίζει την κατάσταση για τους παίκτες που έχουν αποβληθεί (κόκκινη κάρτα).

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ, ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΕΙΣ (προς τους Διαιτητές):**

**Κράτημα και τράβηγμα.**

Το Διεθνές Ποδοσφαιρικό Συμβούλιο εξέφρασε την ανησυχία του για το κράτημα και το τράβηγμα που εμφανίζεται στο ποδόσφαιρο σήμερα. Αναγνωρίζεται πως δεν θεωρείται "αντιαθλητική συμπεριφορά" κάθε στιγμή κρατήματος, και τραβήγματος της φανέλας και του σορτς, όπως είναι η περίπτωση με το εσκεμμένο κράτημα της μπάλας με τα χέρια. Εκφράζεται λύπη, ωστόσο, που οι Διαιτητές δεν εφαρμόζουν τους κανόνες σωστά στις κραυγαλέες περιπτώσεις κρατήματος και τραβήγματος και γι' αυτό δίνεται η εξής υποχρεωτική οδηγία:

Σε περίπτωση "κραυγαλέου" κρατήματος και τραβήγματος, οι Διαιτητές πρέπει να τιμωρούν το παράπτωμα με άμεσο ελεύθερο λάκτισμα ή με πέναλτι αν η παράβαση γίνεται μέσα στην περιοχή πέναλτι και ο ποδοσφαιριστής πρέπει να τιμωρείται για αντιαθλητική συμπεριφορά.

**Θεραπεία τραυματισμένων ποδοσφαιριστών.**

Το Διεθνές Συμβούλιο έλαβε υπ' όψιν τα προβλήματα που προέρχονται από τραυματισμούς παικτών. Οι Διαιτητές θα πρέπει να επιτρέπουν στους παίκτες αν επιστρέφουν στον αγωνιστικό χώρο αμέσως μόλις συνέλθουν από τον τραυματισμό. Στην περίπτωση των παικτών που επιστρέφουν από θεραπεία ενός τραυματισμού που αιμορραγεί, οι

διαιτητές μπορούν να βοηθηθούν από τον 4ο Διαιτητή, εφόσον έχει ορίσθει στον αγώνα.

Το Διεθνές Συμβούλιο επίσης εξέφρασε την ανησυχία του για το "χάσιμο χρόνου" λόγω της εκτίμησης τραυματισμών σε παίκτες και την μετακίνησή τους από τον αγωνιστικό χώρο. Η ασφάλεια των παικτών πρέπει να είναι πάντοτε η βασική προτεραιότητα, ωστόσο οι διαιτητές πρέπει να προσθέτουν όλα τα λεπτά "χάσιμου χρόνου" για αυτούς και άλλους λόγους στο τέλος κάθε ημιχρόνου του αγώνα.

**ΔΟΚΙΜΑΣΤΙΚΟΙ ΑΓΩΝΕΣ (ΝΕΩΝ) ΚΑΝΟΝΩΝ ΠΑΙΔΙΑΣ**  
Δύο διαιτητές

Το Διεθνές Συμβούλιο έχοντας παρακολουθήσει τους δοκιμαστικούς αγώνες της χρήσης δύο διαιτητών σε αρκετές ομοσπονδίες, αποφάσισε να τους τερματίσει.

**9,15 μέτρα - εξέλιξη παιχνιδιού**

Το Διεθνές Συμβούλιο έλαβε αναφορές από την Ποδοσφαιρική Ομοσπονδία της Αγγλίας και την Ποδοσφαιρική Ομοσπονδία της Σκωτίας για τη δοκιμαστική εφαρμογή της εξέλιξης του παιχνιδιού, κατά 9,15 μέτρα προς το κέντρο του αντιπάλου τέρματος όπου ένας παίκτης δεν πήρσε την απαιτούμενη απόσταση (των 9,15 μ. κ.λπ.) και καθυστέρησε την "συνέχιση" του αγώνα κρατώντας, πετώντας ή χτυπώντας την μπάλα μακριά, δείχνοντας διαφωνία με λόγια ή πράξεις ή καταφεύγοντας σε άλλο είδος αντιαθλητικής συμπεριφοράς.

Συμφωνήθηκε η δοκιμασία να συνεχιστεί για έναν ακόμα χρόνο με μία τροποποίηση στην παρούσα δοκιμασία για να σταματήσει η εξέλιξη του παιχνιδιού στη γραμμή της περιοχής του πέναλτι.

**Διαφήμιση**

Η Επιτροπή παρατήρησε με ανησυχία πως η απόφαση της που ελήφθη στις 4/3/95 απαγορεύοντας την διαφήμιση και το λογότυπο σωματείου στα δίχτυα τέρματος και στις σημαίες του κόρνερ, δεν τηρήθηκε. Τέτοια διαφήμιση ή δημοσιότητα δεν επιτρέπεται από τους κανόνες παιδιών και ζητήθηκε από τη F.I.F.A. να δράσει κατά των σωματείων που δεν τηρούν αυτές τις οδηγίες.

**Πανηγυρισμός γκολ**

Η Επιτροπή αναγνώρισε πως ο πανηγυρισμός γκολ ήταν ένα σημαντικό και συναισθηματικό μέρος του ποδοσφαίρου και "μετάνοιωσε" με την

προηγούμενη απόφασή της (εγκύκλιος της F.I.F.A. No 579/23.01.19960 όπου κάθε παίκτης βγάζοντας την φανέλα του όταν πανηγυρίζει ένα γκολ θα πρέπει να τιμωρείται. Οι ποδοσφαιριστές πλέον δεν θα τιμωρούνται αν βγάλουν την φανέλα τους, αλλά θα τιμωρούνται για αντιαθλητική συμπεριφορά αν οι πανηγυρισμοί τους είναι προκλητικοί και έχουν σαν σκοπό να υποκινήσουν ή να γελοιοποιήσουν αντιπάλους ή φιλάθλους αντίπαλης ομάδας. Οι παίκτες που είναι ένοχοι για υπερβολικό "χάσιμο χρόνου" ενώ πανηγυρίζουν ένα γκολ θα τιμωρούνται.

**Ποδοσφαιριστές που φοράνε γυαλιά**

Συμπάθεια εκφράστηκε για παίκτες, ιδιαίτερα νέους σε ηλικία, που χρειάζεται να φοράνε γυαλιά. Κατά κοινή ομολογία η νέα τεχνολογία δημιούργησε αθλητικά γυαλιά πιο ασφαλή, για τον παίκτη τον ίδιο και για τους άλλους παίκτες. Ενώ ο διαιτητής παίρνει την τελική απόφαση για την ασφάλεια του εξοπλισμού των παικτών, το Διεθνές Συμβούλιο αναμένει πως θα λάβουν υπ' όψιν την μοντέρνα τεχνολογία και την βελτιωμένη ασφάλεια των γυαλιών όταν λαμβάνουν την απόφασή τους.

**Τεχνητές επιφάνειες**

Το Διεθνές Συμβούλιο παρατήρησε μετά χαράς τις μεγάλες εξελίξεις που έγιναν σε τεχνητές αγωνιστικές επιφάνειες και την εισαγωγή της έννοιας της ποιότητας της F.I.F.A. για τον τεχνητό χορτοτάπητα. Η F.I.F.A. εδώνισε πως υπήρχε μεγάλο ενδιαφέρον στην εισαγωγή αυτών των επιφανειών για λόγους κλίματος και για χρήση σε όλα τα γήπεδα με καθίσματα. Οι τεχνητές επιφάνειες ήδη επιτρέπονται σε προκριματικούς αγώνες Παγκοσμίου Κυπέλλου F.I.F.A 2002 και Ολυμπιακού Ποδοσφαιρικού Τουρνουά.

**ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

**Γ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ**

**12η Αγωνιστική**

**A' ΟΜΙΛΟΣ**

Διομήδης - Χώνικα (0 - 2) α.α.

Δαλαμανάρα - Μιδέα (0 - 2)

Αριστείων - Ύδρα (0 - 2) α.α.

Μπόρσα - Καρυά (3 - 1)

**B' ΟΜΙΛΟΣ**

Ροινό - Τραχειά (4 - 1)

Πυργιώτικα - Αχλαδόκαμπος (3 - 1)

Λυρκεία - Σάρων (2 - 0) α.α.

Τσέλο - Αμυδαλίτσα (5 - 1)

**Γ' ΟΜΙΛΟΣ**

(ΠΑΙΔΩΝ - ΝΕΩΝ)

Αριστέας - Τοζότης (5 - 0)

Ακράτητος Παναρ. - Ολυμπιακός Κουτσοπ. (1 - 2)

Αργολίδα 2000 - Φειδων (1 - 2)

A.O. Κίου - Αριζόνα SPORTS CLUB (4 - 1)



Χορηγός σελίδας:  
**ΨΑΡΑΓΟΡΑ  
ΤΟ ΚΟΡΑΛΙ**  
Αργούς 5 - Ναύπλιο, τηλ.: 0752-24858



